中華民國僑委會登記證台枝新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印
工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部：七七七六〇七
採訪部：七六二一九二
營業部：七七三二〇七
廣告部：二二一六〇
社長室：七六四八五四
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
今日出紙三大張
每份港幣一毫
（外埠版精綢達大張）
新聞紙第壹登九九九號

迎龍年·賀新春

今年一如往年將有更多旅客與
民航公司超級「翠華號」噴射客機
上的金龍共同飛行.
民航公司客機上的金龍陪伴閣
下飛往東方各大都市...翱翔天
際忘卻世上煩惱...也更陪同閣
下在遠東享受着最舒適而最愉
快的空中旅行.

CAT

民航空運公司　漢城·東京·大阪·琉球·台北·香港·曼谷·馬尼剌

香港電話：二〇三九一　九龍電話：六六五二八〇,六六八二一六

本報遷移新厦啟事

本報現已遷移至分域街十八號新厦辦公，除營業、會計兩部暫仍留在舊址，俟遲日再行遷移外，各界函件，務請逕寄新址，如有接洽，並盼移玉。又本報舊址電話，除編輯部二六七八九號、社長室二五四九五號、告白部二三二六零號仍暫可通用外，餘各部電話均已取銷。統希注意，爲荷。

本報新厦電話

編輯部：七七七六零七號 採訪部：七六二二九二號

營業部：七七三二零七號 社長室：七六四八五四號

工商日報有限公司謹啓

詹森荷姆發表聯合聲明

強調英美互支持 對南越大馬政策

英國首相荷姆（圖左）與美國總統詹森，於二月十三日在白宮舉行正式會談。圖為兩人在會談後道別時攝。（合衆國際社無綫電傳眞）

【華盛頓十三日美聯社電】美[illegible]統詹森與英國首相荷姆，[illegible]期四日聲明，設法減緩緊[illegible]勢，并表示彼等決定，「[illegible]追求和平，應堅決加以維[illegible]。英、美進行兩日商案會[illegible]後，發表一份聯合公報，[illegible]英國支持美國在南越之政[illegible]而美國則支持馬來西亞之[illegible]家和平獨立」。[illegible]總統與英首相指出，去年[illegible]應之核子禁試條約，乃在[illegible]，並強調需要「由此再邁[illegible]表示，希望蘇俄對英、美[illegible]認眞加以研究」。[illegible]兩國「[illegible]」，美對古巴貿易之歧[illegible]決，以見。惟表示，詹森對加勒比海區之現時局勢[illegible]表示共關懷」，及「古巴現時政權之顛覆與分裂性之影響」。

【華盛頓十四日路透社電】英國首相荷姆於今日稱：渠過去兩日來與美國總統詹森之會談，不僅對英、美兩國有利，且對其他許多國家亦然。英國首相荷姆，在安德魯斯空軍基地之簡短歡迎儀式中致詞。渠在該處登上一架慧星式客機，返回倫敦。

諾辛科投向西方後 俄政府竟遷怒瑞士
瑞反駁俄方謂其抗議無理

【伯爾尼十四日路透社電】蘇俄政府曾指摘瑞士當局未助之尋覓投向西方之蘇俄裁軍專家諾辛科。瑞士政府則於今日正式照會蘇俄政府，對蘇俄之指摘提出抗議。瑞士所作抗議之措辭，與其外交部長在倫本星期三在此招待記者時所作之聲明相同。

社論 寄語台灣·潛龍速起！

今年的干支紀年屬龍，俗稱「龍年」。照中國民間的傳統印象，「龍」是神靈、祥瑞、威武的綜合體，能夠興雲作雨，使人間雨露得到調和。故俗有「神龍」之說。但是，除神龍之外，又有一種「孽龍」，孽龍殘忍好殺，以能塗炭生靈來滿足其「英雄主義」，這一種龍，動輒就要「天翻地覆」，以萬物為芻狗，因此例必無法得成「正果」，而且還必要受到「天譴」應有的懲罰。照中國的文字解釋，龍是由「虺蛇」蛻變的神物，未成龍時稱「虬」，稱「蛟」，値風雲際會而出角升天，才是眞龍。而眞龍必須受「天帝」節制，替天行道，此則出自民間神話，我們自亦無須加以詳究。如唐人筆記中有此一個故事：李靖微時，嘗射獵山中，迷鹿失路，在黑夜中極目有燈火光，疾馳往求宿，則為朱門第宅，有婦人延之入內，款接甚殷，半夜聞叩門聲甚急，有人傳命「天符」說：大郎子當行雨，五更須足，無慢滯，無暴傷。聞夫人曰：兒子二人未歸，固辭不可，遠時見責，當奈何？因謂李公出見，告以此非人宅，乃龍宮也。乞代勞，應靖諾，遂出青驄馬，命取雨器，誡以聞馬躞地嘶鳴，即取水一滴，滴馬鬃上，於是上馬騰空，雷霆起於步下，隨馬所躞，輒滴之，既而電掣雲開，下見所憩村，私念吾擾此村久矣，方德其人，計無以報其久旱，苗稼將槁，而雨在我手，寧復惜之，乃連下二十滴。俄頃雨畢，騎馬復歸，夫人泣於廳曰：何相誤之甚，本約一滴，何私感而二十之？天此一[illegible]地上二尺雨也，此夜半水深二丈，寧復有人？妾已受[illegible]十矣，祖視其背，血痕滿焉，兒子並連坐，如何？李[illegible]不知所對，夫人纔進去，靖獨尋路而歸，及明，望其[illegible]已極目，大樹或露梢而已，不復有人。後靖以兵權[illegible]功蓋天下，而終不及相，或謂為行雨過濫之過云。這[illegible]動有趣，充滿文學浪漫的色彩，但它有幾點含義，很[illegible]，一是「龍」有行雨權力，但必須奉「天符」行事，[illegible]盡職守，違者即受重譴。二是李靖行雨過濫，本係出[illegible]報德之心，不料這一念之私，卻使「人為魚鱉」，結[illegible]功高蓋世，也與相無緣。三是上天有好生之德，誰也[illegible]反天意，雖神龍，偉人亦無例外。

故事當然是故事，但由上述這個故事的流傳，卻[illegible]也對「龍年」發生不少的感想，例如：

第一、大陸中共政權的崛起，那是十足的「孽龍[illegible]，在這十幾年來，大陸天翻地覆，而人民則長期在[illegible]淵中掙扎，加以連年水旱交侵，亦無一而非出自中共[illegible]結果。對於這一條「孽龍」，其上干「天怒」已不成[illegible]人民對它提出清算現在應該是時候了。

第二、自政府播遷台灣以來，一直就是「潛龍勿[illegible]這期間，大陸人民渴望反攻，實有甚於大旱之望雲霓[illegible]

[illegible]起！

季連勛爵質問英上院 港府強遣難民返大陸 事前是否曾設法安置

【倫敦十三日路透社電】前英國駐東南亞特別專員季連勛爵，於今日抗議在去年十一月，乘木船於槍彈下逃出中國大陸而迴香港水警拘捕之五十二人，遞解交中共當局。英國殖民地部次官蘭斯頓勛爵，在英國國會上院內，告季氏稱：此五十二人係非法進入香港，故不因而提出庇護問題。季連稱：該船所載五十二人，其內包括婦女十九人及兒童六人。季氏詢問是否曾在將此五十二人解返中國大陸前，認眞試行設法將之改送若何其他安全處所，並建議嚴格下令，即應依照一九四八年六月十八日之人權宣言，而提防再有此等事故重演。

日首相向衆院聲言 除非中共能入聯國 日始考慮與其建交
吉田茂定廿三日飛台北訪問

【東京十四日泛亞社電】日首相池田勇人昨在衆院支持外相大平正芳有關日待中共進入聯合國後，始對與中共締交問題加以適當效處之意見。池田係於衆院外交委員會答覆質詢時，表明其想度。池田謂，渠仍認為在聯合國內代表中國者，乃中華民國，一旦中共表明其不再與各國敵對，而願與各國合作，共同維護世界和平，大多數國家亦已承認中共，則日自將決定與中共建立關係。但此事在何時方能實現，池田未有說明。渠稱：中共進入聯合國與世界和平有重要關係，實乃日本本身之見解，切勿以為日本盲從美國政策。日按：大平係於十二日在衆院外委會宣稱，中共如以中國之唯一代表身份進入聯合國，則日本將與之建立外交關係，但大平並未使用「承認」字眼。渠後補充謂，如中共進入聯合國，日本必須準備採取重要決定。

有人詢以日本今秋在第十九屆聯大，是否仍將阻止中共進入聯合國？大平答稱，日政府計劃依衆聯合國憲章之精神，對此事採取公正立場，惟日政府迄今為止，猶未決定政策。

【東京十四日泛亞社電】日前首相吉田茂已定於本月廿三日飛往台北，日政府已訓令駐華大使木村四郎七，將此日期通知中華民國當局。

法國駐中共代辦 廿日經港赴大陸
法駐華代辦已奉命下旗歸國

【東京十四日泛亞社電】法駐北平代辦沙艾爾，將於本月十九日自法飛抵東京，廿日轉飛香港轉往大陸。沙艾爾在日暫無與日政府官員接觸之計劃。惟法方如提出請求，日外務省將與之安排非正式之會晤。沙艾爾現年四十八歲，乃職業外交官。

【台北十四日路透社電】法國駐中華民國代辦薩萊德已奉巴黎當局命令，於下週下旗歸國，將大使館關閉。薩萊德於昨日將其政府之決定，通知中華民國外交部，並表示渠將於二月十八或十九日返回巴黎。

【巴黎十四日路透社電】中華民國與法國斷絕外交關係時，中華民國外交人員曾大受禮遇。本月十二日，中華民國駐法國代辦高仕銘赴法國外交部時，該部官員告以將作種種安排，使高氏儘可能地得在自感方便之下離去。

法國承認中共政權後，待解決及中華民國為該採何處置辦法而曾猶豫兩週者，係有中華民國官員居住及被用作中華民國駐法大使館之建築物。

剛果總理表示 對華政策不變

【雷堡市十四日中央社電】剛果（利奧波德維爾）總理已向中華民國駐利奧波德維爾大使沈覲鼎保證，剛果將不追隨法國行動。他說：剛果對華政策仍然不變。

美法官布朗今宣佈 決在達拉斯審訊魯比 並依照原定日期舉行

【德薩斯州，達拉斯市十三日法新社電】此間消息靈通方面人士於今晚稱：法官布朗將於明日宣佈，甘迺迪總統行刺案疑兇奧斯華德之兇手魯比之審訊，將在達拉斯市內舉行，并將依照原定日期二月十七日開始。該方面人士稱：布朗法官將駁回被告魯比之律師所謂在達拉斯區無法找出一個公正陪審團之說。選出陪審團一事，可能費時數日，因有九百個有資格之陪審員，已奉諭準備應召出庭。

主奴關係似未盡斷 俄共謂將續援助中共
十四年助中共建立兩百多項實業 刻下尚有大批科學家與學生在俄受訓

【莫斯科十四日美聯社電】蘇俄今日藉在「眞理報」上刊一篇文章，而矢言繼續援助中共，一面仍指摘中共破壞雙方之良好關係。該文在蘇俄與中共政權間友好互助協定之簽訂紀念日刊出，對中共方面繼續抨擊蘇俄總理克魯曉夫及蘇俄共黨之事，作苦澀痛苦而具忍耐之答覆。該文作者古爾寧稱：中共於一九四九年使中華民國政府退出中國大陸後不久，蘇俄維係苦戰（指第二次世界大戰）完畢尚在休養生息，卻即對中共施以協助。該文指此種協助刻在持續未已，惟稱：「自一九六零年起，蘇、中（共）雙方在經濟、科學技術、與文化合作每一方面，均告開始劇烈惡化。而此並非咎在我方。」古氏文內稱：在該協定簽訂後之十四年來，蘇俄曾藉經濟與技術援助方式大量援助中共，計曾協助中共樹立兩百種實業，並為之配以現代機器。古氏未提及派赴中國大陸之蘇俄工程師與技術人員於近數年來撤出中國大陸者經已大逾半數。

●古氏稱：「中共實業刻在蘇聯援助下趨於樹立者有八十八種。同時，中共有大批科技工作人員，科學家與學生，在蘇聯境內實習與接受訓練」。該文斷定中蘇共之關係將獲改善而告繼續良好。文內稱：「無何力量得以破壞蘇聯與中共之兄弟情誼。」

【東京十四日美聯社電】中共「新華社」消息稱：中共於星期四日慶祝一九五〇年簽訂之「中（共）、蘇友好條約」週年紀念。蘇聯駐北平「大使」徹爾伏尼科及外國賓客，出席「中（共）、蘇友好協會」之招待會。

南越革命委會宣佈 共產與中立主義 一律被認為非法

【西貢十四日法新社電】南越軍事革命委員會主席阮慶，本日公佈一項法令，以共產主義及中立主義為非法。該法令規定，違法者將受到軍法審判，而不需事先偵查。該法令於二月一日發出，以對付「個人、政黨、團體及機構，在任何活動上，直接或間接達成共產思想或親共中立主義」。該法令又認為，所有散播中立主義宣傳者，即為「親共中立主義者」，彼等之行動，對公衆安全有害。

南越共黨活動 最近兩週顯著增加

【西貢十四日美聯社電】在過去一週共黨游擊隊之活動，遂至自去年十一月中旬吳廷琰總統被推翻後之混亂時期以來最高潮。美國軍方本日報導稱：在過去一週，越共曾造成意外事件七三八宗（大部份係恐怖行動），如與前一週比較，則為五〇八宗。越共并未有加以說明原因，但一般推測，共黨刻正設法利用繼兩週前不流血政變，使阮慶將軍接管南越政權後，所引起新的混亂局勢。

去週南越部隊之死傷人數，被列舉為七百人左右，此約係前一週數字之兩倍。南越軍隊之槍枝損失，在去週增加兩倍至三百枝之多，此係兩倍於由越共手中所鹵獲武器之數字。

【西貢十四日法新社電】據美國方面人士本日宣稱：南越陸軍廿一師師部，昨曾在西貢西南一四〇公里維濟地區對越共部隊發動一次軍事行動。由於此次作戰之結束，有越共十八人被擊斃及有三人被俘。該方面人士并透露：在保安部隊於二月十二日在南越中部綏和及比里高所發動之另一次進攻中，有廿二噸越共糧食及越共設備，曾被政府軍所破壞。

西德總理抵法 與戴高樂會談

【巴黎十四日路透社電】西德總理艾哈德抵此後不久，即與法國總統戴高樂開始共商。西德官員稱：西德所特別注意者，為戴高樂就其本人對中共與東南亞所採主動行動，對蘇俄所訂歐洲政策將有何種影響之估計。一般人士預料：艾哈德將會就其本人最近在倫敦與羅馬兩地所作商談著眼，而討論歐洲經濟聯盟（即歐洲共同市場）各成員國之政治聯盟事宜。

巴黎一家報紙 盛讚台灣經濟進步

【巴黎十四日中央社專電】法國「世界晚報」，今日刊出一篇介紹台灣的文字說：台灣是遠東最繁榮的地區。這篇文字，是該報駐遠東記者季燕所撰文，內稱：二十年來，台灣的局勢，十分穩定，台灣不僅自給自足，而且每年所產食米的百分之十向外輸出；台灣的土地改革是世界罕有的成就之一，雖然台灣主要為一農業地區，但已開始現代化及機械化。一九五三年之前，台灣集中力量于經濟重建工作，其後便全力進行經濟的發展，近年來生產率增加，世罕其匹。文內稱：「中華民國是接受美援國家之一，也是運用美援最有效的一個國家。」

印反對黨議員 促尼赫魯退休

【新德里十四日路透社電】印度議會反對黨人民社會黨議員加馬斯，本日告知總理尼赫魯稱：由於其健康欠佳，尼氏應該退休。

老克承認農業歉收 促俄人學習西方 以改善農業生產
但不承認失敗反罵西方對彼作烏鴉亂叫

【莫斯科十四日路透社電】據蘇俄「塔斯社」之說法：克魯曉夫會於今日要求蘇俄人對資本主義國家科學與實際耕作之成就作更仔細之研究，以改進蘇俄之農業生產。克氏係在俄共中央委員會之全體會議中發表演說。渠稱：「蘇聯農業當前之工作，為以加用機械與加用肥料為本，而使農業生產增加一倍及進而增加兩倍。如此在前一度原為不可能之事，現則漸趨十分易為。」克氏稱：「就本質言，科學發展實具國際性，社會主義國家與資本主義國家均曾有巨大成就。因此，吾人必須勿樹立藩籬。」克氏作此言時追憶稱：列寧固曾經常強調向資本主義者學習之主要性。克氏稱：「一具良好機器，不論其為社會主義國家或資本主義國家之出品，均可用而得其成效，而利於樹立社會主義與共產主義。人人知道：機器為何人服務，此事取決於人，而非決於機器。」克氏稱：「不欲研究新法，不欲施行新法及態度頑固，繼續死抱舊法之官員，必須予以更換。」克氏論及蘇俄農產去年歉收之事稱：「現有若干烏鴉，在聒聒亂叫，指蘇聯之農業失敗。紳士們：閉住嘴，爾等不久便會反[illegible]是而言，因為蘇聯政府刻今採取之措施，力能使吾人免於出現一九六三年之情勢。」克氏稱：「蘇聯刻正對軍力及軍費作某種程度之削減，此非因為經濟困難，乃係因為切望世界各民族和平相處而作合乎常識之效應。」此等削減措置，對蘇俄之實力並無影響。克氏稱：由於「帝國主義者」拒不對裁軍問題達成協議，而使蘇俄有繼續維持實力之必要。

紐約展覽會中 港日紀念品輸入 估百分三十以上

【紐約十四日合衆國際社電】最少有七個外國，即日本、香港、中華民國、印度、荷蘭、瑞士、法國、以及瑞典，將分担在紐約舉行之「世界博覽會」之千萬金元紀念品與小玩意之大展覽。該博覽會將於四月開幕。據該博覽會發給特許權代理人，米迪亞企業公司副總裁蓋利稱：日本與香港共佔全部特許入口貨品項目中，百分之三十至四十。

逸仙中英文中學（尖沙咀） 招男女插生班

班級：上午英文部P.6—F.4 下午中文部新制中一—中四

報名：即日起

考試：式月十八日（星期四）

校址：漆咸道一壹一號

電話：六六八九九四二

利瑪竇神父英文書院 招收插班生

班別：中學部F1至F4小學部P1至P6

報名：一、日期：一九六四年二月八日至十五日（辦公時間）二、地點：九龍界限街大坑東道四三九〇地段本校（4A巴士總站）三、手續：填寫入學申請書，繳交半身照片二張。

考試：（一）日期：一九六四年二月十六日（星期日）下午二時半。（二）科目：英文、中文、數學。

校長：吳樹萘（港大榮譽文學士教育文憑）

林肯英文中學招生

一、班級：中學F.1至F.4 小學P.5至P.6

二、英專上午班及升中班

三、報名即日開始，試期報名時通知。

四、校址：九龍窩打老道63B,65,65A及65B 電話：八四四八二二

監督兼校長：譚維漢博士

香港中文大學 新亞學院徵聘教員

一、本校茲徵聘下列教員：

甲、歷史學系講師一人。

乙、哲學社會學系講師及副講師各一人或副講師二人

丙、英語文學系高級講師一人，講師一人，教員二人

丁、數學系講師二人或講師及副講師各一人。

戊、物理學系高級講師一人，講師或副講師一人實驗教員二人。

己、化學系講師一人，實驗教員一人。

二、應徵者須於一九六四年四月十五日前具函連同應徵表及證件寄本校註冊主任收。

三、應徵表及有關薪給資格担任課程等詳情可向香港九龍農圃道六號本校註冊主任室詢問及索取。

校長錢穆

一九六四年二月十二日

東南無綫電專科學校招生

科別：（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電技術科（三）無綫電報務科日夜班

試期：二月廿三日 電話：八四九八三三

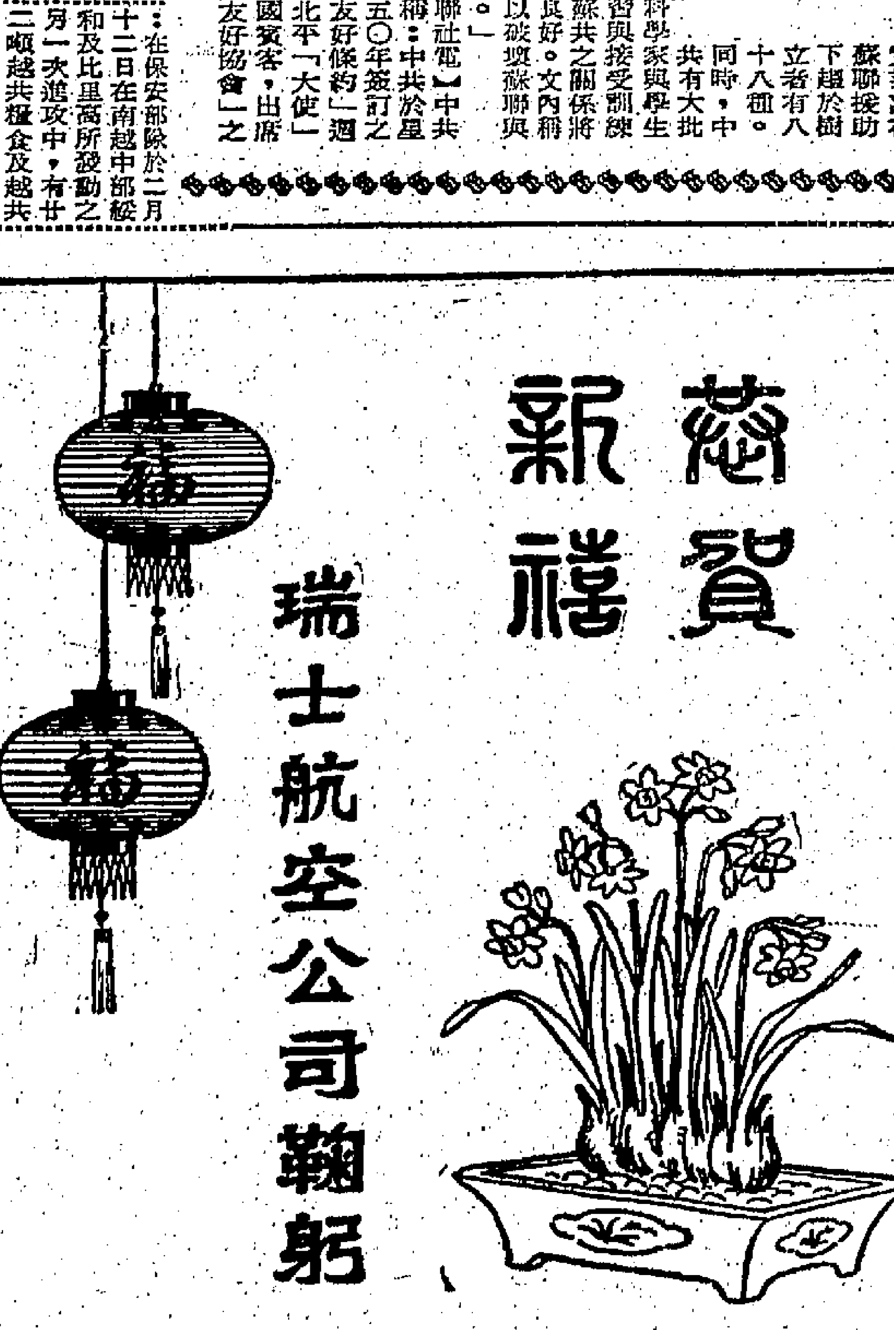
校址：洗衣街五三至五九號 校長鄺文熾

沙田中學 增招寄宿新生

班級：中學一二年級小學各級、隨到隨攷

校址：新界沙田銅鑼灣電話八八四四壹一 監督陳全佑

恭賀新禧 高雲建築裝飾公司葉中生鞠躬



恭賀新禧 瑞士航空公司鞠躬

SWISSAIR

香港警務處佈告 為懸賞七百五十元事

一九六四年二月三日下午有人自白加道十五號偷去珠寶一批，如有報訊以致導回全部或一部份珠寶，並引致罪犯歸案定罪者，本處長即將賞金七百五十元，或相等於每件導回珠寶價值四份一之賞金（總數不超過七百五十元為限），發給或分給報訊者。如有報訊可向任何警員或任何警署報訊，此賞格有效期間為六個月，自一九六四年二月十五日起生效。

警務處處長伊輔

香港工務司署公告 關於擬發給包括海灘及海床在內之官地契事

茲擬對下開地段按照下列條件發給官契，將根據海灘海床條例即香港法例第一二七章第三款之規定公告週知。凡有反對發給該地官契者或因發給該地官契而認為對其物業之享有權益有所妨碍者要因各該情節而要求賠償者須自本公告刊出之日起三個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	地點	面積	附註
鄉外建築地段第四三八號及其擴展部份之擴展部份。	香港本島，南灣道	約三千九百五十英尺，其範圍經已用紅色在P三一二六號圖則內填明。	圖則可在香港下亞厘畢道工務司署官產管理及測量辦事處檢視。

擬發官契之條件

官契期限，由一九四零年六月十七日起計七十五年之剩餘年限。該擴展部份祗准作花園（包括一游泳池在內）之用。

一九六四年一月卅一日 工務司鄔勵德

海員通告 一九六四年第十一號（T）

為香港領海西面入口霧號暫時失靈事

日期：由現在起直至再行通告止。

位置：蟠龍洲，汲水島，位於北緯廿二度二十分廿七秒，東經一一四度三分三十七秒。

詳情：包括一個在每十五秒內發鳴一次之霧號器具現在暫時失靈。

有關海圖：三二八〇、三六三二、三四二、九三八。

中國海領航：卷一第五八二頁

海軍部燈表：卷六第三五三二。

主管機關：香港海事處。

海事處長壽烈

海員通告 一九六四年第十二號（T）

為香港領海維多利亞港敷設海底電線事

日期：在一九六四年二月十六及十七日

位置：（甲）廣九鐵路鐘樓 北緯廿二度十七分四十三秒，東經一一四度十分二秒。（乙）由上述（甲）起計，方位二五六度，距離〇・四海浬。（丙）由上述（乙）起計，方位二二三度距離八海浬。

地區：中部港口。

詳情：海底電線在上述（乙）與（丙）之間敷設。

備註：進行此項工程之駁船將依照一九四八年防止海上碰撞國際規則第四條丙項之規定而懸出訊號。接近此船之船舶應以最慢速度航駛，並應儘量避開此船。

有關海圖：一四五九，三二七〇，三二八〇及一四六六。

中國海領航：卷一第四九〇頁。

海員通告一九六四年第八號（T）就此取消。

主管機關：香港海事處。

海事處長壽烈

入英籍啟事

姚祥興（YAO JIANG SHING）住九龍秀竹園道十四號A地下現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

一九六四年二月十一日

中共在新疆加緊備戰
暗示中俄共隨時發生衝突
並在阿圖什昭蘇青河等增建集中營擴大奴役範圍

【中央社訊】中共現在新疆進行一連串「建設」，這些「建設」，均係與備戰有關。此可能係中俄共在新疆邊界的衝突有進一步惡化的反映。據靈通方面消息指陳：中共在新疆進行的「建設」，計有：

㈠廣設醫療機構——這種機構，每一公社設一單位，平時醫治因勞動過度和因飢餓缺乏營養而患病的人民，戰時則作為救治傷兵之用。

㈡擴建郵電通訊網——此一措施，主要作用是加強城市與鄉村之間及與赤都北平的聯絡，以備時局緊急時，便于指揮和請示。

㈢設立雷達站，這種雷達站，分別設在伊犂、阿圖什等地，均係由西藏方面拆卸移來的。

㈣建築防禦工事——這種防禦工事，係沿中俄邊境而建築，其中並築有不少永久性的砲壘，有些由華東、華北等地區遣往新疆的青年學生，亦被投入此一勞動中。

㈤擴建集中營——由于大陸各地積極向新疆遣送的「勞改犯」及中共不斷在當地濫捕無辜，致使原有的「集中營」無法容納，因此，近又在青河、福海、富蘊、昭蘇、阿圖什、尉犂等縣及塔里木盆地增建八個「集中營」，藉以擴大奴役範圍。

馬菲印三國高峯會議
可能下月在東京舉行
麥卡柏高定廿二日抵達印尼密商

【東京十四日法新社電】據近日外務省人士昨聞：馬、菲、印尼三國，下月可能在東京舉行高峯會議，討論馬來西亞問題。三國外長本月下旬或下月初將在曼谷舉行會談，倘獲協議，則兩個星期之後，馬來西亞總理拉曼，印尼總統蘇卡諾，及菲總統麥卡柏高在東京開會。據外務省所獲消息：馬來西亞希望在曼谷舉行高峯會議，印尼則主張在東京舉行，菲律賓則不準備在曼谷舉行，是以三國首腦極有在東京開會之可能性，但據悉：菲律賓對在東京開會亦稍見躊躇，因日本與印尼之關係，較與馬菲為接近。

【耶加達十四日法新社電】據副總理兼外長蘇班特里奧，本月在此間宣稱：菲律賓總統定於二月廿二日抵達此間，俾在印尼作一週官式訪問。

寮共迫近川壙以南
數千居民經已撤退

【永珍十四日美聯社電】據永珍於星期四晚所發表一項中立派軍事公報稱：在寮國中北部川壙省境高原地區，約有二千八百名平民，在面對越共與寮共一次決定性的進攻之故，經已撤退。右派部隊於星期五所發表之軍事公報，報稱在川壙領以南五公里之福家坡山，已被寮共部隊所佔領，在前，已由該等據點撤退。該二〇五五公尺之福家坡山，係控制該鎮之要塞。

據該方面消息稱：寮共與越盟部隊向第十三公路（係聯絡永珍與湄公河畔之道路）之進攻，現繼續進行。該公報並謂，寮共現逼近在他曲鎮附近在甘蒙省境之錫鑛場。婦孺多名，經於本星期三接受右派軍非指揮部之建議，由該鑛場工地撤退。

粵共再承認農業失收
桂共黨要求各地工會支援農業生產

【本報訊】廣東省中共再次承認過年農業生產失收，但諉過於自然災害，為共「公社」制度帶來的惡果作掩飾。粵共為挽救農業生產的危機，上月在廣州召開一次所謂「廣東省農業先進單位、先進工作者代表會議」。被指定出席此一會議的，有來自全省各個地區和共偽直屬的農業、林業、農墾、水利、水產、氣象、農業科學等方面的「代表」共一千八百多人。這是粵共近年召開有關農業方面規模最大的一次會議。

粵中共在會議上坦白指出：廣東省的農業生產問題仍極嚴重，十數年來，儘管每年都在大搞農林水利的基本建設，動員了無法衡計的人力、財力和物力，企圖建設「美好的農業生產大業」；但全省農業生產的基本危機不僅未見消除，反而越來越深。以去年為例，廣東省便遭遇到六十年來罕見的大旱，有三千多萬畝的灌溉田由于無水可灌，春秋兩季均告歉收。粵共說：雖然有小部份地區，在抗旱中獲得「豐收」，而此種「豐收」事實上是無法掩蓋全面慘況的。

粵共在會議中特別強調發展珠江三角洲的農業生產重要性，謂根據過去經驗，中山、南海、新會、番禺、東莞五個縣生產的糧食，便可以供應兩百萬人口的城市兩年之用。如果把珠江三角洲方面的農業生產問題搞好，至少可以解決廣州市的糧荒問題。惟粵共在會議中却坦率指出，珠江三角洲的自然災害問題一直無法避免，到目前為止，還拿不出一套具體可行辦法，使災害程度稍為減輕。

粵共在會議中同時透露，自去年春初以來，粵共在廣東農村間推行的「社會主義教育運動」，不僅不能使農民對農業生產的積極性提高，反而引起農民普遍的反感。他們甚至公開指出：思想政治不能當飯吃。「社會主義教育運動」絕對無法使農業生產的實際問題。連一批在基層中控制農民生產大權的共幹們，包括「先進代表」、「先進工作者」們，也認為農民填不滿肚皮，生產積極性是永遠無法提高的。這確是一針見血之言，也是大陸農民生產年年失敗的最主要癥結。

【文訊】偽廣西僮族自治區「總工會」副主席彭浩，最近在「廣西日報」著文稱：縣鎮級的偽工會業務，必須立刻加緊控制，依靠「積極份子」，把各地「工會」人數多和其他方面的矛盾和困擾，從根本拔掉。

據謂，較早以前，中共即在廣西宜山等地的縣鎮「工會」中，組織各行各業共幹，開展支援農業的勞動「競賽」，其辦法是：以「兩個掌握」（即「掌握農時季節」、「掌握地區耕作習慣」）、「三個第一」（即「產品對路第一」、「質量第一」、「方便第一」），去推動「競賽活動」。但據共報自稱，縣鎮「工會」的基本矛盾，並未因此解決。

中共說：縣鎮「工會」支援農業，應該列為壓倒一切的中心工作，它必須從如下幾個方面著手推動：

粵共濫捕港澳歸僑
指在穗散發反共傳單
並破壞廣三鐵路等地
其中有四名被分別判死刑或徒刑

【中央社訊】粵共最近又在各地濫捕港澳歸僑，並判處四名死刑和徒刑。

據粵共二月十三日公佈：這四名歸僑，是分別被廣州、中山、三水、梅縣等地中共法院「公審」後而判處的。粵共並指其中一名邱耀祥者，于去年十月廿五日返梅縣原籍後，除暗發展反共組織竊取情報，被判處二十年徒刑。另一名楊景珊（女性），粵共指其在穗市搜集中共軍事情報和發展反共組織，被判處廿年徒刑。粵共又指歸僑黃添，經拱北關返抵中山縣石岐，企圖爆炸中山縣長洲後山水閘橋，被判死刑，緩期兩年，強迫勞動。又一名港僑歐其和，粵共指其企圖破壞廣三鐵路，和在廣州文化公園及動物園等散發反共傳單，被判處徒刑十五年。

粵共又承認：在東莞、中山縣石岐等地逮捕了林德明、李志軍、高瑞南、方頴等四名港澳歸僑。

印尼將不會放棄對大馬對立政策
蘇班特里奧揚言

蘇班特里奧並謂：對馬來西亞問題所召開之另一次三國外長會議，將於二月廿日在曼谷舉行，俾繼續由印尼、馬來西亞及菲律賓三國外長於去週對問題所舉行之會談。

【吉隆坡十四日美聯社電】沙巴首席部長史蒂芬斯，本日指摘印尼總統蘇卡諾迫令印尼游擊隊在馬來西亞森林內餓死。史蒂芬斯謂：蘇卡諾向馬來西亞境內游擊隊所發出要彼等堅守其陣地之呼籲，係「等於迫其餓死之一項命令」。渠並謂：被困之游擊隊，均缺乏糧食，與彼等在印尼之基地失去聯絡，及無法獲得新鮮的糧食供應品。渠并謂曾有被俘的游擊隊，其中以草根及野果為食，達卅四天之久。

【耶加達十四日法新社電】據印尼外長蘇班特里奧本日在此間宣稱：除非有關方面獲致一項為印尼所認滿意之一項政治解決辦法，否則印尼將不放棄其對馬來西亞之對立政策。蘇班特里奧係於「最高作戰指揮部」（係負責政治軍事之執行機構）於今晨在此間召開兩小時會議之後向各報者發表此項聲明。并謂：印尼之意見仍然認為去年由馬來西亞、菲律賓及印尼國家元首所簽署之協定，經已「被某一方」（暗

在蘇卡諾統治下
天堂變地獄
快活的巴里島人受飢饉疾病侵襲

【耶加達十四日法新社電】「安塔拉」通訊社本日特別通訊稱：由於嚴重久旱，及阿貢火山去年爆發所造成損失之故，巴里島約有七千人正患水腫病（即腹部膨脹病）。該消息並謂，另有十萬以上巴里島人，均被該種病症所威脅，另有數萬人則有飢餓之虞。該通訊社並謂：巴里島人民在阿貢火山爆發前，從未患有水腫病。在巴里島西南數哩之奴沙賓第亞，亦有一千餘人被該疾所影響。

圖為位於巴黎喬治五世大道中華民國大使館之全景。此圖係於二月十三日所拍攝者。（合眾國際社無綫電傳真）

周恩來陳毅飛抵仰光
即與尼溫將軍密談
有關與印談判問題

世界什景

羔羊入虎口 機智慶逃生
少女被拐帶途中
巧施妙計擒匪徒

馬來吉打市除夕一場火 損失逾百萬

紐約最烏龍的珠寶劫案
價值一百萬英鎊
匪徒雖然計劃週全，但因不懂得駕駛舊式汽車，竟將到手的財寶拋棄。

……國最大珠寶劫案，究成「麥第」的鬧劇，使那些自以為是的紐約匪徒，臉色無光。

事件起於去年十一月八日，一……特」汽車駛到紐約西區的珠……：「馬先生珠寶服務公司」，這一輛巨型車絕不普通，……二千個封包珠寶，三十吋長條，還有六名沒有槍械的押……他們一行，是「例常」地把珠寶交與零售珠寶商。珠寶商以為，他們用一輛舊車，便衣保鏢，不致引起匪徒的注目。他們不曉得，匪徒注意他們的汽車已有幾週。

司機穆特斯在珠寶上車後，開到第四十一街時，被一輛黑色轎車越頭，裡面有兩名穿制服「警察」，示意他們停車，停止前進。司機說：「我以為犯了交通例。但自己並沒有錯誤。祇有停止前進看個究竟。」

匪徒的計劃週密，那兩名「警察」，正是匪徒。司機發覺勢色不對時，槍尖已指着他。匪徒說：「勿動，一動，你便完了。」此際，另一批匪徒，在一架跟上來的旅行車出現，為首的戴了聖誕化裝面具，他微笑的聲音說：「這是打劫。」

司機穆特斯及五名押運員祇有聽命，下車到旅行車去。他們在車裡被綁躺下。匪徒「散水」時工夫十足。一人把房車駛走，兩人把旅行車駛往別處，第四人登珠寶車。

正是這一刹最緊張時候，匪徒小心設計的計劃出毛病。因為匪徒所竊的，顯然都不是一九五一年的「福特」車，所以匪徒不懂如何將車子開動，他把一切開車手續再試，竟然弄到車子「死火」。

那一名冒警匪徒，見此情形，大為着急向附近的人求協助，有三十多名拆樓苦力，前往幫一下。他們見到老爺車開不動，竟對開車的匪徒加以訕笑。

匪徒怕真警察來，迫得忍痛下車，在人叢中消逝。

這時停在不遠處的旅行車上的幾名押運員，見匪徒走開，也掙脫下車，立刻召警。其中一押運員說：匪徒劫了珠寶車向第四十一街駛去。警察找不到，祇見該地空空的，有一座拆了一半的屋房及一群工人。但十分鐘後，那輛老爺珠寶車及車內的珠寶都失踪了。

警察繼續追捕匪徒時候，拆樓工人突然開顏，因他們把珠寶車藏在破樓中，慢慢「分贓」。有人滿袋是珍珠鑽石。有人用飯盒載滿珠寶，有人用紙袋去載珠寶，連工具箱也要滿。其中一人，取了價值六萬鎊珠寶返家，一名取了五萬鎊。

七小時後，警察再來，因他們聽到工人酒後高談發了橫財。警察發掘破屋搜回失去珠寶百分之九十，并捉了五名拆樓工人。

這宗案件無疑是使警察面紅的，因為警察局長現時還盛怒，他要知道為什麼理由，警察第一次搜索時，離開遺棄的珠寶車祇三十碼。

匪徒們自然也丟臉，因劫到手的財寶竟要放棄。（望）

從破碎陶片考證歷史
考古學工作空前忙碌

•士客•

現代的太空船雖着未來和各星球，但他們對地球過去的歷史，却比任何時候更關心。從中國至秘魯，發掘工作各處都在進行，工作最忙碌的地區却無過於西方文明發源的近東古代心臟。

發掘陸骨至中東歷史名城工作，配合種種現代科學的便利，考古學家正在各歷史的地理擴大中擴影察勘久已湮沒的城牆模糊輪廓，精密的空運磁力計探查已被遺忘的溝渠，測量小片的碳可以準確地推斷出任何文字紀錄以外的日期。木乃伊被送往檢驗，探查古代的疾病。花粉的化石可証明它生長的氣候。一再用過的寫字材料，用光照射，可使已被擦去了的字跡顯現出來。

國際剪影

這種技術是非常高度的專業。考古學已發展成一種複雜和合作的學科，從事古代文化的模糊事件，已被棄了。因為從事資料。目前的工作方式是分組進行，有專家對每一方面都加以研討。這種種新興的技術提供了種種考古知識，但對過去的知識，貢獻最大的却是一位利用技術最少而且一人埋頭苦幹的科學家。

在六十三歲的學者探險家及猶太教教師格勒克看來，考古學的工作。辨認比發掘更為重要。考古學與其說是大規模的重建工作，無寧說是大規模構想的努力，甚至可以說是較大的學識的鍛鍊。它是具有刺激性的見識和探險的混合物，它是在沉悶的灰色沙漠上找尋一片一吋長的陶塊的工作，它是從一片破瓷片到整個營寨遺址的藝術。它是一種手持古物而心裡聽到一些已被遺忘的語言的感覺的能力。

有一個時期考古是依靠許多種訓練的，格勒克在這樣一個時期的個人成就差不多似使人不敢相信。他是一個猶太教的教師，却未主持過一次大會。的就職禮中，他却局部說希伯來語於典禮終結時說禱：「願主予汝恩惠」他是辛辛那提希伯來聯合學院的院長，但他把大部份時光，花在距離學院數千哩之外。作為一個考古學家，他非信賴許多專家認為不可靠的來源：新約的故事。格勒克認為這些故事構成了聖經的歷史記憶。

格勒克發出了聖經，在聖地漫遊了三十六年。他說：「在沙漠上，有時晨霧太濃，不能行動，須待日出把它的霧消散。在我來說，考古正像消散聖經的濃霧。」他認為，他進行塡補世界歷史地圖上空白地區的工作時，聖經是不可缺少的指導。他的工作，也包括把湮沒了的國家，重現在我們的眼前。

格勒克藉聖經之助，已在外約但發現了一千多處古代的遺址，在奈基夫發了五百多處古代遺址。他對阿伯漢的時代獲得新的了解，把出埃及的發生定在一個較可靠的日期。他特出了久已失踪的所羅門王的銅鑛，同時還碰礎地指出了所羅門王在紅海的港口。最重要的是，在乾枯的奈基夫之上，他替僞處一隅的以色列國，找到了一處可用的空間。

格勒克爽快地說，他的各種成就，依賴及考古學上對人類過去各方面探究的一方面。直至最近，歷史是從希羅多德開始的。他在紀元前四百五十年在希臘寫作。但在希臘之前，已有過各大文明的興亡。這些文明，早已被人忘記了，僅留下了一些傳說。

打破古代世界的沉寂的是猶約。這部傑出的書，所紀錄的是在希羅多德以前一千五百年的撰撰事蹟，雖然紙上。在許多方面，新約的巴勒斯坦是世界上古代史的最有興趣的中心。它雖不能跟埃及與美索不達米亞的偉大遺跡相比，但它總是那些偉大中心的走廊，深受它們的影響。東西的大軍進入進出。跟這些大軍同來的，是語言文字、藝術形式，各種神和各種思想。這種交流互商，也許可以解釋，為甚麼巴勒斯坦這狹小貧瘠的地方，竟成了世界兩大宗教基督教及猶太教的源泉。它同時也是另一種宗教的聖地。

這聖地外表是一片廢墟。古代的堡壘滿佈山頭，古代的路縱橫蜒蜿其間。田野裡到處都是考古學家所稱為「碎陶」的陶器碎片。平原之上，到處遍立着土堆。這些是死亡已久的城市的屍骸。初期從事發掘的人，大多數是以尋寶目標的，對於這些零零碎碎的古跡看不出有甚麼意義。如果古跡上沒有銘刻，就根本不能辨認出它們的年代了。回教後期的遺跡，被認作耶穌時代的物件。十字軍的工事，就稱為大衛王的故作。（一）

圖為格勒克在奈基夫沙漠中工作時，親自協同隊員推古背。

也許你所知亦不多
觸覺感受不亞眼睛
人們一向祇知用眼睛去觀察，而忽略了用手去觸摸的重要。

•兵丁•

馬克吐溫曾對一年青作家說：「不要袖手觀看世界，要描寫它，你要把手伸出來觸摸它。」那一天，當我順道探訪美國盲人基金會執行幹事羅拔巴納時，我想起了這句話。巴納十四歲時因獵槍爆炸，雙目失明。我們閒談時，不禁老是凝視着安放着的海倫凱勒的銅像。他告訴我說：「用你的手去感覺它。」我用手指按觸那冰冷的銅像，巴納問道：「有什麼不同之處嗎？」過與的程度是驚人的，我接觸到非眼睛所能及的銅像的重點、深度、輪廓及特質。巴納稱，觸摸不祇是補充視覺，而且揭露了其他感覺所不能表達的品質。

學習發展觸覺，然似把其他的感覺加以擴大，單是用雙目觀察，我們局限于見到擺在面前的東西，觸摸增強了視綫，使我們能着實觀察。

年青時的海倫凱勒，在她的日記內稱：我剛才觸摸我的狗，牠在草地打滾，每一塊肌肉和四肢都快樂。我輕輕地觸摸牠，牠舞立起來，用舌頭舐我的手。牠在貼緊我。好像要我抱牠，牠用尾部、腳爪及舌頭表示愛被觸摸，倘若牠會講話，我相信牠會對我說，觸摸使牠愉快。

觸覺有特別用途。麵粉廠的專家能以拇指及食指捻捏少許麵粉，分辨貨色。紡織專家能以手指分辨染在布疋上的顏料。盲眼植物學家威健臣，已學到用他的舌頭輕輕按觸，區分五千種不同的植物。

這些特技是動人的，但是我們的觸覺幾全都較已知的更佳。當我們伸手入袋，掏出所需要的硬幣或鎖匙時，并不困難。做母親的用手腕觸摸孩子的前額，曉得他的體溫超出正常。普林斯頓大學心理學家佐迭德博士稱：人類的手是一件奇異的觸覺工具。他發覺接受試驗的人，多數能用指尖分辨物質的不同。對于區分光滑或粗糙，更有驚人的敏感。

我們能夠藉觸摸，而能準確判斷在皮膚表層的任何活動。康奈爾大學吉卜遜博士發現，用一根線拉過皮膚時，多數人能察覺便至十分一秒的移動。

故淨觸覺的一個遊戲，是新握手分辨對方是誰人。握他人的手，用眼睛用布遮着，感覺它的大小、軟硬、握力，皮膚的質素，你會發現這些綫索產生一種印象，幾乎與簽字一樣，人人不同。

透過分佈皮膚數以萬計的感受細胞，給我們帶來觸覺，所傳達的各種不同感覺。任何東西與皮膚發生接觸，立起觸

水陸兩用浮筒車

你知道：中國今年輸出的目標爲何？法國爲了什麼要承認中共？

政治

㈠法國為什麼要承認中共？

㈡非洲的法語系國家為什麼不願步法後塵，承認中共？

㈢在非洲國家中，有那些國家已明顯表示中共對自由中國和中共的立場？

㈣日本今後的對華政策為何如？

㈤自由中國駐法使館傳說因何移交與誰？

㈥希斯受發表美國有關自由中國的怎樣政策聲明？

㈦中俄共的分裂，又如何的加甚？

㈧周恩來訪問非洲及中東，有無收穫？

㈨馬來西亞、菲律賓、印尼三國外長會議有無結果？

㈩蘇卡諾現在是否已改變了對抗馬來西亞的態度？

⑪詹森對戴高樂中立東南亞主張，持如何立場？

⑫南越新政府現在已否組成？

⑬美國對南越發表什麼聲明？

⑭南越政府現在已否趨於穩定？

⑮塞浦路斯的種族戰爭，是不是已經完全停止？

⑯盟軍開赴塞浦路斯維持秩序，希、土會不會同意？

⑰塞島希臘籍人對派盟軍赴塞島，有什麼反應？

軍事

㈠寮國內戰有何新發展？

㈡北婆邊區印尼、馬來西亞停火，是否切實執行？

㈢越共對南越的攻勢現為如何？

㈣美裁軍代表福斯特提出怎樣的裁軍建議？

㈤有沒有「深淨」核彈？

㈥美國完成了那三種新武器？

㈦美國爲什麼將在太平洋作一連串火箭試放？

㈧可決定美俄權力鬥爭的三種武器是什麼？

㈨英國V型轟炸機能如何特殊投擲核彈？

經濟

㈠美國如何協助中國發展經濟？

㈡自由中國經濟合作委員會怎樣推動人力資源計劃？

㈢自由中國今年的輸出目標為若干？

㈣印尼如何與觀英國在印尼的企業？

社會

義大利發生怎樣的大罷工？

科技

㈠美太空船偵月是否成功？

㈡美探月已有若干次？成就若何？現是否繼續舉行？

㈢蘇俄能同時射入太空幾個衛星？

一週時事測驗

•辛文通•

答案

政治

㈠戴高樂在記者招待會中聲明，主張東南亞中立化。為了實現東南亞中立化，故不得不承認中共。

㈡非洲法語系國家承認中共既不能獲致重大的貿易利益，反而使中共的顛覆勢力容易滲入，故不願步法國後塵而承認中共。

㈢在非洲國家中，馬拉加西和象牙海岸兩國已表明堅決支持自由中國。巴旦于伊咯、佐尼亞和烏干達三國拒絕周恩來前往訪問，表示不承認中共。

㈣日首相池田已告知日本國會，日本祇承認中華民國，決不承認中共，堅決遵行「一個中國政策」。

㈤傳說自由中國駐法使館為恐落入中共之手，已移交與中國駐聯合國教育科學文化理事會巴黎總部代表團，但中國駐法大使館否認有此事。

㈥希斯強調美國祇承認中華民國，繼續反對中共進入聯合國。

㈦中俄共的分裂，因對局的增劇而更進一步的惡化。最近中共竟[illegible]夫為馬列主義的第一號敵人，責他斷絕對中共援助。

㈧周恩來現已結束訪問非洲及中東之行，返回大陸。他此行并無甚收穫。主要的為召開第二次亞非中立國家會議的企圖已告失敗。

㈨馬、菲、印尼三國外長會議已達成泰國派人監督北婆停火協議，奠定長期停火基礎。同時并決定請求聯合國秘書長派泰國為停火監督。

㈩現在馬、菲、印尼三國雖在談判修好，但蘇卡諾并未改變他對抗馬來西亞的態度，仍叫喊要粉碎馬來西亞。

⑪詹森對戴高樂的中立化東南亞主張，不表贊同，美國今後仍推行對東南亞的現行政策。

⑫截至七日為止，南越的新政府尚未組成，將親任總理。

⑬美國務院聲明：美國與南越維持友好關係，繼續反對中立化，并將增加助越對越共作戰。

⑭南越政局現在尚未完全穩定。西貢曾發生支持楊文明的學生遊行示威。

⑮塞浦路斯的巴斯科仍有槍戰。塞島現尚未完全恢復安定。

⑯希臘與土耳其兩國已同意盟軍開赴塞浦路斯維持秩序。

⑰塞浦路斯希臘籍人對英美派軍駐塞島持反對態度，已展開反英美運動，塞島英美使館及英酒店因此被炸。

軍事

㈠北婆邊區印、馬停火，因印尼飛機仍不時犯馬領空，馬已向印尼提出強烈抗議。

㈡寮國平原的左派軍進攻中立右派軍甚烈，查爾平原中立右派軍已擠至湄公河東岸的地曲，寮國已受威脅。

㈢越共乘南越政局動盪之機，大舉向南越政府軍進攻。在西貢以南及湄公河區均有所獲。

㈣福斯特在裁軍會議提出美國的建議：凍結一切戰略性的核子武器。

㈤美國原子能委員會報告：美國已完成了一種「深淨」核子彈，輻射塵在核爆後，較過去的核彈大為減少。

㈥美國完成的三種新武器為：戰場新武器「紅眼」、反坦克飛彈「霹靂」及飛弓目標的海軍飛彈「鯨目魚」。

㈦美國行將在太平洋作一連串火箭試放，係防萬一蘇俄破壞局部禁試協定，美國可以恢復大氣層核子試驗。

你知道：中俄共交惡是增還是減弱？美太空船偵月是否已成功？

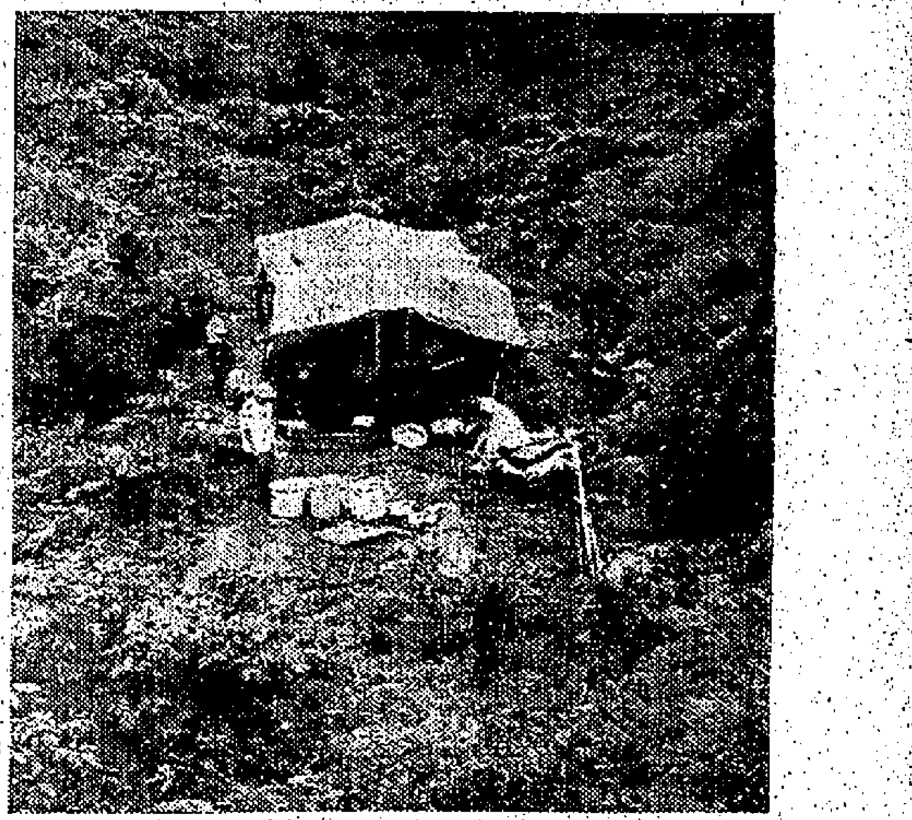
警方請市民合作 揭發郊區製毒窟
如發覺可疑應即行報警

【本報訊】市民如在荒郊遊覽時，希留意有無製造海洛英之毒窟。警方在請求民衆合作偵查此類毒窟時說：製造海洛英之化學劑及用具，最近曾於鯉魚門東面約半哩之佛頭洲一處荒僻山洞中被發現。

上述物品，係由一隊警察於上星期四接得情報之後找得者。本前有一位市民向警方報告，謂曾見該島洞內有可疑之化學物品與儀器一批。

在過去八個月間，另有四處製造海洛英工場亦在相似之偏僻地方發現，其中一處設於南丫島上之荷蘭猪場，一設於新界黃麻角之荒涼半島，一設於上水之一個山洞。

警務處發言人謂：製造海洛英之地方，多為可以臨時架設之木屋。市民在訪問及遊覽新界荒僻地區時，務有可能發現製造海洛英部份用具或經隱藏之製造設備。大多數之海洛英工場使用乙醚，乙醚因起化學作用之故，其味有如汽油。如遇有此種氣味發出，或遇有通常用二加侖裝白金屬罐盛載之鹽酸、酒精，用一磅或十磅裝罐盛載之活性碳，及若干大至五磅容量之白色，或白搪瓷桶一起出現時，即為海洛英工場存在之強力跡象。如嗅到此等氣味，或發現此等物品者，請向附近之警署報告。



圖為設在荒郊的海洛英製造廠

圖為藏於樹叢下盛載放海洛英的鐵罐

電車勞資達成協議 談判代表受到干擾
自由工會發表告工友書 指出有人造謠惑衆

【本報訊】香港電車自由工會昨發表告工友書，指出有人恐因該會在此次勞資糾紛交涉成功而成為他們在領導上的損害，不惜造謠惑衆及糾合商從份子，包圍該會代表及加以威脅。

該會稱：在理他們如認為介於我們和公司之間的協議有任何不滿時，應該直接向公司交涉到他們認為滿意時為止的，但絕對沒有理由對我們的代表加以任何干擾，他們此舉，已妨害人身自由，與法相違。

該會向工友呼籲：「罷工」是工人最後武器，但這一武器，是非到萬不得已時，不能輕率運用。如果在電車服務超過十年的人，或者都不會忘記要求增加特津三元，而自由罷工四十幾天工，結果無條件復工，直至牛奶公司仲裁後，才依然故我地領取特津一元這一慘痛教訓吧？那末，罷工是否百份之百成功呢？而罷工的結果所帶來的「賣」「當」「借」的災害，又落在何人身上呢？

該會並稱：電車自由工會自成立到現在，一直都為工人合理的利益而奮鬥，例如一九六〇年的加薪，和一九六三年的加薪津，合計每天加了一元六角了。但我們都一直在會議席上據理力爭，而獲致成功，並沒有使工友遭受到絲毫損害。此外，我們更為各別工友的遭受處分而努力交涉，獲得合理解決。

電車自由工會認為：此次交涉的成功，主要有數點：第一、要求本身的合理；第二、大多數工友的團結表現；第三、輿論界的重視與支持；第四、勞工主管當局的調處得當；第五、資

方正視現實的腳步。

德星佛山兩輪 今明兩天加班

【本報訊】為便利港客在澳門渡歲後返港，港澳客輪德星及佛山明天星期日在港澳兩地各對開兩班（按該兩輪原於每星期日在澳門下午四時開出）時間如下：

德星輪：（澳門開）上午十時〇五分，下午六時三十五分；（香港開）下午二時半及午夜十二時正。

佛山輪：（澳門開）上午十時，下午六時三十分；（香港開）下午二時半及午夜十二時正。

由後天星期一日起，港澳兩地開行時間，均照平時所定的班期來往。

英殖民地次官答覆質詢
認為下次旱季開始前 深圳恐無法增加供水

【本報訊】據外電綜合報導稱：英殖民地次官最近在下院指出，下次旱季開始前，深圳水源恐無增加供水給香港。

該殖民地次官費沙答覆工黨議員黎增發提出的質詢時稱：香港制水問題仍甚嚴重，香港政府已在短期及長期兩方面採取十分適切的措施，一方面興建新水塘，另一方面則採取其他的行動。

費氏並稱：中共最近表示願意進行一項計劃，把東江的淡水輸送到深圳水庫，此舉將使深圳水庫可以增加供水給香港，但技術問題現正在商談中，目前仍未能預算。下次旱季時香港將能獲供水若干小時。

工黨議員黎增發在質詢中指出：香港的食水問題已感迫切，香港政府究竟已作何種安排，如何用大水管輸送淡水，增加香港居民在食水方面的供應？

殖民地次官在質詢的結論中表示：除了與中共商談有關汲取東江淡水的計劃外，港府亦已定下短期及長期的供水計劃。

教師非禮女童 被判監視一年

【本報訊】老師非禮女童案，農曆除夕在南九龍裁判署判決，施亞法官於察閱社會福利署懲教官書面報告後，判被告受懲教官監視行為一年。本案在審訊期中，施法官曾下令禁登。

被告男子李鄭，又名李深民，廿一歲，教師，住北角英皇道六九四號十五樓A座。被控去年十一月二日在紅磡蕪湖街一〇九號二樓非禮一名十三歲之女童，被控保障婦孺條例罪。

昨天廿四小時內 車禍卅三宗

【本報訊】在昨日農曆年初二的廿四小時內，港九兩地合共發生三十三宗交通意外事件。

發生在港島區十八宗交通意外中，兩人重傷，十一人輕傷，五部汽車損毀。

發生在九龍區十五宗交通意外中，三人重傷，十人輕傷，兩部汽車損毀。

恭賀春釐
慕蓮[illegible]公司全人鞠躬

恭賀新禧
九龍樂善堂
副總監督 楊仲明
總監督 余伯玖
監督 余近卿
主席 常務總理 柳子元
副主席 陳祖澤 陳卓平
黃日雄 陳亦立 馬錫駒 黃命江 鄺德光 陳德生
莫雄燦 蘇潤生 梁秉衡 溫達明 李志雄 霍樹鞠
朱叔達 梁壯平 關錫廉 陳長泉 李耀波 麥杰浩 羅

千歲酒樓
地址[illegible]　電話[illegible]
本酒樓經已（初一日）開業荷蒙
謝伯昌先生蒞臨剪綵　雷少明先生司儀
同業先進 社會賢達 各界友好 光臨指導 厚貺多珍 高誼隆情
至深感紉 祇以招待未週 良深歉仄 諸維諒詧
並祝
新年快樂
千歲酒樓 監事長 許文濤 董事長 鄭燦輝 總經理 羅瑞志 經理 楊萬里 副理 許嘉熙 副理 楊榮賢 仝人鞠躬

500 利市・利市 伍佰
恭賀新禧
派利市
凡於農曆正月份期內介紹購買本公司任何樓宇乙層者每層即奉利市「港幣伍佰元」決不展期此啓
[illegible]地產置業公司營業部
中環大廈一七一三五室　電話：二三二二一七
伍佰 利市・利市 500

恭賀新禧
巴拿馬駐香港總領事
柯麗嘉鞠躬

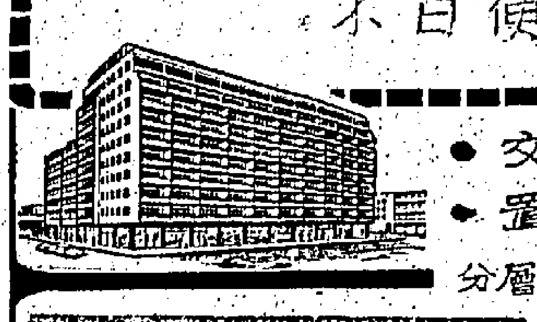
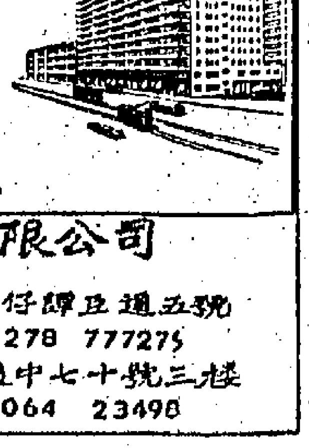
恭賀新禧
旅港華德業餘游樂社
自置會所深水埗汝州街十九號B二樓
理事長 鄭雄 岑煥庭 蕭玉山 暨同人鞠躬
電話：八〇〇四三五

九龍尖沙咀
漆咸道29-31号
溫莎大廈

地區高尚・環境優美
交通便利
售價最廉
每尺七十餘元起
地下閣樓適合經營遊客生意
二樓適合寫字樓及醫務所用
建至八樓・趕快落成
86年期・已補地價
洽購處：
溫沙大廈地盤辦事處 電話:669916

賞櫻花，觀世展，勿失良機！
曹克安領導 大東旅遊企業公司
（一）日本賞櫻旅行團
（三月廿八日乘英國海外航空公司機出發）
（二）紐約世界博覽會旅行團
（四月四日乘泛美航空公司機出發）
（三）環遊世界旅行團
（五月廿九日乘泛美航空公司機出發）
印有精美說明書歡迎索閱
地址：中環興瑋大廈四〇二室
電話：二五〇六七、三〇四五六・三四二九六

恭賀新禧
虎牌啤酒仝人鞠躬

發昌樓 150年期
銅鑼灣電氣道63至81号（接近維多利亞公園）
內部裝修完成
不日便可入伙

交通便捷
置業首選
分期付款 分層出售
昌業大廈
灣仔軒尼詩道（天樂里口）
999年期
快將建築完成

尚餘無多・欲購從速
發昌置業有限公司
洽購處：
昌利建築有限公司 灣仔謝斐道五號 電話:777277 770477 777278 777275
南生營造有限公司 大道中七十號三樓 電話:38501 31632 23064 23498

恭賀新禧
香港司徒氏宗親會全體理監事同人鞠躬

香港司徒氏宗親會通告

敎字第三三七號　中華民國五十三年二月十五日

茲定本月廿三日星期日（農曆正月十一日）下午一時假座石塘咀廣州酒家三樓召開第六屆會員大會，即席選舉中、英文秘書，並開票選舉第六屆理監事，會後舉行會員、宗親春節聯拜聯歡，並具茶餐歡叙，希各昆仲踴躍參加，為荷！

右通告

本會會員　宗親

會長司徒居

孖寶迎春

美國 孖寶 香烟
烟質人人讚好・烟味舉世馳名
廿支庄每包七毫
總代理：陳洪深出入口商

新春法庭審案創新紀錄
燒炮仗違例案絕跡
火警亦比往年大減

【本報訊】農曆新年例假，港九兩裁判署開審之案件中，意外地發現並無一宗因燃燒爆竹而被拘控者。這種情形較諸往年開審者多爲開賭檔及燃爆竹之一類新聞，創一新紀錄。「龍年」似乎已帶來好運，港九及新界火警及燃燒爆竹傷人數字大大減少，從年初一零時至昨晚爲止，港九及新界共發生火警卅五宗，爆竹傷人三宗。

回溯一九六三年農曆新年期內，因燃放爆竹而發生火警者共三百八十五宗，救護車出動較通常多兩百三十二次，受傷者共一百四十人，眼部受傷者佔半數以上，即七十九人，其中有五人住院留醫，一人兩眼失明，另有一人則一眼失明，足見今年新春違較去年減少災禍事件。

一般人相信，這是當局在新年之前極力呼籲居民小心爆竹烟火及縮短燃放爆竹時間的措施獲致良好的效果。

港區北角與新界，昨晨各發生一宗火警，均屬小火，港區方面燒的是山草。

據港府新聞處發言人說：農曆年初一發生的火警共卅三宗，計九龍十六宗，新界八宗，香港九宗。其中比較嚴重的是前日凌晨五時廿分，牛頭角淘化大同工業大廈六樓一家塑膠工場火警，燒去塑膠花一批；另一宗是金巴利道四X號一家洋服店，被焚去服裝一批，一位消防員被焗暈，送醫院救治後無礙。上述兩宗火警，當時現場內都是沒有人在屋內的。

另有三名住在新界坪洲的小孩，昨晨燃燒爆竹時受傷，其中一名爆傷眼睛，彼等均被送往元朗診療所敷治後離院。

失竊案港九昨晨各發生一宗，匪徒均於得手後逃去無踪。

首宗於昨晨六時卅分發生在深水埗黃竹街二十X號四樓，戶主於起床時發覺失竊，賊人共偸去貨頂首飾約值九百餘元，另外現欵六十元，總值一千元。戶主亦後報警。

港島北角禮福街廿X號五樓，昨晨六時卅分，戶主發覺被賊人偸去現欵首飾總值六百餘元。

邵氏發言人周文懷
否認邵維銘到港
力謂秘密運送謠傳不確

【本報訊】據外電報導：星洲警方發言人說：影業巨子邵逸夫的三十二歲兒子邵維銘被綁架九日，迄今並無新發展。

關及當地報紙盛傳在羈禁中的邵維銘經被釋放秘密運送到香港一事，該發言人說：警方對此事一無所知。發言人表示：若果邵維銘已被省釋，警方是應該知道的。

香港邵氏製片廠兄弟公司發言人周文儀，昨晚深夜就新加坡方面盛傳邵維銘被綁中釋放到達香港事，對本報表示絕對不確。

周文儀表示：邵逸夫的太太在香港居住，他昨日亦曾與她會面，但她亦不知其子釋放來港。

周氏以爲：倘若邵維銘被釋放的話，其母親當然是知道的。

最後他再肯定的否認邵維銘被綁中釋放來港。

當邵維銘脫綁飛往香港的謠傳傳出後，新加坡某公司不明眞相，致電邵宅致賀，使到邵氏家人啼笑皆非。

警方於農曆年初一派出數近一百名之警員與後備軍隊三隊，出動在茄朗區一帶展開大規模搜查，被盤問者共達三千一百三十六人，另有八十人依反黑社會條例被捕。

警方消息：邵逸夫及邵家各人在年初一日很早便取消他們新年的約會，在電話機旁焦急地等待綁匪的電話，但他們只空待一場。因爲較早時候，此間的報章及警方曾經酷傳說：綁匪在新年前將會同邵氏家人聯絡，以圖放回邵維銘與家人團年。

邵維銘被綁擄去已有九日，綁匪只與邵家在電話上聯系過一次，當時是在二月七日的晚上，綁匪所提出的贖款是五十萬元坡幣。綁匪的電話是由邵維銘太太接聽的，該電話是由市郊的公共電話亭打出的。

天氣・潮水・流水賬

今日天氣預測：吹和緩而疾勁東風，密雲，初時陣陣微雨，下午天色間中明朗。天氣繼續清凉。

昨日氣溫最高爲華氏表六六・七度（攝氏表一九・三度），最低爲華氏表五七・〇度（攝氏表一三・九度）。

今晨零時室內氣溫爲六一度（攝氏表一六度）。

高潮：上午十一時廿七分，下午十一時三十二分。

低潮：上午四時五十六分，下午四時零四分。

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

十二日存水：四十二億九千九百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

港九處處人潮
舟車空前擠迫
的士索價奇昂白牌車乘機活躍

【本報訊】在農曆新年假期內，港九市面一片人潮，交通異常擠迫，港九各綫巴士、電車的總站及中站，均出現很長的人龍，白牌汽車亦乘時大爲活躍。

爲了應付乘客擠迫，電車及巴士公司均派大批人員到各車站維持秩序，若干警員亦在場協助，候車長龍秩序還算良好，但乘客却大多要等上半小時以上才上到車，在中站候車的更苦，因爲落車人少，使他們難得有上車的機會。在港島候車人數最多的地方，是上環街市、新填地及北角的巴士及電車站，候車的長龍有排至數十丈者。

東區昨日下午二時後，交通擁塞情形出人意料之外，由英皇道乘車東行，經過銅鑼灣告士打道抵達怡和街短短數百碼路程，需行車二十分鐘以上，比行路到達目的地爲慢。據汽車司機說：交通擁塞，往往是在銅鑼灣噴水池的一段馬路，東行車輛經過噴水池後則通行無阻，因爲經過噴水池後，車輛可分沿禮頓道及怡和街而行。

加了班的電車及巴士仍不够應付過多的乘客，這使市面的士生意爲之暢旺起來。若干的士司機多對乘客索取較高代價，白牌汽車亦乘時起而活躍，索價比平時多出三倍，有些每里路程竟要價三元。

九龍方面，交通情況最爲擁塞的地方，是青山道一帶，六號、六號A、六號C、六號D、六號B、十二號、十二號A，及十二號B的各綫巴士均滿載乘客，使車內並無插足之地，直至太子道的一段路時，擁塞情況始能略爲減少；至尖沙咀區，則最爲暢通。

由旺角至油蔴地的交通情況，可算較爲良好，但佐敦道碼頭廣場的各綫巴士，則擠滿候車人龍，加以廣場的一部分馬路在修理中，更使該區擠迫更不堪。

九龍的白牌汽車，比港島更活躍，大有應接不暇之勢，由駕頓酒樓至旺角，平時只須一元車費的路程，前昨兩天却非三至四元不可。在青山道乘坐九人的士至旺角或油蔴地，平時只須每人五毫，前、昨日亦增至一元以上。

新年的初一、初二兩日，很多市民都習慣前往黃大仙拜神求籤，因此至九龍城的各綫巴士亦擠滿乘客，候車者爲之煞費心機。

說到來往新界的火車，則以沙田站上落的乘客最多。

渡海小輪方面，雖然乘客也異多，但經加班後，已頗爲暢通。

在新年裡，交通擁塞情況中，港九發生的交通意外事件不少，但都並不很嚴重。

據政府新聞處消息：由年初一零時至黃昏，港九共有三十宗路上交通意外事件，其中十六宗發生在九龍方面，十四宗在港島。

澳門一片熱鬧
歡度農曆新年

【本報澳門訊】春回大地，澳門廿餘萬市民歡渡農曆新年，除夕起至年初二，四十八小時內，日夜爆竹聲不絕於耳，兩日來郊外名勝地區，遊人如鯽，熱鬧空前。

今歲爲龍年，崇義總會將於「人日」舉行舞龍，上午十時在媽角廟，由會長蕭瑞兆聯革命元老盧怡若主持點睛儀式，十一時金龍分在督府及自由僑領黃兆鴻等處府前表演；晚上七時在跑狗場上燃燭夜舞，爲警察福利會籌滙復原所籌欵。

荃灣竹林禪寺
慶賀上元佳節

荃灣芙蓉山竹林禪寺融秋老和尚、茂霞、茂顯、茂法等，自開山卅餘年以來，歷年上元佳節，參加之各界善信數以千計，齋筵每次開席，到者踴躍，爲新界空前創舉，屆時歡迎登山參加。

澳門養狗各場結果

【本報訊】澳門逸園賽狗會昨晚舉行第十四次賽狗秩序，十場結果如后：

第一場，路程三五〇碼。出狗六頭。㊀上海先生，位置彩一元二角。㊁留遜，一元一角。獨贏彩二元一角。連贏彩二元三角。

第二場，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀巧月，位置彩二元一角。㊁主力艦，一元四角。獨贏彩五元。連贏彩五元六角。

第三場，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀太陽神，位置彩二元五角。㊁黑白，二元一角。獨贏彩四元九角。連贏彩六元四角。

第四場，路程五九五碼。出狗六頭。㊀好機會，位置彩三元二角。㊁卽超，一元五角。獨贏彩十元八角。連贏彩十三元。

第五場，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀戰國英雄，位置彩一元五角。㊁必得，一元四角。獨贏彩三元三角。連贏彩四元二角。

第六場，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀彈月，位置彩三元。㊁運財，一元八角。獨贏彩六元三角。連贏彩九元八角。

第七場，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀擁踋郎，位置彩二元五角。㊁幸運王子，五元一角。獨贏彩五元。連贏彩十六元三角。

第八場，路程五二五碼。出狗六頭。㊀大演友，位置彩二元八角。㊁金禧，三元五角。獨贏彩三元八角。連贏彩九元一角。

第九場，路程五二五碼。出狗六頭。㊀金禮，位置彩二元八角。㊁標星，五元三角。獨贏彩二元七角。連贏彩十四元六角。

第十場，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀鐵鉤，位置彩二元四角。㊁辣椒，四元。獨贏彩三元二角。連贏彩十三元五角。

百餘元失而復得
女搭客連聲道謝
九巴售票員拾遺不昧

【本報訊】九龍一家洋服店東主的妹妹，年初一日在佐敦道碼頭乘十四號巴士到橫頭磡母家拜年，途中把藏有利事包及現款一百五十多元的珠仔銀包遺失，後得九巴公司原驗事同。

該女子名梁麗甜，是吳松街一〇三號B錦聲洋服店東主的妹妹，她昨晚九時三十分到九龍巴士公司取回銀包時，對該公司九四八七號售票員朱金的拾遺不昧精神多謝不已。

梁麗甜說：在年初一日，她離開錦聲洋服店到佐頓道乘搭十四號巴士四六二七號到九龍城，當時她手持一個紙手抽，內有珠仔銀包一個，在途中她目睹一名小童嘔吐，就把坐位讓給該小童，及至九龍城太子酒店門前下車，轉乘二號C巴士到橫頭磡時，才發覺珠仔銀包失去。

梁女繼說：該失去的珠仔銀包有現款一百五十多元，其中數十元部份是她的零用錢及已準備好的利事包，餘外一百元是顧客取西裝時交下的工錢。最狼狽的她沒有錢購車票，她把木情告訴售票員，對方不但不要她買票，反之說給她三毫錢爲回程之用，但她不要，並示返家後便可解決。

梁麗甜得到售票員的指示，到佐頓道巴士總站投訴，並電九巴公司査問，隨卽知道自己所遺失的珠仔銀包，已由十四號稜巴士售票員朱金拾得，並交到公司，她便於昨晚九時三十分攜身份證到九巴公司領回失物。她除了……工的拾遺……而且對……的助人精……謝。

時新鮮果公司
謹向廣大顧客道歉

本公司去年年宵接受顧客定單，特別擠擁，爲免應付不來起見，早經大量增派貨車，並宣佈於年廿七晚止截送貨定單，而預備在廿八廿九兩天盡量將接下定單送出。豈料最後接單一天（年廿七），電話及門市部定單如潮湧至，迄至當晚，統計定單數字至足驚人，遠遠預料，本公司遂增僱貨車及僱用臨時職員，不惜代價，務求在兩天內將定單完全送妥。只惜新僱職員司機未慣向住宅交貨，又因對新街名稱與大廈比較陌生，效率大打折扣，本公司雖於再行加僱貨車，詎料基本自用貨車司機及熟練之送貨職員經一連十餘天之特別忙碌，疲憊不堪，加以無固定時間用膳，而在車上以麵飽三文治充飢，故平時工作效率高强者亦呈舉步不前狀態，直至午後門市部，顧客到購與取貨，有增無已，擠迫不堪，迫得關起德輔道中正門，只開放租庇利街橫門，藉以綫和門市部之擠迫，並針對送貨部大量定單之積壓，感到難以兩面兼顧，立將大部份門市部貨倉部及寫字樓各部份職員調出，權充送貨司機及送貨員，盡量集中職員私家車增强趕運，迄至年廿九晚凌晨總算大致完成清運，遵守向顧客許下之諾言。

本公司願加以闡述者，廿九日中午起恐因時間關係，對用電話催促者，婉予聲明。如在七時仍未收到者，請其就近士多臨時購用，而本公司始終按址送出，所以不少顧客擱置電話之後，瞬息便可收到，本公司苦衷當獲顧客原諒。綜觀本公司年宵生意，送貨數量太巨，時間迫促，職員雖以歷久支持，故事後發覺仍有小部份送遞不到（有些地址不詳，或夜後不肯開門），亦有小數貨類或庄數調亂，間有貨實未達理想之事實，而送達時間之阻延，對顧客送禮或自用均有失誤之處，凡此種種，均係本公司引以爲憾者，除向廣大顧客深致歉意，並盼各位顧客一本愛護本公司之精神，不吝賜教，如能指出送貨上之失誤與缺點，本公司卽使不能一一加以事後之補救，亦能藉此吸收更多之教訓與經驗，而在將來送貨工作上作更週詳之佈置與處理，爲顧客作更佳之服務。

際此春光明媚，一年伊始，本公司除再三向顧客深致歉意外，謹此祝各位新春納福，事事如意。

時新鮮果公司 謹啓

恭賀新禧

彌敦道　尖沙咀

鑽統大酒店

全部餐廳・照常營業

蓮花廳 THE LOTUS GRILL

設於本酒店地庫，供應精美西餐，禮聘羅撒士（SILVESTRE ROXAS）大樂隊演奏名曲，營業時間至深夜式時。

暹羅天宮 SIAMESE STARLIGHT ROOF

設於本酒店頂樓，情調優勝，飲食精美，享受豐富，環顧左右，港九景色盡入眼簾，是以夜夜座無虛席，菲籍女歌星輕奏結他爲君獻唱。

三國大餐廳 THREE KINGDOMS DINING ROOM

設於本酒店三樓，佈置富麗堂皇，中午供應自助餐，由國際名厨蒲候（MANFRED BOLL）主理。

飯碗咖啡室 RICE BOWL COFFEE SHOP

供應冷熱飲品，通宵營業。設於本酒店式樓。

新春期間・勢必擁擠・請早訂座

定座電話：662323 駁220或206分機

香港貨品樣本參加米蘭展覽會

代表團名單已公佈

【本報訊】工商業管理處處長何禮文稱：本港參加由四月十二日至廿五日在米蘭舉行之國際貨品樣本展覽會之籌備工作，已接近最後之階段。由祈德尊爵士（和記洋行主席）任團長，鄧和（協成公司董事長）任副團長之本港貿易代表團，將率隊前往該展覽會。其餘之團員為：貝力嘉（太平洋行董事）、祈特（西商會秘書）、古勝祥（瑞興有限公司總經理）、李福全（樂佳實業有限公司副理）、李夫（登華及旗昌洋行董事長）、鼎仕圖（協隆洋行董事長）及傘健臣（香港上海滙豐銀行）。政府代表將為高級貿易官李本立與鄧寧及助理貿易官賈錦熙。

香港參加米蘭展覽會設有一個四面玻璃之場館，佔地面積約一千六百方呎，以容納展品及有一商業詢問處設在「國際貿易中心」，使參觀者能在寧靜環境下接洽生意。

該場館內將展出本港之製品，其中有四個攤位，撥供工匠當場表演畫粧墻紙，雕刻象牙、織造地氈及刺繡等藝術，另有一個攤位則供香港旅遊協會應用。

展出之貨物樣本，包括有衣服、布疋、花梨木及籐造傢具、木刻、錫蠟器皿、攝影機、望遠鏡、電手筒、電燈泡、電池、洋娃娃、象牙雕刻、玉器首飾、蠟燭、銀器、鞋、手襪、手袋、刀剪及原子粒收音機。

何禮文謂：雖然可供展覽之位置不廣，但已盡力精選最有聲譽及實用之本港製品，以供展出。

香港攤位係由政府新聞處之胡勵德君設計，建設及裝飾工程，則由義大利商義大利大衆公司承辦。

香港場館位於展會內之正中央，預料每年參觀該展覽會之四百萬觀衆，大部份將會行經此一地點。

除政府辦理之展覽攤位外，香港上海滙豐銀行亦在香港場館對面之建築物內，設有一個諮詢辦事處。此外，另有五間本港公司在展覽會內租用地點，作為獨立性之展覽攤位，此等公司為瑞記洋行、南怡洋行、香港地氈製造廠、裕泰針織有限公司及南針製造廠。

四警員被控毆打沙頭角鄉民

移中央法庭審訊

各被告仍獲准保釋

【本報訊】四名現役警員，被控於去年十二月廿七日在沙頭角毆打鄉民曾福，此案於本月十二日再在粉嶺裁判署提訊，李扶速法官願將案轉解中央裁判署，並定本月二十日正式審訊。四名被告保欵仍為二百元。

首被告梁永潤，廿三歲，現役警員，編號六八〇二，住九龍九龍老虎岩三百零八號六百六十三號〇座。第四被告馮黃大仙五百六十三號〇座。次被告陳炳林，廿七歲，現役警員，編號七〇八七，住九龍石硤尾豬牯仔村六號。第三被告梁炳勳，十九歲，現役警員，編號六五九，住九龍老虎岩三百零八號。第四被告馮家強，廿三歲，現役警員，編號二一〇八，住新界粉嶺百福村。

首被告被控：（甲）於一九六三年十二月廿七日，在新界沙頭角泊兵街二號海山茶樓毆打男子曾永祥（又名曾福），使其身體受傷；（乙）四被告於同日在上址毆打曾永祥（又名曾福），使其身體受傷。四名被告均否認控罪，聲稱延聘律師辯護。（丙）控首、次及第三被告於同日在新樓街非法毆打曾永祥（即曾福）。案由邊區警察總部助理警司德輔主控。

黃大仙嗇色園廟宇 新春香火盛

善男信女求神庇佑者衆 解籤先生整天生意滔滔

本報記者 張榮基

[illegible]

各街坊會慶新春 分在港九演粵劇

【本報訊】新春期內，各區街坊福利會均[illegible]

（上）黃大仙新春香火盛[illegible]（下）裝束入時的少女[illegible]

文華酒店舞獅娛賓

【本報訊】文華酒店為使新年增加熱鬧，特聘請麥少夫武術館舞獅團主持舞獅表演，以恭賀龍年。

舞獅團一行十人，由農曆年初一至年初三，每日表演三次，計下午一時、五時半及晚上十時，舞獅團一位師父領導，由正門開始，一路舞上快船廳，然後直上頂樓金冠廳及跳舞廳等，每次表演約半小時。

圖為何洪蘊芝女士之親友致祭。

香港上海滙豐銀行經理桑德士向洪蘊芝女士靈前致祭。

已故前滙豐華經理何世榮夫人 何洪蘊芝女士喪禮

紳商名流到祭者衆

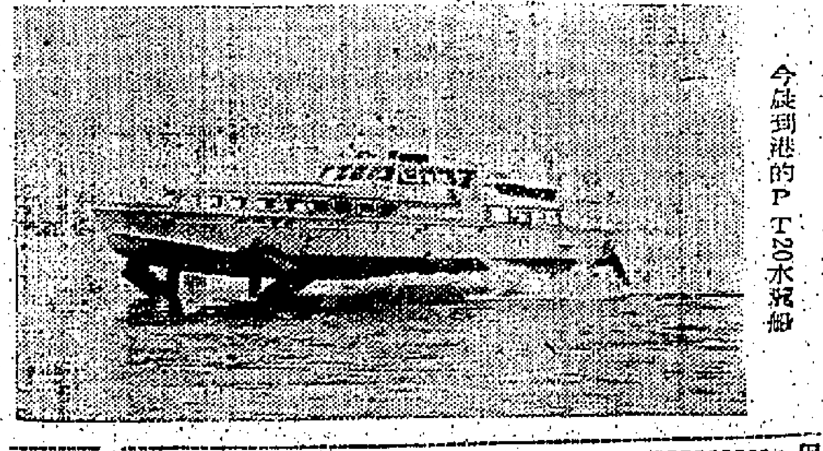
【本報訊】香港上海滙豐銀行已故前華經理何世榮之夫人洪蘊芝女士，於本月十一日病逝，並於十二日出殯，隨在歌連臣角火葬場火葬。

洪蘊芝女士的葬禮，於本月十一日在萬國殯儀館舉行，靈堂上放有洪女士的遺照，上有一幅檳花屏，寫有「慈範猶存」四字，堂下擺有各方友好致送的花圈。洪女士友好到場致祭者有何勉君、孫滿、孫據、陳美坤、黃錫霖、朱赤文、高福申夫婦、何鴻超、郭天佑、易振華、何世猛、陳沛芳、何鴻燊、譚耀衡、何添、郭贊、何善衡、鄭何艾齡、范文照、朱潔地、梁少斌、劉盛宗、陳炘官、余鄭月桃、鄧偉甚、黃秀明、吳文普、葉學文、廖創興銀行廖烈文、廖烈武、廖烈科、廖烈智、廖烈道、廖烈成、李俊發、何世昌、何啓光、陳劍、王啓俊、馬瑞炎、陳文端、楊鐵梅、謝重發、梁適民、陳瑞進、錢敏英、陳明、陳球、潘友雄、沈生、李洪、陳成、陳昆融、陳生、關榮方、陸紹文、楊日洪、蔡永超、高頌、梁吳杏芳、羅義廷、黃耀坤、黃耀明、龍炳基、黃秀珍、戴、東培、謝天佑、大興企業有限公司、周桂根、周惠強、周偉健、彭國瑞、關淑儀、黃鴻燕芬、馮譚燕姿、梅羅綺霞、周錫葵、羅維唐、劉有鈞、陸打華經理部港九同人代表馮壽、曾金發、劉淑貞、任瑞霞、蘇惠嫻、吳世雄、大生銀行董事長馬錦燦、馬錦煥、馬錦明、馬錦劍、馬錦星、黃文堅、齊君湘、何勁持、容大殿、龍淑貞、陳仲華、何家樂、何家靖、何黃翠嫦、何鴻輝、丘賀英、何端宜、何婉文、何婉琪、麥志偉、黃錫霖、陳美坤、胡鎮坤、潘耀民、吳子坤、梁植勳、梁季堯、安銀行梁定江、永隆銀行伍潔宜、黃永年、伍晃端、謝羅玉姬、羅玉珊、張耀德、翁榮興、歐陽開、伊黃蘊賢、伊潔貞、葉德利、洪郭偉貞、洪奇英、呂榮賢、何佳侶、保灝山官立下午小學黃弗樵、嚴明方、向榮、陳錦泉、黃季德、何鴻卿、羅德永、梁述倫夫人、何鴻章、梁世華、蔡澤霖、陸燕嫦、黎國培、恒生銀行利國偉、謝振有夫婦、林文傑、梁超然、馮柳姿、鄭蕊薇、陳綺裳、謝忍之、何愛寬、杜運璧、黃藻森。

中文大學三學院 社會哲學系學生 聯合舉行聯歡會

【本報訊】新亞學院社會、哲學兩系，崇基學院社會、社工兩系，聯合學院社會系學生，前日起聯合在將軍澳青年營舉行為期兩天的聯歡大會。會中各同學建議組成「中大社會學會統一協會」，內容分三部份：㈠目標：爭取貢獻，共同前進；㈡組織：在現有基礎上加設「服務工作隊」及「促成目標實現設計」等委員會，以廣羅人才，發展業務；㈢工作：在市中心設專題講座，舉辦社會學家紀念集會，出版統一學報，聯同舉辦迎新送舊等康樂活動與工作；連絡畢業校友，促進深造與就業；與報社聯合舉辦社會問題研討會；參與民間及官方之公衆活動（如街坊會籌款等）；對於社會和福利計劃及特殊事件，表達關心的意見；與海外有關社團聯繫。

該聯歡會由黃伯照、尹淑貞、楊波玲、黃福祥、楊紹坤、余妙玲、林綺明、湯惠泉、潘鳳磊、李舜淦、陳永燕、潘邦漢、高繼文、胡廣鉅、周逵恒、施佩儀、孫吉昌、周紹齡、黎頌梅、廖學滔、陶耀祖、張耀焜與黃流溪貞、張和等二十餘人籌備與工作。



今晨到港的PT20水翼船

第一艘水翼船 今晨由義運到

【本報訊】第一艘行走港澳的水翼船，定今晨自義大利運抵本港。

這艘水翼船是本報月前首先報導的「澳門旅遊娛樂公司」所有的水翼船，定名為「路環號」水翼船，短期內將航行港澳間，每日來回三次，可載客六十餘位，收費及正式開航的時間仍未定。

該艘水翼船是義大利製造的PT20型水翼船，最高時速超三十七海里以上，由港赴澳所需只一個鐘頭多些。娛樂公司經營這艘水翼船，大概是便利賭客而設，至於正式開航日期，據說要待港澳兩地的海事當局驗船後始能決定。

據悉：另一艘同類的水翼船是港澳商人梁昌購置的，亦將於本月廿五日抵港，將來亦用來行走港澳。屆時該船來往的行期是否會與娛樂公司的水翼船行期相觸，仍須由有關方面商討後始定。

台灣大專同學 春節聯歡

【本報訊】台灣各大專院校春節聯歡晚會，已定明日（年初四）下午七時，在九龍尖沙咀美麗華大酒店舉行，尚未有席券者，可向下列同學洽領：㈠台大：李掐知（七〇四九一七），陳煥埠（八〇四五三九），徐世樑（八五二二三四），麥錦鴻（八六一九〇六）。㈡政大：黃興邦（八〇九四三六），陳倫成（八一四六四四），孔玉珍（八〇八三九）。㈢師大：黃文莊（八〇三四二八），喻英傑（七六四七七八），梁孫福（八二一四五二），李寶懸（八三三六九二），陳婉棻（八一四一八四）。㈣成大：李世澄（三七二四八），楊惠鴻（六二八五三六），徐頌文（四四八四六）。㈤中興：趙社鏗（八三三四一二），張章秀（八六三四〇一）。

姻戚世友

謝

先慈何母洪太夫人之喪於本月十二日在萬國殯儀館出殯辱承

諠親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴

謝

棘人 鴻 宗鈞 邦

媳 陳美韶 梁漢卿 謝秀鑾

女 顧君適梁 季君適張 妙君適沈 智君適陳 慈君適葉

孫 猷 德俊敬源斌

孫女 惠 淦棣陳圖

泣叩

聯邦私家偵探局

由曾任香港警探人員主辦，專誠為各界服務

業務：代追債項貨款 疑騙損失偵查 通姦邪行證據 秘密攝取照片 假冒商標貨品 電話秘密錄音 男女秘密跟踪 婚姻家世偵查

地址：旺角彌敦道恒生銀行大廈八〇一至八〇二室 電話：八〇三九七八

利時牌雲櫃

REX

恭賀新禧・大吉利時

亞百利有限公司 洋藥占璽公司 行有限公司全人輪明櫃

新界各區鄉民 歡樂度春節

民政署長區歲樂定年初七舉行園遊會歡宴鄉紳名流

【本報訊】「龍年」伊始，諸事適吉，新春裡的新界，各區均呈現一片熱鬧歡樂氣氛。

各鄉村鄉民，除了家家戶戶拜神燒炮迎新春外，許多地方還舞獅子慶賀。估了大多數的農民，拜神的主要願望，是祈求「龍年」帶來充沛雨水，使農田今年可以開耕。

新界廿七個鄉事會，在新年期內放假三天，明日始恢復辦公。各鄉會均已個別定期舉行新春團拜，而每一轄區的西籍理民官，也依照鄉人的習俗，下鄉與各鄉紳拜年。

新界民政署長區歲樂，定期元月初七日，在元洲仔官邸舉行新春園遊會，柬邀新界各區鄉紳、村代表、地方賢達及新界各機關人員參與此一盛會。

經常出海捕魚的新界漁民，於歲末均已歸航，返回所在海區渡歲，所以元洲仔、青山、荃灣、青衣、長洲、南丫島、西貢、北約，各處海面，都帆檣滿佈，桅桿上的彩旗，隨風招展，漁婦們均穿簪良衫褲，但頭上戴佩的金釵翠，並且已在國際上以[illegible]

元朗與上水，今年均有粵劇上演，新界各區所有戲院，兩日來都人頭擁擁，鄉民於賀歲之餘，均尋求娛樂，故各戲院場場滿座。

新春期內，最好生意的，算是交通工具，火車和巴士的乘客擠迫，固不待言，而新界的士、小型貨客車，甚至白牌車，均利市三倍，由九龍至元朗或上水，每客收費起碼三元。

「龍年」有一個好的開端，就是兩日來新界各線的主幹公路上，都沒有重大交通車禍事件發生，警察交通部這兩天的車禍事件，並無紀錄。

「龍年」環，紅絲網髮，充份表現中國婦人傳統的盛習新年服飾。

港醫生應邀參觀 義國醫學紀錄片

【本報訊】本港醫生將應邀參觀最新及最有效「RIFAMYCIN」抗生素發展過程之紀錄片。「RIFAMYCIN」抗生素為義大利比德製藥廠所創製，並且已在國際上以「RIFOCIN」（利福仙）之名字作處方，該紀錄片定今日在大會堂影院放映。利比德製藥廠本港代理為雅各臣（香港）有限公司，董事費力克將為主人之一，邀請片來港者有兩名義大利醫生。

港九各區街坊福利會研究委員會
籌募免息貸款基金公演粵劇大會

隆重公演

鳳求凰劇團

總理黃炎顧問黃詳編劇勞鐸參訂劉月峯

麥炳榮 鳳凰女 白龍珠 艷桃紅 譚蘭卿 劉月峯 梁素琴 黃千歲

新艷陽 梁鳳儀 高麗 文嘉麗

初一晚至初七晚公演新春大喜名劇

榮歸衣錦鳳求凰

開演時間：日場下午一時半 夜場下午八時正

首晚初一夜七時半響鑼先演七彩六國大封相

初四日場 大登殿
初五初六日場休息
初四日夜 英雄碧血洗情仇
初七日夜同演 榮歸衣錦鳳求凰

演出地點：香港大會堂音樂廳
售票處：香港大會堂
電話：二七一二二八 二七〇二八一
日場票價由二元四至八元九
夜場票價由三元五角至十二元八角

地不分東南西北・人不分男女老幼

大人歡迎 荔園 大家樂園 香港獨一

6號6B號6C號12D號12B號六線巴士直達門口

新春遊樂・吉利發財

八大劇場 節目豐富

日場・夜場 一西片場 今晉重見容臨門
二粵劇場 上午十時半及一時半加映七彩卡通 陳厚、張仲文主演 龍翔鳳舞 啼笑姻緣
三京劇場 新節目「傾國傾城」 有膽、有肉、有勁、夠彩 每天日夜十六場
四片專場 曹達華、鄧碧雲主演 天劍神筆
五歌唱劇 日場 夜場 鴻運高照 福星拱照
六話劇專場 三藩市歌劇團主演 江氏姊妹技術團 「香港皇后」
七平滬雜劇 ㈠上海滑稽 ㈡北平相聲 ㈢越劇 ㈣平劇：「送鳳冠」、「黃鶴樓」
八女子歌壇 羣芳會 一流歌星主演 中西樂隊伴奏

舞廳：新春茶舞 狂歡晚舞
咖啡座：氣氛高尚 情調雅緻
特別節目：南北舞獅 踏高蹺

麗聲・皇后・皇都

今明五場 12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半

全港報紙大讚安瑪嘉烈出色

龍鳳春光

「橫島艷陰」英俊貓王 皮禮士利 「歡樂今宵」最佳新星 安瑪嘉烈 聯合主演

全部七彩 美高梅公司 香艷風趣 浪漫歌唱喜劇

春節期內最佳片

遊遍賭城夜總會，找尋芳踪！ 屈宅酒店小廝役，戲弄情敵！ 美女如雲萬紫千紅令你眼花繚亂！ 貓王與安瑪嘉烈比賽歌舞爭奪冠軍一場，值回票價！

年初二法庭審案 法官從輕判處

曉諭毒案被告不應以吸毒祝新年

【本報訊】「農曆新年雖然高興，但不應以吸毒來作爲慶祝。在這個高興的日子裏，每個人都快快樂樂，但你却爲了吸毒而要飽嘗鐵窗的痛苦。」中央裁判署仙岷納第法官，昨在審訊一宗吸毒的案件時，對被告作上項表示，並從輕判令被告入獄一日。

由于昨日是農曆新年的年初二，中央裁判署只有上午開庭，審訊的案件計共十一宗，全部過程只費三十分鐘。散庭時，法官向所有法庭的工作人員說：「恭賀新禧！」

該十一宗的控案中，以毒品的案件最多，其中藏毒的五宗、吸毒的一宗。此外，被控無牌賣鷄的一宗，偷竊的一宗，打荷包的兩宗，在街邊賭十三張的一宗。

被控無牌賣鷄及在街邊賭十三張的五名被告，均獲法官開釋。被控藏毒及吸毒的六名被告，除其中一人因藏有十六包數量較多而被判入獄六星期，及因破壞簽保而被判罰款五十元或入獄三週外，其餘四人均被輕判入獄一日。

另外兩宗打荷包及一宗偷竊的案件，官諭暫時押候或定期初級偵訊，這三宗案件是：

㊀被告男子王兆龍，被控於本月十二日在堅尼地道偷竊一瓶酒及一把剪刀，總值港幣十元。法官命將案押候至下月四日，進行初級偵訊，及聽取控方的證供，至被告則准以二百五十元保釋出外候審。

㊁被告男子麥禮，被控於本月十二日在荷里活道近城隍廟街處，搶刧一名女子的銀包，內有款項一元四角五分，六枝香烟及一塊香口膠，官令定期下月五日進行初級偵訊。

㊂被告男子黃廣原，被控於本月十三日，偷竊一個女裝手袋，控方請准押候四日，並向法庭表示，可能加控其他罪名。

九龍法庭提訊 聚賭毒案多宗

【本報訊】仍爲公衆假期的年初二，九龍方面祇開一個法庭處理新案，由北九龍裁判署法官史遮頓在第一法庭主審，上午十時十分開庭，因各案均押候一天，十五分鐘後即告完畢。

提訊案件共廿五宗，四十人被控（包括一人爲女性），主控需准法庭暫不聆取各被告答辯，全部押候一天。

被告等均於十二（除夕）及十三日（初一）被拘捕落案者，其中卅一人被控聚賭或吸毒，九人被控聚賭魚蝦蟹或輪盤。

四宗吸毒，十五宗藏毒或藏有吸毒用具等，乃在九龍各區破獲者，五宗賭魚蝦蟹及一宗賭輪盤乃在石硤尾、大坑東、牛頭角、觀塘、九龍城等處拘獲者。

東莞工商總會團拜 籌祝燈節敬老聯歡

【本報訊】東莞工商總會昨日正午十二時在該會會所舉行春節聯歡大會，到會者有該會主席周滾年爵士、東莞堂主席陳蘭芳、副主席吳壽頤、李茂機暨各部門首長及旅港同人等百數十人。主席周滾年爵士與在座同人同時起立，相互鞠躬賀年，並各以吉祥語交相頌祝，然後共進茶點，歡敘至一時許散會。

又該會與莞邑東義堂聯合敬老慶燈聯歡大會，已於定本月廿六日（正月十四日）下午七時在月宮酒樓舉行，席券每張拾元，分區代售，凡屬會員，均得邀同眷屬親友購券參加，現經徵集各項名貴物品以供抽彩，人人有獎。至於會員年登六十以上者，務請於本月廿一日以前（正月初九日）携備身份證親自到會登記，得予免費入席，並贈送紀念物，以示尊敬；新丁家屬參加者，每丁幹熟鷄蛋五十枚，分贈同人，本會則送回免費席券乙張，金牌乙面，以示獎勵。

西德偉圖力相機 完美價廉兼實用

據新志利洋行稱：西德福倫達廠特別製作「偉圖力」R型相機，設備齊全，外型美觀，結構及鏡頭實用，每具連皮袋只售一百四十餘元，爲一般新潮攝影「拍友」的佳賓。

據稱：該廠偉圖力各型相機，向爲世界攝影界所推崇，近年來本港攝影人士均爭相採購，甚至不少職業攝影界及名攝影家，均以「福倫達」相機爲主力，新春旅行，或拍攝全家福相片，請採用「偉圖力」R型相機，無論有無攝影經驗，一經指點，立刻成功。不但可拍黑白相片，彩色照片效果亦佳，有志攝影人士，可到各攝影器材店參觀選購。

雀巢姬麗糖果 大受顧客歡迎

據雀巢公司及姬麗公司發表稱：兩公司各項賀年新式糖果，大受顧客歡迎，異常暢銷。

兩公司出品糖菓，現聯合在大利連櫥窗展出。櫥窗佈置新穎奇特而富有我國新年氣氛，並展出活動小丑一名，動作突梯滑稽，致吸引大量顧客，極爲擠擁。

月麗美容品廠 出口經理抵港

【本報訊】英國月麗美容品廠出口部經理大衛麥奐倫昨日乘英航班機抵港，作短期逗留，視察該廠出品在此間之進展情形。

圖爲大衛麥奐倫經理。

廖創興銀行各機構 農曆新年團拜

【本報訊】廖創興銀行有限公司暨其所屬貨倉、置業、建築、保險各機構職員，暨創興中英文書院教職員數百人，於農曆甲辰年元旦上午九時半，聯合在德輔道中該銀行總行大厦禮堂，舉行新正團拜。

是日該銀行董事長顏成坤、董事馬澤民、廖烈文、廖烈科、廖烈武、廖烈智、廖烈道等均出席。顏董事長對所屬各職員過去一年來之努力工作、忠誠服務、備致嘉勉外，並對銀行未來之業務方針，亦多所指示。

繼顏氏致詞者，㕭……

換領身份證 1350001至1380000

【本報訊】港督所頒發之命令，港島、九龍及荃灣居民，如擁有身份證號碼係由一、三五〇、〇〇一至一、三八〇、〇〇〇者，須即向人事登記處重新登記，轉換新型身份證。

上列身份證持有人之家屬，亦須同時重新登記。

此項命令不適用於號碼後有「A」字之身份證，此等身份證日後始行重新登記。

羅師校友今舉行 慶祝銀禧餐舞會

【本報訊】羅富國師範專科學院校友會、香港區在職教師訓練班校友會、英文師訓班同學會，以今年爲該院二十五週年紀念，特聯合慶祝銀禧大典，定今晚在大會堂餐廳舉行餐舞會，承教育司、各師範學院院長、歷任校長、戰前畢師及現任講師，應邀參加，與會者預計逾千人，時間由下午七時卅分至明晨二時。

港台攝影園地 攝影比賽揭曉

【本報訊】港台「攝影園地」主辦之第七期攝影比賽，命題「勤懇攝影」，經評選後，結果冠軍蘇華染，作品（跳！跳！跳！），獲現金獎一百元；亞軍沈鏡洪，作品（椅上飛人），獲現金獎五十元；季軍嘉昭湖，作品（爭奪），獲現金獎三十元。

港台攝影園地節目，繼續舉辦第八期攝影比賽，經定名爲「一年歲象」，包括歲底年宵花架、賀年歡慶、及一切新年活動，題材範圍，至……

……爲廣闊，參加照片以八乘十吋黑白爲合，不用裱裝，照片後附作者姓名、地址，交于諾道中水星大厦港台中文節目部收。如要在比賽後退回照片，可附退件郵封，並貼上郵票。冠、亞、季軍獲現金獎與上述同，收件期二月底截止。

港台同時宣佈第九期攝影比賽，經定名爲「玩賞小動物」，以便拍友早日準備拍攝。題材包括一切心愛玩賞動物，例如：金魚、小鳥、家畜、熱帶魚、及小動物等。

嶺南同學會 義學開學禮

【本報訊】由嶺南大學香港同學會主辦，經數年來籌劃完成的義學，於前日舉行六三年度下學期開學禮，下午二時卅分開始，首由李瑞明校長請全……

……總經理廖烈文、副總經理廖烈科、廖烈武、經理廖烈宗等，經理廖烈宗等。廖烈文氏於致詞中透露：該銀行九龍旺角分行廿一層大厦，將於本年秋間落成入伙。本年內，並將於港九各衝要地區，增設分行，以加強對社會之服務。又九龍大角咀蘇亞細亞原址該銀行所屬之吉地四萬餘呎，即將建築爲新型洋樓，香港西環海傍廖創興貨倉第五分倉，本年夏季亦將拆卸改建爲十層新型貨倉。至創興書院新校舍，并已獲權覓地建築，準備擴充，大量收容學齡兒童。

查該銀行香港中區總行、西區、銅鑼灣、灣九龍旺角、深水埗、九龍各分行，均定今日開市營業。

清華書院 明天舉行入學考試

……管教之實施，均務求至善，抗精神。該校現定於明日上午假道二六三號，校本部舉行新生入學考試，連日報名者甚衆。廿日至廿四日爲舊生選課日期，廿四日正式開課。

體育部並定……國學會致詞經過，報告籌建同學會經過……新校開課……會主席李炳超……校監授……

受校旗，最後由副……頒發收師祝福，禮成後拍照留念。

該校校址設於石硤尾白田街，佔地一萬五千餘尺，樓高五層，有課室十二間，分上下午兩組，可容學生一千零八十人，本學期先辦下午部，并擬下學期增辦上午部，私立學校。該校於月初招考各級新生，各級報名者共一千五百餘人。

董平新著 新馬特輯 業已出版

名馬評家董平，每年在新馬出賽前例有「新馬特輯」之編印，以備馬迷參考。早已擁有廣大讀者，無需介紹，六四年新馬特輯，仍以詳載新馬血統考查，列出十年來與舊馬同血系馬匹的一項工作，爲最艱鉅，雖非獨得之秘，但難得有肯付如此鉅大代價，去做齊工夫，考價值，更有口皆碑，并非一點，已有參在今年始矣。該特輯經已上市，各報攤有售。

港九舊樓廿七幢 豁免租例管制

【本報訊】下列港九舊樓二十七幢，已在憲報中公佈豁免租務條例管制：

㊀大埔道一八〇號；

㊁新填地街一七二、一七四號；

㊂上海街一三八、一四〇、一四二、二二四、二二六、二二八、二三〇號；

㊃軒尼詩道三六四、三六六號；

㊄界限街四〇、四二號；

㊅城南道六十二、六十四號；

㊆皇后大道東一五九號；

㊇大南街三七〇、三七二號；

㊈太子道三七六、三七六A、三七六B、三七六C、三七六D、三七八號；

㊉花園街八十八號。

德寶大厦 歡迎預購

據德寶置業有限公司發表稱：該公司新建德寶大厦，現經打樁，快可完成，歡迎預購。

據稱：德寶大厦在九龍深水埗欽州街四十七號至四十九號大厦，迎面即黃金戲院斜對面，樓高十三層，共六十七個單位，面向東南，房房有窗，價格相宜。

預購者請向德寶置業有限公司接洽，九龍旺角恒生銀行大厦七〇二室，電話：八〇九一〇一。

英國秘書公會 香港分會改選職員

【本報訊】英國特許秘書公會香港分會，昨午舉行第十五屆年會，報告一六三年會務概況及選舉一九六四年度職員，選舉結果如下：主席：馬炎璋，秘書：湯尚新，G. L. MARSHALL，PETER O. SCALES L.F. SALWAY，N.J. GILANDERSO。其他理事：歐陽亦元、……

鳴謝啟事

中生在裝飾「金冠酒樓夜總會」期內，承公司當局委以重任，各界友好協助及鼓勵，厚工程得以順利完成，並于昨午開幕，更蒙友好聯袂賀，中生在百忙中未克一一致謝，謹此聊表謝意，並祝龍年行好運。

葉中生敬啓

龍泉池湯緊急聲明

本池湯設於軒尼詩道三〇五、三〇七號……九六四年一月卅一日在報登出批池在案……部交吉遷出爲此本池湯所欠款項本人負責……有銀錢往來或印借担保等概與本人無涉……來本池湯登記理妥倘逾期本人與各股東……

一九六四年二月十二日

龍泉池湯 股東 創辦人 經理 呂文政啓

爲九龍新界荃灣河背街伍拾陸號地下之菲律濱乾洗公司承退股啓事

啓者：陳忠儀、管錦明、謝水法三人共同經營之菲律濱乾洗公司，營業地址在新界荃灣河背街五十六號地下，今因陳忠儀之股權，願於一九六四年式月拾日退股並將其股權及附屬之生意盈虧，轉讓與管錦明、謝水法同意承受，並得股內人陳忠儀無涉，特此聲明。切後該公司一切權益等非律濱乾洗公司別……

一九六四年二月十二日

陳忠儀 管錦明 同啓 章玉蘭

虛弱風濕專科 周達文舒筋止痛 三天見效 立單保證斷根

治筋骨走痛

前中央衞生部註册六號中醫師考試院檢定四代秘藥直透筋骨消腫止痛生力同時見功藥力猛而無頭暈耳聾等反應無服食亦無乃純中藥王道之神奇。

關節疼痛，往來走痛，痛如刀切，夜間更痛，筋絡抽筋，屈伸作痛，骨大肉削，舉動無力，紅腫熱痛，發熱，刺痛難當，血不烈，筋苦行艱，久坐起身加倍痛，又稍自然不轉動則不痛，連年久患，屢醫無效者，保能斷根，斷根醫案几萬餘宗。

周達文診症：十一點至兩點在旺角碼頭十二號地下，老龍三點至六點在中環大道中一四二號二樓（蓮香樓隔三間）

手脚，腰酸疼痛無力
胸背，痛脹喘咳多痰
頭頸，痛刺倦怠失眠

保濟丸

大家必備良藥

請認明香港製造 採用塑膠樽

主治：四時感冒、痾嘔肚痛、酒醉食滯、腸胃不適

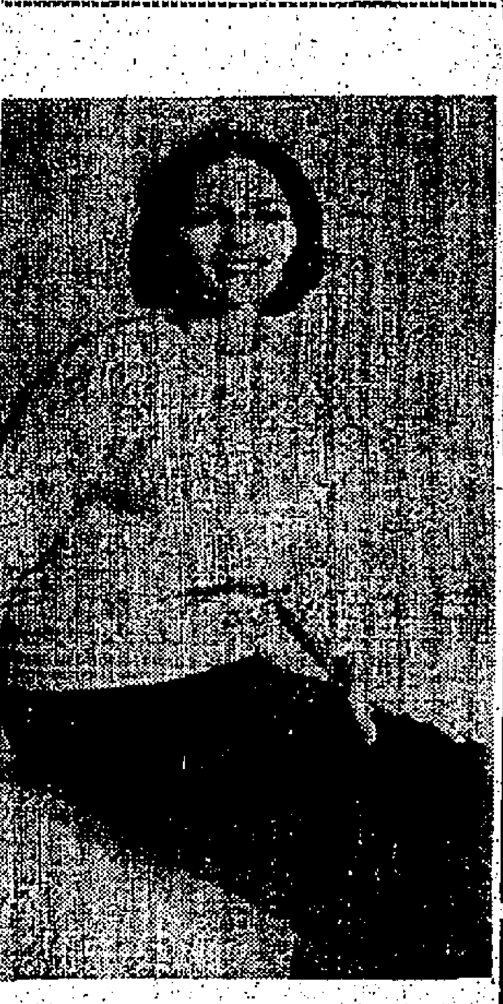
香港李衆勝堂監製

江崎什錦糖菓

送禮自奉 無上珍品！

日本江崎格力高株式會社 名產品 總代理：翔祥貿易有限公司

我的母親問過醫生 醫生已經贊成 現在我亦是一個丹碧絲的用者



以上便是由許多少女所得來的一般報告。

現時年紀更輕的少女趨向於用丹碧絲者愈來愈多。丹碧絲內用保護衞生條任何青年女性已婚未婚愛好活動與否俱宜適用絕無不可丹碧絲是用純潔棉花壓成縫合牢固可保安全並藏在一個光滑的施用套管內於安放時可以保證位置準確清潔衞生

不用綁帶 不用扣針 不用托墊 沒有臭味

丹碧絲是極之細小甚爲柔軟對於用者很爲方便有利可以隨意活動打網球跳舞冲凉沐浴甚至游泳潛水等遊戲安全舒適毫無妨礙丹碧絲於安放之後完全不見不感覺其存在無臭味無磨擦用後廢置容易曾用之者皆謂以後決不再欲使用其他之物。

丹碧絲備有不同吸收性（普通及超級）兩種供應選擇各葯房士多均有出售。

TAMPAX 丹碧絲 內用保護衞生條

如欲試用請將姓名地址寄郵政信箱……號丹碧絲索取……

問：誰最先創製計時準確的手錶？

答：勞力士

勞力士於一九一〇年首先完成於一九一四年倫敦天文台將勞力士手錶與航海天文時計同樣作嚴格試驗後發給第一個頒予準確手錶的甲級獎狀。

上圖的手錶機件（比實在尺寸約大一倍半直徑僅23公分）再加上勞力士的防水錶殼及自動上鍊所以其計時之準確絕非他錶可比。

ROLEX 勞力士

時計歷史上的先導！

新春收穫：問君有否？

通宵達旦，虛火上升，甘脆肥濃，燥熱膩滯，請用：

桑菓枇杷蜜

早晚一羹 免除上述弊病
滋潤養顏 新春衞生飲品

「桑菓枇杷蜜」係科化藥廠漢藥部根據我國治咳驗方，並配以近代醫學研究所發現之新藥治咳特效藥物多種，如桑葉等，使其療效增強，更佐以鮮白蜜、鮮果汁等，使功能鎮靜氣管，安撫神經，固肺寧神，順氣化痰，堪稱爲現代最優良之漢藥治咳劑。無論任何咳嗽，一經服用，可立奏奇效。

現值新春佳節，常人每每通宵達旦，徹夜狂歡，難免虛火上升，或飲食無度，煙酒過多，以致喉痛舌爛，口臭胃滯，及眼熱痰咳諸種疾病，若服用桑菓枇杷蜜，即可奏效，項病患，調整臟腑，增益健康。

切勿浪費：若用以調理臟腑，一瓶可用滾水開作四瓶用，愛好冷飲者，可貯雪櫃中，喜熱飲者，可貯暖水壺中，早晚服用，或口渴時飲之，美味芬芳，老幼咸宜。

先施公司各中西藥行均有代售

總代理：偉力企業有限公司

汎美增設國際貿易服務部 協助閣下擴展海外市場

汎美最近設立國際貿易服務部協助閣下擴展國外業務增加海外市場例如：

- 供給全球一百十四個貿易中心之實貨商業報導。
- 提供有關包裝保險運費及航線資料。
- 簡化運輸手續省時省力省錢。
- 減低運費其中有載減達百份之四十三。
- 經驗豐富之專員代閣下與海外貿易商或製造商聯絡。

欲知詳情請與閣下之貨運代理或汎美貨運部接洽。電話：三七〇三一

PAN AM

汎美『剪射飛』噴射貨運

迅速可靠 運價最低 交貨各地全球空運

丹麥隊技果了得 兩仗均獲勝

三比一壓倒港代表 四比三擊敗港聯隊

【本報訊】丹麥哥本哈根足球隊訪港，已比賽兩場，兩戰兩捷，年初一以三比一勝香港代表隊，年三繼以四比三擊敗香港聯賽聯隊。觀客軍在此兩仗的演出，實力未見強勁，與港本相距並非很遠，祇不過客勝一籌而已。明天華聯對抗客軍，假如其有高昂的鬥志，可與客軍拉成「五五波」。

客軍訪港第一仗，於農曆元旦在政府大球場舉行，結果是三比一，客軍擊敗香港代表隊，上半場紀錄是二比一，客軍佔先。

客軍在這一仗中，踢來戰意並不旺盛，顯然他們尚未演出真工夫，可以說未盡全力。這大概是他們聽聞以後在港的兩場比賽，對手實力更強，留力應戰港聯及華聯的原故。

從客軍訪港第一仗的表現，他們的實力，絕不如所傳般強勁，脚下工夫與踢法，與本港相差不遠。祇是他們善跑空檔，長短傳準繩，整隊合作確比港隊勝一籌。

進攻時是客軍長短傳兼施，並由右中衛的B漢臣助攻，或採兩翼鋒傳中，由中間三鋒攻門，推進快速，特別是射門脚頭強勁，尤有大威脅。

像本港一樣，客軍的後防也是採第三後衛踢法，各人補位及出脚快速，搶截工夫不弱。且頭球好，佔高空優勢，客軍的防守，尚覺嚴密。

就個人的演出而論，以右輔梳迪臣最突出，他無異是客軍攻勢的發動者，既善輸送，臨門一脚，更爲了得。其次，中鋒彼得臣的衝刺，左輔新殿臣的傳送也不錯，因而客軍的前鋒，以中間三鋒最有威脅。但由於左翼歌羅臣不善切入，脚法平平，使客軍鋒綫有折裂現象。

客軍的守將中，演出較佳的是中堅史柏塞及右中衛B漢臣兩人，前者位置得宜，穩守中路。後者攻守兼顧，至于來頭不小之頗有名氣的佐漢臣，却無何表現，不能看牢港隊的梁偉雄。此外，門將費臣，也是丹麥出席國際賽的選手，身型肥胖，但因港隊正式射門不多，表演身手機會極少。

比賽過程是互有攻守，港隊的攻勢並未少過于客軍，只是埋門威脅比不上客軍大而已。

由于足總與部份屬會誤會冰釋，傑志與光華入選爲代表迎戰丹麥隊的球員，均決定上陣，使香港代表隊得到劉志霖及梁偉雄兩人助陣，陣容已較爲完整。不過，上陣各將的缺乏戰意，仍未演出水準。

港隊所射入的一球，非常精彩，完全是張耀國的機智得來，可是，港隊上半場所失的兩球，失得都甚不值。第一球雖然梳迪臣射得勁，但衛佛儉已站好位置，且已拍落皮球，不料，反而將球拍入網內，此球之失，衛佛儉難辭其咎。第二球則是彼得臣射門，球將地彈向球門，衛佛儉視綫取阻，撲救過遲，否則港隊這一球，定可避免不失。

港隊的鋒綫，由于劉志霖及何祥友均過于厚後，張耀國又盤弄過多，雖然左翼梁偉雄十分活躍，却因中間乏人接應，往往徒勞無功。加上各鋒將聯絡欠默契，傳出之球每易爲客軍守衛截去，因此港隊攻勢雖多，埋門威脅却不大。

在港隊的後防中，一條中衛綫較弱而以梁建中最差，左後衛一職，上半場的廖錦明表現不錯，下半場改由陳燦林任此職，演出不如廖錦明穩健。

客軍先勝二比一 下半場再添一球

序幕戰，乙丙組銀牌賽，怡和以三比二淘汰大東後，正式由哥本哈根足球隊對香港代表隊，接着上演。由足總會長羅理基與兩隊球員行過握手禮後，即燃開戰火。

急迫戰至廿分，客軍逐進至廿餘碼處，梳迪臣盤射，去勢至勁，衛佛儉拍救，雖拍着皮球，仍被球竄入網窩，客軍先拔頭籌。

港隊大舉反攻，廿五分，馮紀良吊球客軍門前，張耀國截得，俟客軍門將出迎時，吊球攻門，客軍門將踴救不來，球由門右上角滾入網窩，成一比一平手。

此後客軍攻勢較盛，四十二分，港隊右衛張永淸傷脚離場，以十人應戰，客軍適于此時追得角球，歌羅臣從左方開來，彼得臣射門，球將地反彈向港隊球門，衛佛儉撲救過遲，球遂入網，上半場，客軍以二比一佔先。

下半場港隊有衛佛儉、廖錦明、張永淸、劉志霖等四人沒有上陣，分別補入盧德權、陳燦林、龍華傑、「伊蓉士」等接替。交鋒後，客軍頗佔中場優勢，不斷向港隊進侵，港隊門前驚險重多，尚幸未有再失。直戰至卅八分，客軍歌羅臣邊陲傳中，彼得臣迎上一頂中鵠，客軍即以三比一超前。

港隊敗象已成，踢來更爲渙散，雖間有反攻，却無大威脅。客軍亦未再添紀錄，乃以三比一總場，客軍戰勝香港代表隊。兩陣如下：

（哥本哈根隊）
費臣
希白蘭　波路臣
史柏塞　佐漢臣　B漢臣
歌羅臣　新殿臣　彼得臣　梳迪臣　車拿

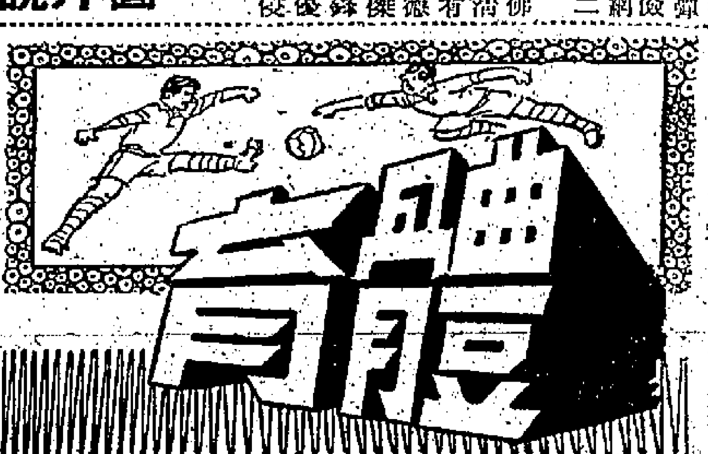
（香港代表隊）
衛佛儉（上）　盧德權（下）
張永淸（上）　龍華傑（下）　馮紀良
廖錦明（上）　陳燦林（下）
梁建中
何祥友　劉志霖　張耀國　梁偉雄

丹麥隊昨僅以四比三獲勝。圖爲港選左翼陳振權（黑衫）單刀，可是慢了半步，被門將布洛占搶救了。

·圖片說明·

足總兩場收入 得款近十萬元

【本報訊】丹麥哥本哈根足球隊訪港，因爲足總和屬會生財和氣，全部選出球員均出席，紀錄好轉。第一場入數一萬七千八百九十六人，收入十萬〇〇卅五元二角。第二場人數一萬九千六百七十六人，收入九萬五千五百九十四元三角。兩場共收入十九萬五千六百二十九元五角，除稅收場租雜費等外，足總約得九萬七千八百多元。除一萬元招待費及五萬六千元雜支外，眼前兩場比賽足夠開支有餘，第三場對華聯比賽之收入，則爲足總盈利矣。倘第三場能夠滿座，可收十五萬餘元，除場租、納稅外，可賺七萬元。



化戾氣爲祥和 沈瑞慶奔走斡旋

足總糾紛案解決 傑志記過終止取銷港化案

【本報訊】足球圈農曆元旦開始，風調雨順，傑志、光華對足總的不滿，由華協會長沈瑞慶作「月老」，把各走極端情勢緩和，不祇緩和，還把凶險化爲祥和。事情是這樣，沈瑞慶於足總和屬會不愉快事情鬧至翻天覆地，已到無可收拾，勢必兩敗俱傷。此非足球之福，於是他親訪足總會長羅理基，再找副會長馮漢柱，傑志會的翁國裕、蔡國楨、光華關勳、鍾家培，作初步商談，由於沈瑞慶平素得人的尊敬，及球員對他會談，對他尊敬，一談即成，遂於除夕上午九時在美心餐廳作多方面會談，到席者有羅理基、馮漢柱、梁兆綿、李文傑、翁國裕、蔡國楨、關勳、鍾家培等，中間有休息時間，全日運作三次座談，至下午六時才談妥，因爲主席莫慶所持的見解不能與衆和合，結果由羅理基作有力的裁定，傑志會的記過，已成過去，此事定名「終止記過」。同時更決定取消港化案，球員資格問題照往昔辦法，此事乃沈瑞慶力爭得來。蓋沈瑞慶表示中國人是有其中國籍，不能湮沒也。莫慶對於「終止記過」一事，會開會時正式通過，事情遂圓滿解決，故元旦足球，所有精銳皆出賽。

次仗客軍先勝兩球 終以四比三擊敗港聯隊

【本報訊】哥本哈根足球隊昨在第二仗「新春波」中，以四比三擊敗香港聯隊。此仗雙方戰來，精采刺激，但大球場仍未爆滿，球迷反比首場爲少，收入九萬五千五百多元。

客軍留下昨戰以多名副選上陣。後防六人中，除中堅希白蘭是首仗左中衛外，其餘全是後備新人。前鋒以丹尼臣替代右輔梳迪臣，全隊演出比上仗遜有過之而無不及，傳遞準確及時，盤扭很少，射門冷靜。左輔老國脚丹尼臣與中鋒彼德臣相當出色，門將希占洛更受人讚賞，要不是他把關得法，屢救險球，客軍已敗在港聯脚下。

港聯原以年青力壯的洋將露利士，死纏客軍的最佳右輔丹尼臣，但沒有成功，結果中途亦放棄該戰略。

戰情非常緊湊，但客軍一路領前，港聯兩度扳成平手，其入球過程是客軍先開紀錄，二比〇佔先，港聯扳成二平，客軍以三比二再次領先。下半場港聯再次扳成三比三平局，最後又被客軍以四比三佔優，直至終場。

從入球過程和入球數字看來，客軍當佔優，但從攻勢比較，則港聯佔盡上風。

港聯除部份球員未盡全力外，其餘均放盡，全隊演出，前鋒遠較後衛優勝，兩翼的高速度滲入，使客軍後衛爲之膽寒。楊偉業的演出，更是「鶴立雞羣」，左右兩輔，亦頗出色。可惜後防羅北、郭錦洪和陳鴻平演來失準，特別是門將雷煥璇，是軟弱，迷失數球。假如他打得稍爲好些的話，上半場客軍決不會攻入三球之多，下半場以莫小霖把關後，加上後中衛演出水準，港聯後防才見穩健。

港聯右突，攻勢之旺，一時無兩。

三分鐘，客軍突擊，陳振權直插底綫，丹尼臣衛前接應，輕撥一脚，雷煥璇竟然「漏貨」，一比〇，客軍先開紀錄。

港聯毫不氣餒，繼續揮軍，攻勢極盛，但百密一疏，客軍於九分鐘時，再次突襲，哥羅臣截到雷煥璇交給羅北的門球，丹尼臣立即切入，雷煥璇斜出迎戰，丹尼臣勁射突門，劉添救球心切，竟撞球入網，二比〇。客軍領先。

港聯反攻，迄十六分，黃文偉直綫輸送，周少雄快脚射門，希古洛飛撲接牢，惜得梁脫。

十八分鐘，客軍黎傘頂入一球，但越位在先。

港聯不斷反撲，迄廿三分，周少雄一記長傳，黃志強切入頭頂，希古洛撲救不及，一比二，港聯扳回一球。

卅二分，郭錦洪傷出，黃志光入替，迄四十分，港聯繼續反攻，周少雄越過後衛，底綫斬中，楊偉業近門起脚，門將撲救來遲，二比二，雙方平手。

繼續作戰，迄四十二分，客軍獲角球，哥羅臣左角吊出，雷煥璇躍出拍球，雅臣右路得機，扣射空門，又告得手，客軍以三比二繼續領先，上半場隨告結束。

休息後續戰，港聯調兵遣將，莫少霖代雷煥璇把關，馬福培替羅北，黃志強亦告上陣。

港聯不斷揮軍，一分鐘後，陳振權底綫斬中，露利士切入扣射，球兒快要進網，但見客軍門將轉身飛撲，及時接牢，又是客軍突擊四起。

客軍突擊，十三分彼德臣再射，射中楣，許丹尼臣勁射，僅出少許，客軍隨以B安達臣替下右中衛B漢臣。

港聯攻勢極盛，戰事全在客軍半場進行，高潮迭起，迄十五分，李國強底綫括出，楊偉業衛前點頭，門將無法撲救，三比三，港聯再次追和。

雙方繼續作戰，李國強大脚傳中，楊偉業趕射被接，幾乎入網。客軍逃過大難，一分鐘後，彼得臣接到左翼妙傳，近射中鵠，四比三，客軍入告佔先。

港聯反攻，卅一分，黃文偉底外遠射，希占洛飛身托出，又是一輪猛攻。雙方繼續作戰，無補獲，全場告終，客軍以四比三擊敗港聯。雙方陣容如下：

（哥本哈根）
希占洛
G漢臣　高洛
巴士其　希白蘭　B漢臣（上）　安達臣（下）
新羅臣　郁殿臣　彼得臣　丹尼臣　車拿

（港聯）
雷煥璇（上）　莫少霖（下）
羅北（上）　馬福培（下）
黃志光　郭錦洪（上下）
陳鴻平　劉添
陳振權　露利士　楊偉業　周少雄　黃志強　黃文偉（上下）　李國強

丹麥隊守強於攻 橫傳多是大缺點

丹麥哥本哈根足球隊在港演出，連勝兩仗，入於好波一類。它的特點是人高脚長，氣力充沛，並且有良好訓練。照兩場演出，實優於港隊「一皮」，但總比不上科魯和兩奧各國的波好。

客軍是一隊守強於攻的隊伍，正副選兩個門將，費臣雖無若何表演機會，但接球撲位，及跳躍時間恰到好處，希占洛則大演身手，救了不少必入球，如昨天他演出稍差，丹麥隊難免失敗。

丹麥是採用四二四戰術，但是使用W M式較多，分區聯防，用緊綁半密集打法，不打衝撞波，動作斯文。

以記者所見，客軍因是人高脚長，頂出的球均有建設性，準確好路。試看昨一場比賽時，上半場廿一分鐘前客軍攻門，祇用頭攻，未用過脚，由此可見其頭球實有訓練。廿一分後射球，其勁力驚人，更見好路而準繩，使人讚嘆。惟至於脚法，仍不及港隊細膩，轉身上仍不及嬌小者敏捷。不過客軍脚長，獨脚長易於攔阻，故港隊每盤弄過球，十有八失，同時波路熟，企位防守好，每使港隊傳球失效。最好的地方，是不論第一時間及走動中傳球，尺度之準，非下過苦功不爲功。至於傳送之球，頭腦清，每傳必空檔，使隊友易於衝上接得，這幾點確較港隊優越。

客軍亦有其短處，從不利用直線埋門攻破，他不管誰人得球或開門球，送到隊友脚下，該隊友立即橫傳，如接橫傳隊友多有敵人，用第一時間再橫接另一隊友，該隊友在未接球前，先看好那一方面空虛，即傳該方面隊友，乘虛而入。綜是過甚，但壞在橫傳太多，拖慢了直入機會，試看兩場演出，丹麥隊得機反攻，每因橫傳拖慢，而使港隊有機返防密集，這是客軍的短處。

客軍的兩翼永遠散開，散到邊線上處，進攻均從兩邊推進，底線傳中，由兩員鋒將衝埋球門，因爲港隊密集，此種拖慢戰術打法不易攻破。（譯羅火）

今日足球秩序

賽事	對陣	時間	球場
（珠璞盃賽）	華人裁判對西人裁判	下午二時	花墟球場
（表演賽）	港九青年女子隊對八十旅童軍	下午三時	花墟球場
（聯誼盃賽）	香港聯隊對九龍聯隊	下午四時	花墟球場
（乙組聯賽）	大東對瀛英	下午二時半	海軍球場
	綢私對天鵝		港會球場
	警察對郵政		南華球場
	流浪對獄吏	（下午四時）	海軍球場
	怡和對港會		港會球場
	中華對東昇		南華球場
	空軍對太古		啓德球場

李惠堂評論丹麥隊 是一支有訓練球隊

【本報訊】丹麥哥本哈根足球隊，昨僅以四比三勝港聯。賽後李惠堂評論，認爲客軍在港的兩場比賽中，顯出是一支有訓練的球隊，球員的技術，十分平均，脚法亦屬不錯。比較其他外隊徵有不同之處，就是前鋒各將，均有射門意識和脚頭。對於港聯隊的演出，老堂認爲門將的失常，是輸波的主要原因。他認爲香港最近兩年來，守門員水準低落，迄今仍未有新血能夠扳得上。

球聯會足球義賽 港九聯對抗

中西裁判先打頭陣 女子隊與童軍交鋒

【本報訊】香港華人足球聯誼會，爲籌募福利金及推進一切福利事業，今天在九龍界限街花墟球場，舉行第七屆聯誼盃足球義賽，門劵收二元四角。出賽球員，盡屬時下猛將，人人爲球員祠堂而努力。屆時比賽秩序：頭場二時正由中西裁判對抗（珠璞盃賽），次場表演賽，由港九青年足球會旗下之女子足球隊與聯誼會八十旅童軍足球隊對壘。尾場聯誼盃賽，由香港區會員隊與九龍區會員隊對抗，並錄兩隊各陣容如次：

（香港區會員隊）領隊：蔡國楨，管理：黃秉聰，教練：鄧兆棠，軍醫：蔣偉棠，隊長：張子岱。
郭德先　黃兆和　雷煥璇
郭錦洪　駱振興　陳燦林　蘇文發
馮紀良　林尚義　劉錦棠　黃文偉　陳輝洪
莫振華　梁偉雄　姚卓然　羅國泰　張子岱　張子慧　何祥友　李國強　黃志強

（九龍區會員隊）領隊：趙不弱，管理：梁少帆，隊長：何就，教練：羅北，副隊長：郭石，軍醫：李德輝。
衛佛儉　郭秋明　盧德權
黃志光　吳振來　吳偉民　羅北
郭有　何志坤　張耀國　李松江
周少雄　劉志霖　陳鴻平

馬圈動態與晨操述評

我到先力戰羣雄

陶樂駿

週年大賽馬首天

新馬三組一哩 鑫測

新馬，在週年大賽的三天均有節目，最精彩的是首天三組一哩，如果名氣大的馬，有一組不能支持四段勁力，必然產生冷門了。第三場第一組的我到先，無形中是擂台躉，經國仁力戰猛雄，有攻應的是新丹大師傅，出賽經驗未十分週詳，被捧成大熱門，該要攻應。一羣的有萬里駒、愛爾蘭花、定心。實力最大的是我到先、偉晴、虎將，次策新馬出戰，分頭了。我到先質狀特優，早期出操，最近試閘兩段快試，均有高速，與大力爭到底，無形中成了衆矢之的。

偉晴步大分段快

偉晴與我到先力爭的，以偉晴的實力最強，雖然仍感次一籌，但我到先的四段氣力，疑問，能否直激到底？而三段快似追風，並無四肢夠長，祇是末段有些懷疑，偉晴站藏驅幹，必有足夠四段氣力。

偉晴兩週前試閘，緊貼相頭，最後幾步能越過少女，加以早期操得最足，成熟在先，長途有氣力，如敢打硬仗，初據我到先，憑第四段勁力，可作爭奪本錢，如能勝出，必有分頭，在任何角度觀察，也是次熱門姿態了。

虎將堪稱干城具

虎將脚法有將才風度，起步已改善，兩番試閘，初時有提怯，改由助手出試，經常引後進閘，起步彈出，一騎絕塵，幾個箭步即能越過雄風，直趨終點，第二次試閘，力掩鋒芒，又與雄風同場，反而抑陣間來，當時雄風直放到底，兩個比照極強烈的鏡頭，想起鋒芒內藴，早操循序漸進，步幅開遊，但馬步未收好，斯爲美中不足。

萬里駒早熟，步活如輪，一哩勉可扳到，但弱中手多，如首天不能建功，第三天的動態，仍堪注視。

雄風性急宜短途

第五場第二組，預計亦爲全程高速的爭事，大力、雄風、再包前三段必互爭領先，在兩段之後，雄風如在此組存心與之，必然一馬當先，但不能支持到第四段，當來性急如烈火，正宜短途快馬，所以試閘均在前列，第一次虎將領先，第二次試閘一騎放出，駿駒無法追近，拍非在此組，不過是開路先鋒而已。

韶樂步大勁力強

韶樂，正宗長途馬，爲早熟之駒，早期操足，出脚步大兼有活力，雄渾氣勢，激人激賞，操練程序正常，雖少試快工夫，亦見斃放奪目，上次試閘，後上越過大力，鋒芒畢露，看來在第二組，是熱門人馬，陳策成一手操練此駒，對手雖強，而爭勝機會仍大。

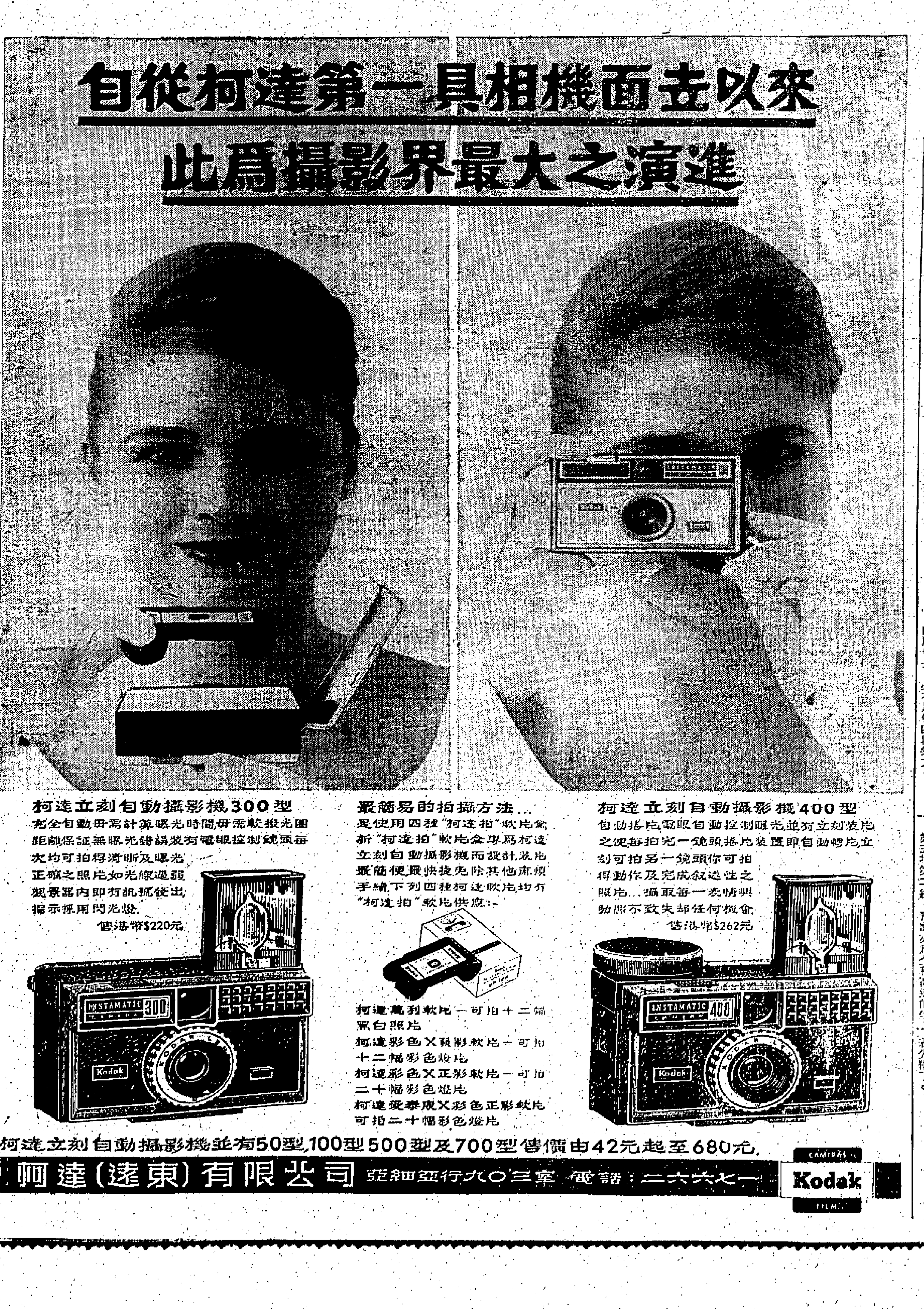
大力，再包是三強之會，大力是紅廐的良駒，一哩足夠四段快，早熟而有雄渾氣勢，在路最佳，前三段可能快速在韶樂之上，試閘時兩段高速，僅敗於我到先，末段廿五秒弱，第二段廿三秒二，有餘未盡，而韶樂的試閘，兩段高速不及大力，因此兩雄相遇，實力相埒，韶樂要勝，定要爭到底，大力如勝，却用放慢戰略，以進韶樂前三段的弱點。

再包，質狀均有水準以上，是一路突擊的奇兵。

媚惑得早熟之利

媚惑，有當年迷惑之風，早期出操快工夫甚多，上月份操三課一哩，均見步法輕如楊絮，清脆玲瓏，分段有高速，最佳的一哩二分〇三秒，陳浩祥接轡綠驰，清爽悅目，鵲備工夫十足，上次試閘郭子猷一馬當先，頭段廿六秒另，已放離羣駒，大財路力追，也不過走回距，氣力充沛，強性強而翻步快，馬身收好，能作放頭，乘可門後勁，有準高班馬的潛藏，王裱紅廐有幾匹馬着質乘早熟，媚惑、大力、成功日分頭出擊，而成功日在次天六化那四十碼爭雄。

在媚惑的一組裡，有早熟的金諾，步大力雄的奨爺，先熟而脚法輕捷的雅人，在此場混戰，仍以媚惑的實力頗勁，可能早着先鞭了。



工商界

兩月金鈔升降幅度

一九六三年十二月份金鈔起跌

類別	最高價	最低價	幅度
K金	二五一・一二五（廿三日）	二五〇・一二五（二日）	一・〇〇
期鈔	五・七二六二五（廿八日）	五・七一三五（二、十一、十二）	・〇一二五
美電	五・七三五（廿日——廿七）	五・七二五（一、十日——十二）	・〇一
英紙券鎊	二・七九四〇（三日）	二・七八九五（廿八日）	・〇〇五五
美紙券鎊	二・七九四〇（二——三日）	二・七八九五（廿七日）	・〇〇四五
現貨鎊價	二・七九七一（二、十九日）	二・七八九五（廿七）	・〇〇七六
轉賬鎊價	二・七九七一（二日）	二・七九五六	・〇〇一五
倫敦金價	二五〇司令十一便士（四、廿六、廿七）	二五〇司令九便士點二五	一便士點七五
歐洲金價	三五・〇八（廿日）	三五・〇六（十、十二）	・〇二
	三五・一〇（廿日）	三五・〇八（十、十二）	・〇二
曼谷金價	四〇・一六（二——三日）	三九・七（十九、廿二、廿三、廿六）	・三九
中東金價	三五・三五五（二——三日）	三五・二九五（九日）	・〇六

一九六四年一月份金鈔起跌

類別	最高價	最低價	幅度
K金	二五一	二五〇・七五	・二五
期鈔	五・七二六八七五（廿五）	五・七一二二五（三、九）	[illegible]
美電	五・七三七五（廿五日）	五・七二五（三日）	[illegible]
英紙券鎊	二・七九七三（四日）	二・七八八〇	・〇〇九三
美紙券鎊	二・七九七四（四日）	二・七八六四（一日）	[illegible]
現貨鎊價	二・七九八九（九、十二）	二・七九六六（一日）	[illegible]
轉賬鎊價	二・七九九〇（十六日）	[illegible]	・〇〇二四
倫敦金價	二五〇司令十便士點二五（一日）	二五〇司令六便士點七五	[illegible]
歐洲金價	三五・一〇八（十七日）	三五・〇七五五（九日）	[illegible]
曼谷金價	四一・一〇	[illegible]	[illegible]
中東金價	三五・四六（廿九）	[illegible]	・二〇

（恒）

去年工商業安穩 龍年將大展鴻圖

除夕天氣晴朗年宵市況特佳 預測紅盤穩好今年景況更佳

【本報訊】龍年開始，本港各行工商業將大展鴻圖，預料比較癸卯年還要好景，各大行業雖然仍在春節休假期中，但大部份將於明天（初四）開市。南北行、藥材行、參茸行、米行、柴炭行等，也將於新春初五、初六、初七三天開市，預測紅盤穩好。茲將新春商場各方動態分別訪誌如左：

檢討年宵市況

在農曆除夕前兩天，雖間有毛毛雨，但對於年宵市場影響不大；到了農曆除夕，天氣晴朗，且帶微爽，極有利於年貨行銷，迎花市也非常暢旺。

據說：在癸卯農曆歲暮期間，由於天氣暖多於寒，各種製棉毛織品和鹹味銷流情況，雖比上年稍爲遜色，但因在過去一年來工業好景，商場安定，港九居民購買力相當強大，其他年宵品與食物普遍增銷，迎花市亦好，所以整個來說，各種年宵品銷流量並不弱於往年，大部份年貨都比往年增銷百分之十左右。

各界開年 街市熱鬧

華人一向習慣是在農曆初二開年，家家戶戶除大部份多購食物奉神外，且有不少於開年之日，大排筵席，招聘親友。所以，由初一日夜後九時起，各種牲口、魚、菜特別好銷，港九各大街市通宵達旦，非常熱鬧，凡較好意頭的牲口、魚、菜，如：猪脷、猪肝、生菜、鷄、發財大蜆、生蠔、鯪魚、帶仔、鯉魚、蝦、蠔豉及炭菇之類，都非常搶手。更因部份酒樓茶室已於新春初一、初二開市，多購備肉類，以資供應。故除了有好意頭的牲口、魚菜特別好價外，各種上猪肉與鷄鴨及淡水魚市，也非常暢俏。鯉魚公每斤曾高漲至八元、九元，猪脷每斤一度漲至五元，生鷄每斤一度漲至六元，發財大蜆每斤一度漲至二元，生菜每斤一度漲至一元，到了天明，才漸復常態，但一般售價仍比平時爲高。茲將昨日（初二）天明後各類牲口、魚、菜零售價誌錄如下：（牲口）上鷄項每斤六元四，中上鷄五元半，劏鷄五元半、五元二。生鷄四元八、四元六。谷鴨每斤三元半，吹米鴨四元四、四元、三元八。大鵝三元八、三元六。黑鬃鵝四元四。上猪肉每斤四元、三元八。猪脷四元八、五元。猪橫脷二元四、二元。猪首二元四、二元六。猪腳七角、八角。猪心四元二、四元四。赤排四元八。柳肉五元。瘦肉一元八。上肥肉六角。（鮮魚）鯇魚每斤六元四、六元、五元六。大魚四元六、四元四。鯉魚公五元六、鯉魚四元八、四元四。鯪魚四元四、三元二、三元、二元八、二元六。生蠔四元、三元六。龍脷四元四、四元、三元四。發財大蜆一元六、一元、八角。大龍蝦九元六、八元、七元。帶仔十一元、十元、七元半、七元。響螺九元六、八元、六元四。羔蟹八元半、八元。肉蟹六元、五元二。大蝦八元、七元六。中蝦四元六、四元八、五元。田鷄七元八、六元一、五元二、四元八。大生魚六元八、六元四，中生魚六元、五元六。白鱔十一元、九元六、八元、五元六。（蔬菜）昨晨收市前，各種蔬菜價頗爲昂貴，鵝仔每斤二元半、二元二、大蒜一元六。菜心一元，芥蘭一元、八角。生菜一元、八角、六角。西洋菜一元、八角。紹菜七角、八角。草菇一元、八角。芥菜八角、六角。椰菜六角、荀杷八角。荷蘭豆二元二、一元。

茶室早市特別擠擁

港九各大小茶居，已於除夕收爐，初四開市，酒樓茶室，春節休假期滿，有一部份已於初一開市，大部份於初二、初四兩日開市。昨晨開市的酒樓茶室，顧客特別擠擁，座無虛席，有等茶室加倍散工一、二十人，仍難應付。據說各酒樓茶室所備的臨時「企堂」或「點心妹」，每天工資起碼要二十元，多者廿五元至三十元。一般預料：由於去年工業與物業的好景，今年各界娛樂行亦茗，勢必比去年爲多，所以酒樓業務，預料其必欣欣向榮。

娛樂事業秀麗

在春節假期中，尋樂者多，因此，娛樂事業，非常秀麗，所有西片、粵語片、國語片及粵劇戲院，由除夕以至昨晚，都場場滿座，除預定票位外，臨時很難買票，預料今明兩天，將更旺盛，連晚夜總會及舞院生意亦好，座無虛席。

銀行今日開市

港九各中外銀行及證券交易所，於春節休假期滿，已定今日（初三）開市，惟有等美國投資公司，祗於新春初一日休假半天，初二日已照常開業，以便聽取美方証券行情。

當在農曆除夕日，工商業各行廠家商號解入銀行的過去支票，除了一萬元以上的大額者，今天可以提款外，凡屬小額者，則須到了星期一（初五）才可提款。（日）

去年藥材行 普遍不景氣

【本報訊】藥材行商在去年之間，普遍缺乏佳境，其中更有不少商號遭到虧蝕。據業內人士指出：藥材行商在去年受到虧損之原因，係基於若干種貨價造告扳低，蓋藥材多來自中國大陸，就來源與訂價幾乎壟斷，爲中共對外有關貿易機構所一手包辦，將藥材運來本港後，再行分配出售與此間之拆家。由於中共玩弄手法，訂價與配售之辦法隨時可以修改，如熱門貨物在疏渴時更任由將訂價提高而減少配售，或配售時除將購者所需之熱門貨指定數額給予，並硬性加配部份不爲時尚之……高價購入存貨以後，統……價扳低，由於成本關係……保持血本，而沽出又要……年之間，僅經營「當……之虧損已大有人在，每……由購入而至沽出，其……元之巨，其他有部份……棘手，擁有存貨者唯……已。（金）

港貨新春運馬 多經星洲轉口

吧生港工作效率欠佳

【本報訊】星馬錢因受印尼轉口閉塞的影響，港方歷年貨雖比上年減少，惟在去年農曆歲暮時向本港訂購之貨，多要在新春開市後付出，除新加坡方面所需之貨，由港直運外，馬來亞方面，亦大部份將經由新加坡轉運。據吉隆坡來電稱：此間進口商正認真地考慮將所辦之進口貨繞道吧生港口至新加坡卸落。

進口商指出：此舉係基於貨物在吧生港口卸落後，是受到長時間之延緩始能運離碼頭，此外貨物囤放在碼頭地區，曾遭小偷竊取，這些都是海港局照顧不週所致。

他們指出有一批貨物，自停泊於吧生港口碼頭之貨船卸下後，竟將之分囤於數個貨倉，而常延阻三天至四天始派予腳夫辦出分囤於數個貨倉內的某一批貨，而數天的阻延，海港局復加以征收貨倉囤貨租。至於被竊的事件是一宗宗價物品，固然被偷的數量是微不足道，但卻影響到進口商的信譽。

進口商促當局應速謀補救，不然，將毫不遲疑的將貨船繞道至新加坡起貨。不少進口商都知照出口商將若干進貨配運至新加坡卸貨云。（日）

棉紡工業廠家局部今日開工

【本報訊】經過一連三天春假休息之後，作爲香港工業主要一環的棉紡工業，業內廠商將於今日（年初三）開工，織布業內大部份布廠亦於今日開工，其餘少數布廠將於明日（年初四）開齊，針織廠與製衣廠有一部份爲了趕貨的，則於今日開工，但多數明日或後日開工。

在春假前，香港整個棉系工業的開工情形也很正常，預料新春後……多廠家早陣寄出了「貨辦」向海外……銷的，預料於……會繼續有新訂單到港……

綜合一般棉系工業廠家消息：新春後這三個多月內，一般產銷情形，仍將是穩定的，主要原因是香港……棉織品出口外銷，約有百分之七十集中於英美及其他歐洲地區，大家對於生產和貨銷，無形中有了預算，並且因爲配額可以轉讓，也就較爲容易辦理。不過，在棉系業方面，短期內也許有些逾越情形出現，因爲紗廠的期貨，在春節前的十多天內，有些布廠已經拖延提貨，這並不是他們需紗減少，而是去年九月到十一月間，採取「多頭」作風，訂入了很多棉紗，到了各紗廠都能充分供應，布廠就無形中不能全部投濟了。這是人爲因素造成部份港產的積存，其次，巴基斯坦棉紗在春節前已經繼續降低訂盤，新春開市後，港紗受到巴基斯坦紗低價競銷威脅比較大，印尼的美棉加工，信用証何時開來，現未能清楚，如果再拖多一個月，對於紗廠以及貨銷買家心理將是繼續有影響的。

……造成紡織工業的繁榮泡光，並非長久共存，如果某一方面爲了自己的利益，採取「勾心鬥角」的手法，也許暫時得到一些好處，但究是是眼前的……爲了共榮的發展，因此，紡織工業須要大家合作，方能達到「有一分熱發一分光」的美好境地。（紡）

布廠與針織廠接入訂單甚多

現時，布廠，毛巾廠，針織廠雖然接入了相當訂單，新春後開工情形，一般是很正常的，然而，他們接入了訂單的價錢不高，希望紡紗價稍爲低順些，然後陸續補充應用，故此立春假前很多資銷廠家對於訂下了期貨棉紗，盡量拖延「出貨」，新春後仍將繼續採用「拖」的手法，目的是將紗價拖低，以便改善他們的生產利益，這種「勾心鬥角」的情形已經潛伏了，故新春棉紗市不免受到若干人爲的影響。本來，香港棉紡工業與棉織工業是唇齒相依的，雙方面都要以共同利益着想，才……

南北行業業務平淡

過去一年來

【本報訊】南北行雜貨業在過去之一年間（即在農曆癸卯年），一般業務大致顯得平淡，而欠突出，若與前年營業情況比較，略嫌遜色。不過，在歲晚收賬而言，尚能平安渡過。據行業中人稱：在去年歲晚之各種來往帳項收兌中，以期票交付者幾乎超過百分之廿，而在前年同一時期之情形比較，採用期票付唱者，去年較前年約多一倍左右，且其中有等期票須至三月份始能兌出者。

南北行業在買賣上包羅萬有，貨式廣泛，如雜貨糧食、油、豆與及海產均包括其中。綜合過一年之實際狀況，整個行業多在平淡中保持穩態，並無若何嚴重倒閉事件出現，而能獲厚利者究亦稀少。（金）

恭賀 天成木箱材料公司 合興板箱店 同人鞠躬

春禧

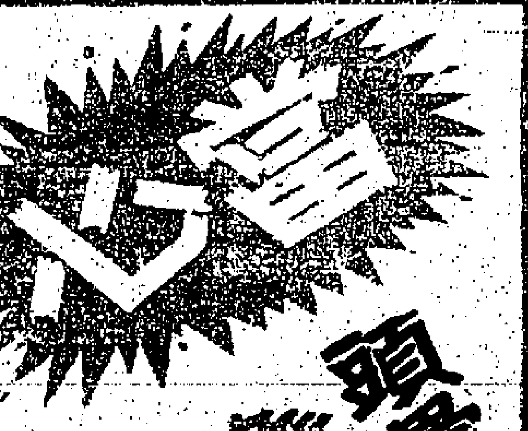
恭賀

永華 衛濤灣巴士總站 正場加開十一點正 蘭克公司出品海激驚險巨片 諜海潛艇戰 DECOY 愛華特朱主演 請早定座 下期放映 血淚白船 今日公餘場：蓋世雙雄

百樂門 東方 快樂 麗斯
恭喜發財 今天五場獻映 聯藝西方武俠巨片 江湖異俠 特藝七彩片上中文 祇利麥 主演 維妮美 珍亞玉 今十點半早場 金屋雙嬌 林鳳胡楓主演
狂滿週末請早 兩點半 五點 七點半 九點八 朱諾馬倫甘 雅遜烈治 特藝七彩片上中文 雷神太保 雙比生活飛走雄武龍虎歌舞 今七彩早唱鐵劍 ……
狂滿新春請早 環球公司賀歲熱鬧喜劇皮牌巨片 桃麗絲黛 占士加勒 廣告皇后 瑰麗七彩片上中文 熱鬧不凡 新春最佳娛樂 今早十二點半彩片 乞丐王子
恭賀春釐 夜後今天五場 聯美公司戰爭巨片 占士戴維斯 主演 烽火邊城 片上中文字幕 明天五場獻映 欽差大臣

深水埗街坊事務促進會公演 天頂班王 新馬劇團 劉月峰 編劇 新馬師曾 吳君麗 少新權 鄧海明 林月權 羅家凡 鄧超漢 李英紅 譚倩紅 陳錦棠 劉君漢 黃金星 岑國麗 客串 今天日場 金釧龍鳳配 台柱主演 訂定農曆正月初一元旦日起在長沙灣道球場上演 夜場 梁紅玉擊鼓退金兵 連日爆塲定座請早 預告： 初四日場：「醉打金枝戲玉郎」 夜場：「燕歸來」 初五日場：「雙仙拜月亭」 夜場：「橫斷長江戀艷芙蓉」 初六日場：「大團圓」 夜場：「程大嫂」 初七日場：「梁紅玉擊鼓退金兵」 夜場：「壯士高歌」 初八日場：「啼笑姻緣」 夜場：「元帝順夜祭瀟湘兒」 初九日場：「紅梅記」 夜場：「三氣周瑜」 初十日場：「紅綫盜盒」 夜場：「義薄雲天扶漢室」 日場票價由元五至六元 夜場票價由二元至十元 今開預初初初日場票電話八〇九二二叁四 天始售三四五夜戲：話八〇八一七七

紐大約世界中央第一新樂宮仙美麗國際樂灣箕筲長 恭賀新禧 睇好片行好運 歌唱趣情賀年巨片 任劍輝 任冰兒 于素秋 任月兒 靚次伯 劉立祥 袁鈺姿 寶醉鳳 （聯合主演） 花開富貴錦城春 導演：珠璣 在新年農曆期內各院請注意每日開映時間 大興行迎春巨製



請用 老牌良藥 艾羅補腦汁 腦爲人體之中樞系統，亦爲思想記憶知覺運動之主宰，腦之強弱與健康，直接關係於思想智愚，工作巧拙，壽命短長也，現代社會進化，人事紛紜，我人每因憂鬱刺激，用腦過度，烟酒刺激，腦神經細胞消耗過多而補給不足，遂於不知不覺中患起神經衰弱症，如頭暈頭痛，記憶減退，心跳失眠，不思飲食等，艾羅補腦汁功能增長大腦工作效率，促進神經細胞之新陳代謝，輔導消化機能，加強血液循環，夏天飲之，煩渴立解，掃除疲倦，胃健神怡，冬天飲之，無手足冰冷之虞，常飲可根絕神經衰弱，增進思想靈活，誠補腦活血健身之特效妙品，美味可口，男女老幼，均可服食。 各界仕女爲衛護健康請認明商標爲記 常飲艾羅補腦汁 補腦活血・提神開胃・保証實效 主治 頭暈腦痛 體弱貧血 心跳失眠 不思飲食 中法藥房港廠監製 港澳總代理：中正大藥房 九龍大埔道五十二號・電話：八〇九二一九

東城大戲院 灣仔分域街十四號（即西人海員協會對面） 電話：七六三二九四 今天日夜五場獻映 放映時間 12:15 2:30 5:15 7:20 9:30 片上中文字幕 法合場偉香奇歌巨特七新綜體：意作面大艷情舞片藝彩藝合 特大銀幕 新型聲機 義大利美艷親王：絲維歌娜 法國肉彈：仙梅林 風流小生：夢嬌狄 洛普 佛 拉里 聯同主演 全世界美女集中一地：爭妍鬥麗 南美洲狂歡化裝舞會：光怪陸離 情侶雙雙對對 鴛鴦享盡艷福 彩蝶人間于飛 繽紛蝶醉自然 沉醉風光

大展鴻圖 COPACABANA PALACE 初三至初五三天12時15分獻映「大展鴻圖」 明早11時美聯彩七卡通片・鑑片

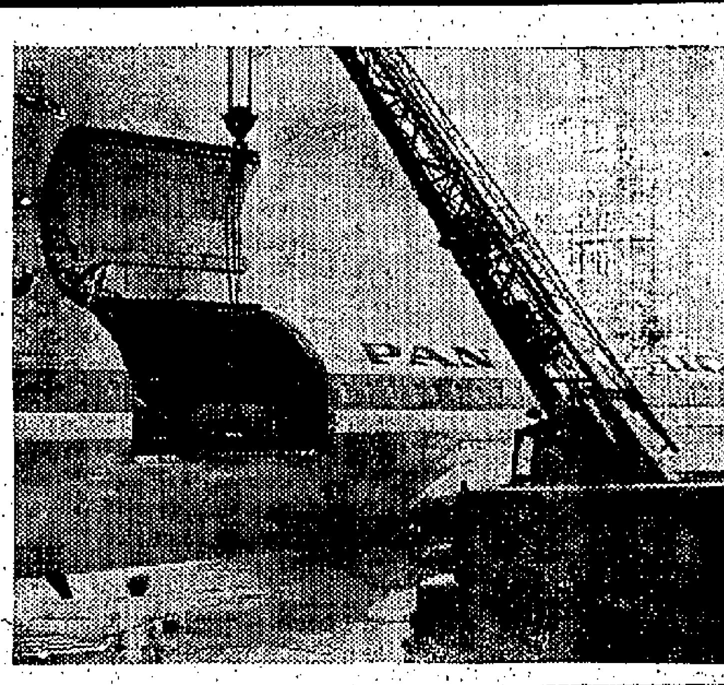
英京 恭喜發財 今天五場獻映 好兒孫 紅伶紅星大笑片 今五點半公餘場 熱浪新潮 七彩新潮派電影 明五點半公餘場 七彩 義勇雙雄

利舞台樂宮 新春最佳片！ 一年之計在於春，非看不可！ 今明兩天五場獻映 注意時間：十二時半 二時半 五時半 七時半 九時半 預售三天票座 聯美公司超級貢獻胡閙絕頂保証開心空前大笑片！伊士曼七彩！片上中文字幕！ 諧角大王：卜合 瑞典美人：安妮達愛褒 兩大巨星繼「荒唐英雄」「又一棋」傑作！ 一「游龍戲鳳」艷星 雅愛茲 丹絲 「五烈雌」性格巨星 李安 奴謝 扶利 兩大巨星拍演！ 由開場至完場捧大笑休不服你笑 身爲非洲大王，探險足不出國門半步 每一場都妙想天開，每一幕都妙趣橫生！

行運一條龍 弱的，禁不住的，身懷特務武藝之俏，般招招致命！ 柔的，若女施展身解情如火，無間數風流熱！ 老奸巨猾的，傳教士獲利之圖，人笑！ 醜星探險旅野遇女凶化吉！ 吉人天相龍馬精神！

國際空運協會發表 航空旅費新價格 四月一日起實施

國際民航空運協會最近發出由電子計算機計算之全球航空旅費價格表三大冊，將於本年四月一日實施新價時使用。據該會交通處張靄諾表示：上述的價格表冊子內包括有十二萬個主要價目。由於啓用七〇九〇式快速計算機的關係，此項繁複的計算數目，以前需要經月方能分別計出，現該機僅化七十個鐘頭機器計算時間便可清楚分別列出，相距何止霄壤。該三冊價目表中包括頭等、經濟等、單程、雙程的機票價，爲歐洲、非洲、中東各程旅費、遠東至澳洲地區旅費，歐洲東京間經北極航綫旅費等，均詳備在內。明年初價目表附册即可發表，該册所列爲西半球國際綫票價及橫越大西、太平洋及環球綫票價。據諾蘭明此項計算機不適應分別計算各航空公司本身航綫的票價，故各該公司所訂特別價格及特別航綫的票價，仍需由個別的計算機統計出來，或由該航空公司的營業人員與旅行社根據國際航綫的規定分別計算。該計算機係一具可以千變萬化的儀器，與交通會議中客票的幣值係以美金或英鎊爲本位，但也不難照比率將其幣值分別計出。同時上項票價常常變動，由機器計算總比手算要快得多。



圖爲泛美公司最近成立之貨運辦事處使用新型起重機運機內笨重貨件，方便商旅。

環球航空公司 去年所獲純利 打破歷年紀錄 千九百六十八萬餘美元

【本報訊】環球航空公司宣稱：根據初步統計數字，該公司至去年十二月止的十二個月時間內，其業務收益獲致最高的紀錄。去年該公司業務的收入升至四億七千五百八十三萬九千美元，比一九六二年四億零三十二萬九千美元的紀錄又增加百分的十八點一。是年獲純利爲一千九百六十八萬八千美元，即每股爲二元九角四分美元，比往年的虧損紀錄，增加二千五百三十九萬二千美元。

該公司去年度創新紀錄的各項主要業務範圍是：㈠國內綫總客運達五十三億三千四百三十一萬七千旅客哩，比一九六二年增百分的十九點三；㈡國際綫總客運達十六億八千一百九十三萬五千旅客哩，比一九六二年增百分的三十九；㈢全面總客運達七十億一千六百二十五萬二千旅客哩，比一九六二年增百分的卅三點五；㈣國內綫旅客共六百二十二萬一千五百三十四人，比一九六二年增百分之十四；㈤國際綫旅客共五十五萬五千九百零六人，比一九六二年增百分之三十二；㈥國內綫貨運達一億一千四百一十一萬噸哩，比一九六二年增百分的廿點五；㈦國際綫貨運達七千三百六十九萬一千噸哩，比一九六二年增百分的十四點二。

美國總統輪船公司 委出工程部新主任 孟路曾參加建造多艘新輪

美國總統輪船公司總裁祁禮文頃任命孟路氏爲該工程部主任，以代替業以退休的潘恩。潘恩服務於總統輪船公司逾十五年之久，兢兢業業，忠於職守，深獲該公司嘉譽。孟路則於一九五五年受聘於總統輪船公司，專事興建新船，以擴展其航運隊伍陣容。該公司於一九六一年間所增添的二艘貨輪林肯總統號及麥萊總統號即爲其所經手承辦。孟路目前在聖地雅哥還有三艘巨型貨輪在興建中，同時另有八艘貨輪將於本年冬天第興建。這批新的船隻都達到「大」和「快」的標準，將在該公司的航運史上紀錄新的一頁。孟路爲加拿大人，卒業於華盛頓大學，獲得機械工程師的學位，曾獲密歇根大學海運設計師的學位。他參加總統輪船公司前，曾供職於舊金山海軍船塢及多家美商輪船公司。

圖爲美國總統輪船公司新任工程主理孟路。

加內航空公司 總經理抵港

加拿大國內航空公司總經理拿脫門偕夫人於本月十二日乘加航機抵港。拿氏此次來港，係欲與各旅行社及航空公司作業務上之聯係。該公司在加拿大之航綫密佈國內各大城市。

西德旅行社人員 應邀飛來港考察 曾商談促進港德旅遊業

西德旅行社人員一行十二人，於本月九日由法蘭克福飛抵此間，作爲期四天之訪問。彼等乃北歐及國泰兩航空公司聯合邀請來港考察旅遊事業之嘉賓。彼等對香港之酒店，留有深刻印象。本港國際旅遊社並招待該團環遊港島及新界。彼等在港酬酢甚忙。並曾與香港旅遊協會主席史丹利少校會談有關如何促進港德兩地旅遊事業，結果圓滿。彼等一行十二人，業於本月十二日飛往東京訪問彼邦有關旅遊人士。

交通版

港澳輪

船名	港開	澳開
佛山	上午十二時 下午二時半 晚	上午十時正 下午六時半
德星	上午十二時 下午二時半 晚	上午十時正 下午六時半
大來	下午三時正	深夜一時半

截信時間

今（十五）日（星期六） 空郵

台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十時

印尼 信件下午一時 包裹正午

埃及、黎巴嫩、西貢、伊斯、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、瑞典、義大利、法國、緬甸、越南、泰國、寮國、印度 包裹下午一時

典、非洲、尼日利亞、英國。 信件下午一時

德國、亞丁 信件下午一時 包裹正午

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹正午

緬甸、越南、寮國、印度 包裹下午一時

馬來亞、北婆羅洲 信件下午三時 包裹午二時

澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午五時

非洲、中東 信件下午六時 包裹下午五時

錫蘭 信件下午六時 包裹下午六時

台灣 信件下午六時 包裹下午五時

沖繩島 信件下午六時 包裹下午五時

菲律賓 包裹下午五時

加拿大 包裹下午五時

東埔寨、義大利、法國 包裹下午五時

伊朗、德國 包裹下午五時

巴基斯坦、黎巴嫩、瑞士 包裹下午五時

越南 包裹下午五時

泰國、伊拉克、埃及、荷蘭、比利時、挪威、瑞典、亞丁、非洲、尼日利亞、英國 包裹下午五時

美國、中南北美洲、夏威夷 包裹下午五時

日本 包裹下午五時

韓國 包裹下午五時

平郵 美國、中南美洲、夏威夷、加拿大 信件正午

明（十六）日（星期日） 空郵

威夷、日本 信件下午三時 包裹下午二時

台灣 信件下午三時 包裹下午二時

菲律賓 信件正午

東埔寨、義大利、法國 信件正午

伊朗、德國 信件正午

巴基斯坦、黎巴嫩、叙利亞、西貢 信件正午

瑞士 信件正午

印尼、越南 信件正午

泰國、埃及、伊朗、丹麥、荷蘭、比利時、挪威、瑞典、亞丁 信件正午

非洲、英國 信件正午

美國、中南北美洲 信件正午

夏威夷 信件正午

平郵 日本 信件下午二時

澳洲、紐西蘭、非濟、婆羅乃 信件下午六時

韓國 信件下午六時

島、英屬新畿內亞 信件下午六時

（休息）平郵

四川快輪

每逢星期四由香港開星期六到基隆

星期一由基隆開星期三到香港

貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司

香港干諾道西五〇號

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
安順（客）	ANSHUN	澳洲菲島	太古	A 卅一	上午
那不剌打丸（貨）	LA PLATA MARU	日本	大阪	A 泡	上午
海順（貨）	HELIOS	斗湖	多利順	A 泡	上午
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	馬尼剌	總統	九龍倉碼頭	上午
亞亞吉（貨）	AAGTEKERK	歐洲	渣華	A 泡	上午
蘇瑪利（貨）	SOMALI	歐洲	鐵行	A 泡	上午
國泰（客）	CATHAY	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午
邊利奧（貨）	BENREOCH	歐洲	邊行	A 泡	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
天馬利（貨）	TEMERAIRE	美國	多利順	A 泡	上午
馬奇善（貨）	MARQUISIEN	日本	法郵	A 泡	上午
皮利亞士（貨）	PELEUS	日本	太古	A 泡	上午
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	日本美國	總統	九龍倉碼頭	晚間
南昌（貨）	NANCHANG	曼谷	太古	太古船塢	下午

今日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
英航	倫敦印度星馬	下午十時廿五分
國泰	印尼星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	大阪台北	下午一時五十五分
國泰	亞庇	下午二時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
日航	東京	中午十二時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
東航	巴黎印泰東	下午二時卅五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時
馬航	新加坡	上午十一時三刻
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
越航	西貢	下午六時廿五分
印尼	東京	下午三時十分

離港班機

公司	往何處	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午四時
英航	東京三藩市	下午五時一刻
國泰	亞庇	上午七時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	台北大阪東京	下午二時卅分
國泰	越泰緬印	下午三時
國泰	曼谷星洲	下午七時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
民航	台北	下午八時卅五分
德航	東京	下午二時五十五分
菲航	馬尼剌美國	下午一時
日航	東京	下午四時卅分
法航	東京	下午三時卅五分
印航	曼谷印度倫敦	下午四時四十分
泰航	曼谷	上午十一時
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午四時卅五分
印尼	耶加達	下午三時五十五分

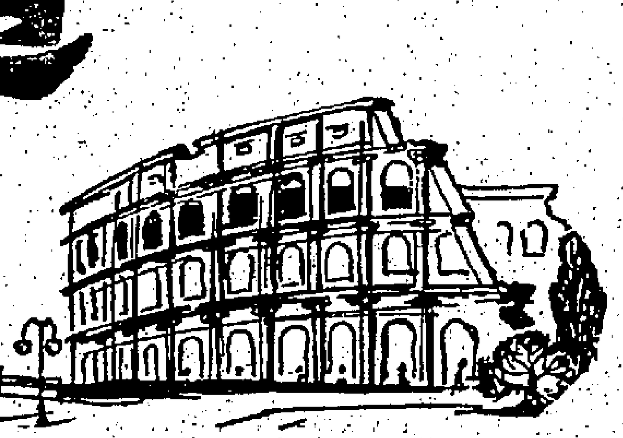
告預船輪口入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十六	太古
亞士馬利	貨船	ASMARI	曼谷	十六	法郵
堅娜娜	貨船	CANARA	日本	十六	鐵行
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	十六	捷成
芝渣蓮加	貨船	TJITJALENGKA	南美南非星洲	十六	渣華
大之家	貨船	TIJUCA	美國	十六	多利順
寮國	客船	LAOS	歐洲	十六	法郵
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	十六	美邦
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	廿六	日郵
邊羅門	貨船	BENLOMOND	日本	十七	邊行
德蓮馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	十七	捷成
亞芝利士	貨船	ACHILLES	歐洲	十七	太古
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲	十七	怡和
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	十七	太平
亨利第馬士基	貨船	HENRIETTE MSR	日本	十七	捷成
萬祿	貨船	VAN NOORT	紐西蘭	十七	渣華
士打富利莎	貨船	STR. FRAZER	非洲星洲	十八	渣華
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	十八	美輪
伊斯砵城	貨船	C. EASTBOURNE	日本	十八	銀行
大有丸	貨船	TAIYU MARU	日本	十八	太平
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	十八	總統
阿斯丹那士	貨船	ASTYANAX	歐洲	十八	太古
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	美國	十八	總統
蘇珊馬士	貨船	SUSAN MSK	美國	十八	捷成
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	非洲	十八	銀行
海利	貨船	HAILEE	日本	十八	多利順
斯維禮士	貨船	SYLVIA LYKES	美國	十八	總統
亞比禮士	貨船	ADABELLE LYKES	美國	十九	總統
大美士	貨船	TAMESIS	歐洲	十九	多利順
安利士	貨船	AENEAS	日本	十九	太古
爹盈士	貨船	DELOS	澳洲	二十	天祥
賓利華利	貨船	BONNEVILLE	美洲菲島	二十	銀行
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本	二十	大阪
芬點	貨船	FERNPOINT	美國	二十	多利順
莎丹娜	貨船	SIRDHANA	非洲星洲	二十	鐵行
愛爾威利	貨船	EARLVILLE	南美南非	廿一	多利順
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	西澳洲	廿一	鐵行
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	廿一	福來
潘尼亞	貨船	PURNEA	日本	廿一	鐵行
莎昔達	貨船	SALSETTE	歐洲	廿一	鐵行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿一	美輪
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿二	捷成
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	廿二	日郵
明寶山丸	貨船	MEIHOHSAN MARU	日本	廿二	香港東方
邊來約	貨船	BENLOYAL	日本	廿二	邊行
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	日本	廿二	巴拉多
步高達	貨船	BOGOTA	日本	廿二	寶隆
羅斯	客船	RUYS	日本	廿二	渣華
布祿蓮高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	廿二	和捷
夏利睦	貨船	HERMOD	上海	廿三	多利順
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	廿三	鐵行
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	日本	廿三	渣華
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	廿三	多利順
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿三	捷成
興華	貨船	HERVAR	亞庇	廿四	多利順
多蘭德	貨船	TURANDOT	美歐非星	廿四	多利順
亞當總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	廿四	總統
南昌	貨船	NANCHANG	曼谷	廿四	太古
嘉延科樂	貨船	GLENFALLOCH	歐洲	廿四	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國	廿四	怡和
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	廿五	巴拉多
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	日本	廿五	渣華
和星	貨船	STAR ARCTURUS	非洲星洲	廿五	福來

告預船輪口出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
顯生	貨船	HINSANG	山打根	十六	怡和
海順	貨船	HELIOS	日本	十六	多利順
亞德吉	貨船	AAGTEKERK	日本	十六	渣華
大之家	貨船	TJIUCA	美國	十六	多利順
恒生	貨船	NANGSANG	山打根	十六	怡和
新疆	貨船	SiNKiANG	日本	十七	太古
那不剌打丸	貨船	LA PLATA MARU	星洲非洲	十七	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十七	太古
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	印尼	十七	捷成
寮國	貨船	LAOS	日本	十七	法郵
蘇瑪利	貨船	SOMALI	日本	十七	捷成
國泰	客船	CATHAY	日本	十七	鐵行
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	十七	美邦
日周丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	十七	太平
堅娜娜	貨船	CANARA	非洲	十七	鐵行
亞士馬利	貨船	ASMARI	日本	十七	法郵
邊利奧	貨船	BENREOCH	日本	十八	邊行
斯維禮士	貨船	SYLVA LYKES	美國	十八	總統
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	十八	邊行
芝渣蓮加	貨船	TJITJALENGKA	日本	十八	渣華
德蓮馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	十八	捷成
美蓮些亞	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	十八	怡和
亨利第	貨船	HENRIETTE MSK	非洲	十八	捷成
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	十九	捷成
海利	貨船	HAILEE	曼谷	十九	多利順
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	日本	十九	銀行
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	華北	十九	怡和
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	十九	美輪
伊斯砵城	貨船	C. EASTBOURNE	歐洲	十九	銀行
胡佛總統	貨船	PRES. HOOVER	美國	十九	總統
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	沖繩日本美國	十九	總統
士打富利莎	貨船	STR. FRAZER	日本	二十	渣華
大美士	貨船	TAMESIS	日本	二十	多利順
亞芝利士	貨船	ACHILLES	馬尼剌	二十	太古
阿斯丹那士	貨船	ASTYANAX	日本	二十	太古
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	星洲南非南美	廿一	大阪
芬點	貨船	FERNPOINT	美國	廿一	多利順
安順	貨船	ANSHUN	澳洲	廿一	太平
莎丹娜	貨船	SIRDHANA	非洲	廿一	鐵行
大有丸	貨船	TAIYU MARU	中南美洲	廿一	太平
賓利華利	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	廿一	銀行
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲非洲	廿二	福來
安利士	貨船	AENEAS	歐洲	廿二	太古
爹盈士	貨船	DELOS	澳洲	廿二	天祥
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	廿二	美輪
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿三	捷成
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	廿三	銀行
莎昔達	貨船	SALSETTE	菲島歐洲	廿三	鐵行
潘尼亞	貨船	PURNEA	星洲非洲	廿三	鐵行
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	星洲歐洲	廿三	日郵
明寶丸	貨船	MEIHOHSAN MARU	星洲非洲	廿三	香港東方
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	美洲	廿三	巴拉多
希祿蓮高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	台韓日美	廿三	和捷
夏利睦	貨船	HERMOD	山打根	廿四	多利順
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿四	渣華
羅斯	客船	RUYS	南非南美	廿四	渣華
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	廿四	多利順
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	廿四	寶隆
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿四	邊行
莎賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿四	捷成
亞當總統	貨船	PRES. ADAMS	越星非歐美	廿五	總統
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	星洲西澳洲	廿五	鐵行
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	廿五	多利順
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿六	福來
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲庇能	廿六	巴拉多
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	廿六	福來
嘉年科樂	貨船	GLENFALLOCH	上海	廿六	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	西貢曼谷	廿六	怡和
飛鷗	貨船	FLYING GULL	台韓日美	廿七	和捷

四通八達！



怡和有限公司航空旅遊部乃各大航空公司之代理經驗豐富歷史悠久對顧客服務週詳擧凡預定酒店訂購船位領取簽証等一切手續亦妥爲料理使顧客無需費神而能盡情享受旅途之美妙時光.

閣下如須旅行請駕臨歷山大廈怡和有限公司航空旅遊部（廿四小時服務）或電三五一一一（日）或三五一一二（夜）當可協助 閣下解决各項問題

怡和有限公司
航空旅遊部
業務總代理：
英國海外航空公司
澳洲航空公司
歷山大厦
電話：35111(日) 35112(夜)
JAIR 4 C

城東　大華·麗都　樂聲·新聲　倫敦·百老滙·國寶　皇都·麗聲·皇后　利舞台·樂宮　新華·豪華

今天五場續映 （對面電話：七六三一九四）灣仔分城街十四號（即西人海員協會）
放映時間 12:15 2:30 5:15 7:20 9:30
法合場博聯新巨綫體 意大利作面大舞片藝合
艷親王歌·絲維娜·仙國肉彈·法梅林狄·夢嬌小生·風流洛佛·普里拉 主演
字幕中文 片上 人間仙境 美酒美人 巴西京城三日三夜之狂歡會

大展鴻圖
美女爭妍 鬥麗 舞會光怪陸離
由今日起初五 至晚1512分止 獻映 大展鴻圖
明早十二時聯映 七彩卡通 鋼琴片

今天請早 連場爆發 日日恭喜
大華：兩點半 五點半 七點半 九點半
麗都：三點半 五點半 七點半 九點半
銀幕新英雄 鐸阿武斯壯 艷女星 南施高域 兩紅星領銜主演
是銀幕上奇蹟之奇蹟 伊士曼七彩 片上中文字幕
哥倫比亞 神話巨片

神將福星
THE MOST HEROIC OF ALL LEGENDS!
JASON AND THE ARGONAUTS
今明兩天 別院場早 東寶武俠巨片 雙龍會
大華 十一點 正 十二點 九點　麗都 十一點 一點半

恭賀新禧 每日三場 上下兩集 一場映完
優待觀衆減低票價
陶立德 特麗 七彩

埃及艷后 CLEOPATRA
時間：兩點正 五點半 九點正
票價：前座 二元四 中座 三元正 後座 三元半 超等 四元七 特等 六元正
連映兩月 盛况空前 佳評如潮
今天早場 樂聲 大江東去 新聲 虎將艷娘

恭喜發財 連日滿場 狂今天五場
注意時間 十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
電懋七彩闊銀幕巨片！
監製：林永泰 導演：王天林

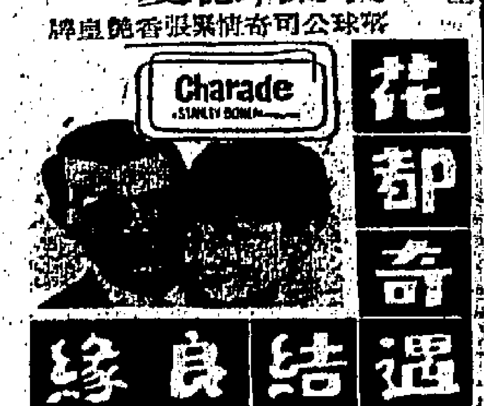
啼笑姻緣
A STORY OF THREE LOVES
七彩巨製！天工巧奪！七彩服装！豪華瑰麗！七彩氣氛！加倍感人！
出場序：趙雷 林翠 王引 葛蘭 王萊 喬宏
今早 倫敦 新仙鶴神針　百老滙 四喜臨門　國寶 天賜福星

今明五場
十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
美高梅風趣浪漫歌唱喜劇
貓王 皮禮士利 艷星 安瑪嘉烈 主演

Love In Las Vegas 龍鳳春光
十一首中英名曲加插同欣
福星高照奪錦標 神奇密室贏美兒 鳳緣運得人！

今明五場獻映
十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
聯美公司超級胡鬧絕頂大笑片
卜合 鑽角泰斗 安達寶 瑞典冰山 愛妮 再度攜手傑作

行運一條龍 Call Me Bwana 七彩片上中文
每一場都妙想天開·每一幕都妙趣橫生
利舞台明一點十 卡通 樂宮明十一點 一個主公

新春第一片
今天五場獻映
十二時半 二時半 五時半 七時半 九時半
紅星大天王 加利格蘭 紅星大天王 柯德莉夏萍 初度攜手傑作！
環球公司奇情緊張香艷皇牌

Charade 花都奇遇結良緣
謎一樣的故事 謎一樣的人物 謎一樣的背景 謎一樣的過程 謎一樣的結局 令你疑惑！使你驚奇！
今晚除夕午夜場十二時
今天早場 新華 小人國 豪華 寶貝騙記

歲尾年頭卜休咎

斯依盧

古人於除夕或元夜，懷鏡出門，密聽人語，以卜來歲休咎與科第得失，以有心聽無心，每有奇驗，名曰鏡聽，又名響卜、懷杓，皆一事也。

[illegible] 唐江州刺史苗躭，既第進士，不得一官，因居洛陽有年，不堪其窮。一年除夕，忽意來日通塞，可以響卜，因命姪兒潛摘應事，設几焚香，束帶聚髮，端坐以俟一言，久之無聞，日將晏，有貨魚者至門，祝而諦聽，家僮擊一魚入，而家實無分文，良久方還其魚，貨者以其爲誑，罵曰「乞索兒，終當餓死，爾何潛我如是耶！」後果淹遲數年始得官。事出「玉泉子」。

宋曾子固，嘉祐初與弟及妹婿王補之等六人俱列鄉薦，旣而相偕入京應進士試，同行者復有黃某，以面有瘢痕，人呼爲「黃痘子」。子固母朱夫人望子婿成名心切，遂俗遇元夕第三夜，多以更闌微行聽人語言，卜一歲通塞，夫人乃於收燈後閒步閭巷，聞婦人有傳授遊戲法者云「都得，都得，黃豆子也得。」後捷音果至，六人皆高列，黃痘子亦中式。事見「揮麈錄」。

又曾叔夏尚書應舉時，方待省榜，元夕與友人偕出聽響卜，[illegible]至御街，有士人綬步朗誦蘇東坡謝表曰：「彈冠結綬，共欣千載之逢。」[illegible]會聞之喜，友生行綬，所聞則爲「掩面向隅，不忍一夫之泣。」是歲偕登科而友生被黜。見「曲洧舊聞」。

[illegible]消初，崑山徐大司寇乾學昆季三人未第時，除夕相約鏡聽，乃翁知之，遜曰：「恭喜弟兄三鼎甲。」諸子知翁相戲，不顧而出，遇二醉人連臂而來，甲拍乙肩效優人語曰：「痴兒子，汝老子的話是不錯的。」後昆季果然。見「兩般秋雨庵」。

龍年

去年的「兔」，並沒有給人類帶來「三窟」，今年的「龍」，會給人類帶來甚麼吉祥呢？

[illegible]面孔，一肚子都是陰謀，可謂見首不見尾的「神龍」。

所謂中立主義的投機主義者，誇張爲幻，左右逢源，其目的不外是「刮龍」。

反共國家在大國姑息主義支配之下，坐困愁城，是爲「潛龍勿用」的「潛龍」。

中華民國被困在海島，縮龍成寸，久蟄不動，望洋興歎，何時「龍跑起陸」，飛騰天呢？

這些龍，都是不祥的，這刻國際間所湧現的，不是興雲是爲孽，則「龍年」的龍，不是金龍，是爲孽龍。

因此，我們尚不敢對這個新年抱有甚麼樂觀心理。一切的機運，所謂「龍興」也者，絕不是一種天意和甚麼氣數，而是人爲，即一切的轉移，全憑人力。故我們與其求之於祥瑞，不如求之於自己。「自求多福」，這是千古不易之理。

於此，但願我們今年抖擻起龍馬精神！

但願我們今年具有屠龍壯士的壯志與決心！

但願我們今年龍騰大海，再不爲池中之物！

廿載情仇

偵探小說

[illegible]

……弄來呢！」……一支香煙，倚着圍欄……順手遞了一支給我。……的想像是怎樣呢？」……了一口，「我以爲這……金錢。」……早就對你說過了。」……麼還要我盡力去做呢……家的心願呀，除了盡……辦法可想呢！」……記憶嗎？」我說：「……的，眞眞假假，把它……年人是有點胡激的，……說成事實，有時又會……她說她的兒子會像去……心愛的兒子呀！」……希望了，她臉上的表……遊着夢幻成眞的境界

龍年談龍

就科學立場上說，我國傳統上的龍是不可能存在的，可能是我國古代的人把鰐魚、海蛇這類爬蟲動物的樣子，加以渲染和誇張罷了。

龍屬動物之王，人類尊之爲靈獸。今年的歲序，又輪到牠來當主人了。龍，這種被人們敬之如神靈的動物，牠究竟是怎樣的一種動物呢？相信見過龍眞相的人，可以說是絕對沒有。但是，在我國民間中，卻有着許多關於龍的傳說，說得有聲有色，繪聲繪影，說甚麼能呼風呼雨，將龍渲染成爲神聖神靈。

在我國歷代傳說中，龍是海、陸、空三棲的動物，不容易給人看見，凡若見到龍的人一定非富則貴。我國古代的人又認爲：凡是眞命的皇帝，都是龍托生的，而以龍爲其標記，所有旗幟、宮殿、輿服、甚至器具，一切都是蒼龍。這種傳說直到清代還流傳着，直到民國成立，隨着帝制的消亡，這觀念才打破。奇怪的是我國數千年來，龍何以能得人崇敬至此？歷代的帝王都以龍爲象徵？生物界中是否有龍？這些問題實在十分有趣的。

我國古籍「管子」的「水地篇」所描寫的龍：「欲小則化爲蠶蠋，欲大則藏於天下；欲高則凌於雲氣，欲下則入於深泉。」，「說文」一書又稱牠能興雲氣，利萬物」，而且認爲牠是「神物」，牠本身所具備的能力，決非其他生物可比擬的。

又據我國其他古書上的紀載，說龍的角像鹿，頭像蛇，眼像兎，腹像蜃，鱗像魚，爪像鷹，掌像虎，耳像牛，又說龍住在深淵或大海中，當牠游出來的時候，身上會閃閃發光，身子能忽粗忽細，忽長忽短，春天來時就出現，秋天來時又潛回深淵或大海去。這種描寫和蛇、鱷魚、蜥蜴等爬行動物的外形和習性很相像。

以生物的結構來說，有角的動物，牙齒是尖銳的，牠不需要有爪，能飛的動物，必需有翼，並具要有羽毛來配合；潛水的動物必需有鰭；陸行的動物必需有掌；惟是龍卻全都具有這些特徵，說牠是海陸空三棲的動物，實在是太不合理了。所以，就科學立場來說，我國傳說中的龍是不能存在的，可能是我國古代的人把鰐魚、海蛇這類爬蟲動物的樣子，加以渲染和誇張吧了。（凌雁齋）

十二金人

歷史寓言　南宮搏著

支解

就在這時，一隊工人來了，他們在金人兄弟的身邊測量，挖掘浮泥，最後，一位官員來度金人阿二的身體，指點工人如何鑿開阿二。

「阿大，再見了——」阿二的聲音抖顫着。

阿大屏息着，不敢回答。

又過了一些時，有十多名工作人員爬上阿二的身體，劃分了部位，彼此簡單地交換了幾句話，便散隊回去了，阿二緊張了一陣，到此，才能透一口氣。痛苦地說：

「阿大，這熬煎可不好受啊，今天來一次，明天來一次，不知要到幾時——」他稍頓，似自語地再接下去：「阿大，我想了起來，那時，十位兄弟被支解的光景，唉——」

「阿二，忍過一時就沒有甚麼了，我們十位兄弟現在情形怎樣？現在，你可以和我說說了。」

「他們存在於虛無中，不能說好，也不能說壞，但是，他們的世界沒有戰爭。」

「那就夠了，沒有戰爭，人間，如果沒有戰爭，多麼好！」

這樣，一天過去了。

從第二天開始，工人來支解阿二的肢體——他們聽說，大秦的大匠決定將金人熔了，改製器皿，供宮廷和朝廷用，阿大聽到，第一批製作的將是祭器和食用之具。

「阿二，我們將化身而存在，從前，我們由無數小的器具合而爲一，現在，我們又要化爲成無數小的器具了，生命，循環不息。」阿大喃喃地說出，旨在安慰先行的阿二。

「生命循環不息，可是，化爲小器具之後，卻不是我們了，正像從前組成我們的，是叫做兵器的東西，以後，又有另外的一些名稱出來。我們，金人，將不存在了。」

「阿二，不要遺憾——」阿大祇說出了一句，不曾再繼續下去，他已看到了一柄巨鎚和鐵鑿，在阿二的小腿部份……於是，鎚聲響了——阿二感覺到劇痛而大叫。

工人很悍，而且，他們找着了當年銲接的地方，因此，支解的工作相當順利，祇有三天時間，金人阿二的一隻小腿已被截下了。接着，工人們用鋼鋸來鋸他的大腿。

痛苦雖酷烈，但經過了三日夜之後，阿二的感痛知覺麻痺了，他告知阿大，下半截祇有清涼之感而無大痛楚。

阿大泫然，不曾有回答，因爲阿二已盲，看不到自己已失了下半截。而阿大卻是知道的，不過，他不曾說明，他以爲，說明了會使阿二不能自靜。

之後，工人們又運來了熾火，用鎔熔法從事支解。新的痛苦終於使阿二又有了知覺，他昏了過去。

經過了二十天的解門，阿二自腰以下都被截去了，阿二一度昏迷，又已甦轉，不過，他頹敗無比，長期地守着緘默，偶然會呻吟，偶然會囈語，（一〇四）

半靜寂地帶

才過新年，但今天，已是新年的第三天了。儘管新年還是很新的，但一年的時間，已差不多又虛度了百分之一了。與其說時間跑得太快，倒不如說自己跑得太慢好了。

×

拜年例話，過去是「恭喜添丁發財」，現在是「恭喜發財」，再過些是時，恐怕祇有「恭喜」兩字了。

×

爲什麼祇恭喜發財而不恭喜添丁呢？因爲現在人口太多了。爲什麼祇說恭喜而不說發財呢？可能再過些時，銀紙太多吧？

×

今年是龍年。香港之龍特別多，除「九龍」外，更有「人龍」，又有「爲龍」，如果預測今年的香港流年，也許是九龍特別旺，人龍特別長，爲龍特別多吧？

×

元旦前後，由於縮短燃放爆竹時間及嚴厲取締隨意燃放爆竹，幾天來僅有三數十宗並不成災的小火警。禍福無門，惟人自召，火種既減，火災自然不致發生了。

在高高的山上

黃思騁著

卅四

我們翻山越嶺走了三天，已來到昌都。到了這地方，漢人的勢力就弱了，氣氛也顯得有些不同。

在中國歷史上，漢人與外族的糾葛一向很多。例如蒙古人和女眞族，給我們的麻煩最多；一個在元朝時征服我們，另一個在重建帝國和清朝兩度征服我們，歷時四百多年，其他如回紇人、西藏人，歷來都與我們起大大小小的衝突。那些人不多，文化較低的小民族，例如五胡亂華時的羯、鮮卑、氐、羌，作亂一百三十年，現在就被北方漢人的血液所併吞。女眞族（滿洲人）本來有好幾百萬，現在能查得出來的據說不到二十萬人，而且說漢話，著漢服，過的也是漢人的生活方式，可說是完全同化了。蒙古人和回紇人，也有一部份與漢人同化，而且還在繼續同化。祇有藏族，因爲處在一個交通極爲不便的地方，彼此隔閡很大，所以受漢人的影響也不多。

漢藏兩族的交往，歷史不可謂不早。在西藏首府拉薩，有一塊古碑，碑文上刻着字，大意是說：爲了中國和西藏兩家的安寧，所以把領土結合在一起。碑石上記載的年代，距今已經二千七百多年了。

在唐朝之前，西藏稱爲土伯特，隨唐時改稱土蕃。在唐太宗李世民的時期，西藏王松讚岡布帶兵來攻打四川北部的松州府（即今松潘縣），李世民就派侯君集討伐，將他打敗了。爲了使兩族和好相處，李世民把女兒嫁給松讚岡布，這就是歷史上著名的文成公主下嫁土蕃。說起來藏族現在所信奉的佛教，還是受了文成公主的影響。到了唐朝第五代皇帝李旦時代，又把金城公主嫁給了西藏王赤得諾頓。以後宋元明清各朝，關係有時密切，有時疏遠；有時叛亂，有時臣服，到了清末，因爲英國人的勢力伸入西藏，慫恿叛亂，漢藏兩族的關係就顯得不調和了。說到西康，在五代和宋朝，是附屬於西藏的，但有時又被羌族所瓜分。而現在的西康，正是漢藏雜居之地，但是漢人的勢力也僅及於怒江以東，西部則是濃厚的西藏風貌。不過無論怎麼說，這兩族的關係還是相當和諧的。

我們這一行人進了昌都，就在城邊的空地上紮營。當天晚上，一切都安排好以後，蕊妲雅就拉我去逛街。這地方的佛教色彩更濃厚了，穿袈裟的僧侶到處都是。我們一面遊逛，一面看那些簡陋的店舖，不覺已來到一處廣場，那地方圍着許多人，鼓吹聲大作。我駐足下來，問蕊妲雅道：「他們在幹什麼？」

「不是跳鍋莊就是跳神，」她說。

「我倒要看一看，」我說。

我們擠進人叢中，見是一羣少女在那兒跳舞，個個都穿着鮮艷的衣服。她們一共有三十多個人，以一種單調的步法動作舞動着。在場子的一邊，有幾個人在奏樂，聲音也一般單調。據我猜想起來，這種舞蹈和音樂，可能來自印度，因爲這種注重手式的舞蹈，正是印度舞蹈的特點，宗教氣息很濃厚。

「你說好看嗎？」蕊妲雅問。

「一點也不好看，」我說。

「我也會跳這種舞。」

「你一定比她們跳得好些。」（一〇六）

一春花架

合子著

「我想了很久，終於提出來跟爸爸媽媽討論，他們一向都很尊重我的意見，爸爸以爲我加入戲劇學院不成問題，但是以不影響我的學業爲原則。媽媽卻說學多一點東西對自己沒有害處，她祇擔心我會應付不來。我向他們保證了決不會影響功課，也不會應付不來；我本來就很少用功讀書，把化在其他事上的時間上戲劇學院的課，是絕對沒有問題的，於是他們一致通過。你知道嗎？他們祇希望我快樂，希望我走自己選擇的路。」

「衛振宇的意見怎麼樣？」

「你猜他會怎麼樣，」江宛華笑起來：「他當然不會贊成的，他說加入戲劇學院一些也不合實際需要，除了我準備當電影明星。他說正當的女孩子根本不要做明星，誰都知道那是什麼一回事，我忍不住又和他吵起來，我根本沒有想過做不做明星，我祇知道自己愛好戲劇，我和他的人生觀根本不同，我以爲有機會幹自己喜歡的事就把握着它，人生才有意義。」

「結果他仍向我賠不是，他說忘了答應過不管我的事，但是我看出他是很勉強的，不過我也不在乎了，我已很清楚我和他之間的距離愈來愈遠，雖然我們仍保持着來往。」

「所以前天晚上看見了你的情形，心裏很難過，我一定要向你解釋清楚這件事才安心的，我們之間並沒有怎麼深厚的感情，而且那感情根本已開始崩潰了。」

「但是你不能否認他仍在愛着你。」梅詠秀聽了她的話，心情反而加倍地沉重起來。

「不，他對我根本不是愛——」

江宛華着急地分辯，然而上課鈴卻打斷了她的話。

「明天我再跟你慢慢談吧，」她望了望腕表，站起來說：「今天放了學趕忙做好功課，晚上就得到戲劇學院上課了，今天上的是歌唱和舞蹈的課，明天是文藝欣賞和戲劇原理，後天是標準國語練習，有趣極了。」

她和梅詠秀一邊走着，一邊滔滔不絕地說下去，梅詠秀也沒留意聽下去，她的心緒已亂得好像完全失去主宰了。

這天她好容易捱完了下午的三節，急忙把書本放進書包便走，她祇想靜靜的想一想江宛華的話，那一番使她像一潭死水的心境翻起波浪的話。（一〇〇）

涵溪去秋

長篇滿清演義連載　鐵嶺遺民著

過了一天，努爾哈赤又去拜會申時行，探聽消息。申時行說道：「大概沒有事情了，昨天在內閣談到你的出處，我也把你說的兩點，同列位大人談了一時，大家也都覺得留你在京無益，徒使遠人離心，大概最近可以請旨遣你回去，不必焦急。」

努爾哈赤當時千恩萬謝，回到會館告訴隨從，大家也都十分高興，收拾行裝，準備啓程。

齊薩說道：「北京雖然繁華，但是住多了就覺得不是味道，還是趕快回去好些。」

安費揚古問道：「朝廷要把主子留在京都，何以會想起要立舒爾哈齊貝勒爲建州之主。」

努爾哈赤說道：「朝廷對邊疆情況十分清楚，舒爾哈齊的爲人，邊吏都知道，自然會報到上邊去。」

齊薩說道：「這次回去之後，以後進貢還是派別人來吧，最好要舒爾哈齊貝勒來，朝廷既然看重他，就留他在京師作官好了。」

努爾哈赤搖搖頭，說道：「不要講這閑話，至要緊的是回去再說。」

努爾哈赤等在會同館內又等了七八天，依然沒有消息，不由得又急了。這次他不好意思再又找申時行，祇好從側面打聽消息。

努爾哈赤初到北京時，假禮司就派了一位小官名叫張全充任館伴，同努爾哈赤在一起過了十幾天，相處甚好，努爾哈赤知道這種館伴，都是朝廷耳目，得罪不得，所以對張全曲意交驩，人參，貂皮都送了一份，張全也看出努爾哈赤不是普通夷酋，因此執禮甚恭，聽到消息，總要先來告知。

努爾哈赤見過申時行之後，又過七八天走不掉，知道亦情又有變化，就託張全設法打聽，究竟發生了什麼事。

過了一天，張全回來說道：「申閣老再摺奏請放都督回遼東，聖上已經准了，突然又接到邊報，遼東巡撫奏陳今年以來，遼東發生多種變異，孤樹堡的旗杆無故起火，開原關外的旗杆也遭受雷擊。欽天監也奏天象示警遼東地方將有變亂。因此大學士王家屏又上了一本指都督爲遼東最傑出人才，如有動亂，一定應在都督身上，因此把聖上的旨意又封還了。」

努爾哈赤聽了大爲着忙，說道：「這樣說法，我是一定走不出北京了。我自己生死不足惜，祇是我祖孫三代效忠本朝，都未得到好的結果，以後還有誰敢爲朝廷出力呢？」

張全道：「目前內閣已經封還旨意，申閣老避嫌不好再進言，除非聖上自己特旨放都督回去，一時恐怕是很難出京的。」

努爾哈赤苦笑道：「我有什麼力量能令聖上特旨放回呢？祇有在京師終老了。」

張全笑道：「卑職倒有一條路子，祇是要破費很多錢，不知都督肯不肯。」

努爾哈赤連忙說：「銀錢是身外之物，祇要我能拿得出，一定照付，你且講是什麼路子。」（四〇一）

今日播音節目

香港電台

七時，報時，「黎明即起」時代曲。五卅分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，管樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，中央市場蔬菜價格報導。卅分，名伶名曲。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。廿分，粵劇春秋。四十八分，鮀濤笙歌。十時十五分，重播「兒童節目」。卅分，時代曲選唱。四十五分，點唱節目「空中小郵差」。五十八分，天氣報告。十一時三十分，粵曲選唱。十二時，報時。「今歲馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導」，重播「漁民一週」。卅分，漁民天氣預告，儒樂欣賞。四十分，「體壇預測」。一時，報時，潮州外江曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲選唱。二時，國語新聞，特別報告。十分，管樂。十五分，錄音轉播倫敦作晚國語節目。卅分，粵曲選唱。三時，週末點唱。五十八分，天氣報告。四時，八大名曲。五時，週末趣劇「新年減價」。卅分，京曲選唱。五時五十八分，天氣報告。六時，報時，粵語新聞簡報。三分，國語新聞簡報。六分，潮語新聞報告。十三分，客語新聞報告，特別報告。廿分，小曲細聽。卅分，「名伶名曲」。七時，空中小園地。卅分，合唱節目「百合花處處開」。五十八分天氣報告。八時，轉播油蔴地佐治五世公園油蔴地街坊福利會主辦勝利年劇團公演粵劇「寶馬神弓並蒂花」。卅分，轉播倫敦粵語新聞錄音後在休息時播出。四十五分，「漁民天氣預告」在該段時間左近休息時播出。十一時五十分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二或以後全日廣播完畢。

商業電台

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，英語教授。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。五十分，口琴音樂。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，錄音粵曲。十時，滬語小說「現代濟公傳」。三十分，婦女生活節目。十一時，時代曲點唱。三十分，倫理小說「冤孽怨婦」。十二時，時代曲。三十分，奇情小說「淥到人間」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，倫理小說「藝海情緣」。三十分，時代曲。三時，粵曲。四時，時代曲。三十分，粵曲。五時，一曲寄心聲。三十分，康樂少年。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，歐西流行曲點唱。三十分，京都念慈菴晚會。七時，街知巷聞。三十分，時代曲。八時，藍燈小說「車聲魅影」。三十分，粵曲。九時，港九時事。十五分，體育雜談。三十分，粵曲。四十五分，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，時代曲。十一時，社會小說：福有攸歸。三十分，明日節目預告。三十五分，時代曲。五十分，轉播港台新聞報導，天氣報告，全日播音完畢。

商業第二台

七時報時，清晨音樂。卅分，天氣報告，節目預告，時代曲。八時，報時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。九時，報時，時代曲。卅分，粵語流行曲。十時，報時，粵曲。卅分，時代曲。十一時，報時，天氣報告，絃歌寄意粵曲點唱節目。十二時，報時，女人天地「兒孫滿堂」。卅分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。廿五分，天氣報告。卅分，粵劇精選。四時，報時，天氣報告。卅分，歐西流行曲。五時卅分，時代曲。六時，報時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，粵語流行曲。十五分，跳舞粵曲。卅分，行行有狀元。七時，報時，時代曲。卅分，報時，粵曲。四十五分，港九風光。八時，報時，實地轉播灣仔街坊福利會演劇籌款，假座灣仔修頓球場由：巖新聲劇團公演名劇「花開錦繡帝皇家」。天氣報告於最接近九時落幕後播出，粵劇播至完場爲止。

麗的銀台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

中文電視

[illegible]

綠邨電台

[illegible]

分類廣告

許仁補腎丸

朱智卿 婦科

疑癬 白蝕

喉

耳鼻

皮膚 風毒 癬

譚素蘭 婦科

痔瘡

婦科 特效藥

氣喘

尿病

劉惠珍 婦科

王碧華 婦科

耳鼻喉 免費檢驗

大華・麗都
TEL.845413 TEL.770968

連日爆滿今天請早

鐸亞武斯壯
美艷女星：南施高域
兩大紅星領銜主演

美天后變幻無常戲人間
銅無霸力拔山兮氣勢雄
七首龍保衛神符猛施威
骷髏陣白骨成精遍地來

本片是銀幕上之奇蹟奇蹟奇蹟！
「封神榜」退避三舍！「西遊記」俯首稱臣！
恭喜發財・闔府統請
哥倫比亞傾力攝製希臘神話偉大名片

A COLOSSUS OF ADVENTURE!
新春無敵鉅作

神將福星
伊士曼七彩！
片上中文字幕：
呼風喚雨，移山倒海，小焉者矣，騰雲駕霧，入地昇天，不足為奇，雷霆子孫，行臣虎王，神龍在海，全本出現！

COLUMBIA PICTURES presents a CHARLES H SCHNEER production
JASON AND THE ARGONAUTS

今明兩早 東武俠巨片 雙龍會 七彩闊銀幕
大華 十一點・正十・二點九
麗都 十一點 半・一點半

倫敦・百老滙・國宮
連日狂滿 今天五場獻映
十二點半 兩點半 五點廿分 七點半 九點三刻
電懋出品 北方背景 文藝俠情 奇義巨片
必須提早定座 預售三天戲票
啼笑姻緣
A Story of Three Loves
服飾豪華 大開眼界 七彩巨景 巧奪天工
監製 林永泰 導演 王天林
出場序 趙雷 林翠 王引 葛蘭 喬宏 主演 雷震 李芝安 客串演出
北國情調・百戲雜陳
製片 王植波 編劇 秦亦孚
電懋七彩闊銀幕巨片！
是本年度巨製，作工不減，決不偷料

麗都・大華
雙龍會
大華 麗都
滿場請注意：今天提早放映，先兩場時間
初一至初五 上午十一點半 下午一點半
初一至初四 上午十一點 中午十二點九
（初六天附設）
三船敏郎 稻垣浩 導演
鶴田浩二 八千草薰 （主演）
東寶鉅片 全部七彩 片上中文
誰是天下第一劍？
武藝之成就，非可徒恃蠻力也，必先孫其心經，堅其意志，有子內兩飛子外，……
TOHO PRESENTS TOSHIRO MIFUNE in INAGAKI'S MUSASHI and KOJIRO
原名：宮本武藏
劍王挑戰 劍聖衛冕 武藝相埒 難決雌雄 比心比力 始見高低

金陵・國民・美華・金聲・明台・新舞台・國際・美麗宮
越映越旺 滿 連日滿爆
任劍輝 余麗珍 羽佳 李香琴 靚次伯 李紅棉 主演
金箭銀龍
麗士公司出品 大龍鳳大甲大羅天班全部粵劇工架歌唱片王
國民金聲明聲今天加開五點半獻映本片
監製 李少芸 撰曲 樂人山 導演 珠璣

紐約美麗宮 中央國際 大世界 新符號 第一樂 仙樂
下期獻映 金城公司 新春喜劇 林家聲 陳好逑 梁醒波 牛天賜 李香琴 大笑片
添丁發財
你添丁，我發財，你添丁，但我發財，大家都發財，但要發財。

工商日報 言論公道 資格夠老 消息快確 出紙多張 只賣一毫

黃金・京華・樂都
迎春接福・萬花吐艷
萬花迎春
迎春佳片
萬迎賀歲輕妙接年 花春新歌舞龍
今晚六場
注意時間 十二點 十一點半 七點四半 九點半
樂蒂 陳厚 藍娣 金銓 領銜主演
大導演 陶秦 最新傑作
高寶樹 于素秋 蔣光超 歐陽莎菲 李昆 夏厚 洛奇 馬笑儂 莊元庸 客串主演
南國實驗劇團全體團員參加演出
THE DANCING MILLIONAIRESS
邵氏出品 SHAW SCOPE

油蔴地街坊福利會
籌募建校基金及福利經費獻演
理經 黃秉生 勝利年劇團 顧問 黃炎 黃鮮
祁筱英 李寶瑩 許英秀 陳玉郎 陳寶倫 李寶紅 江紫凡 白超紅 李雁郎 英麗梨 朱秀英
情商薛覺先珍客串
（即日開演）
日演：洛神
夜演：寶馬神弓並蒂花
（明日預告）
日演：萬里山河萬里心
夜演：薛丁山三氣樊梨花
票價：日場由八角至五元
夜場由一元至七元八角
演出地點：佐頓道佐治公園
定座電話：本會八四八七七五
劇場六六三三五七
六六五三七六

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性質廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續
洽刊處
㈠香港分域街十八號本報廣告部
㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八
㈢油蔴地上海街三一九號老寶公司電話八四三七三六
㈣元朗康樂街市場簪街六號仁愛診所 電話三七六

「打響算盤」的聰明抉擇
本報經英國聯邦報刊銷數審核協會証明，每日在港銷數目逾五萬四千多份，這數字已遠超過本港的其他中文大報，但本報分類小廣告仍以服務大衆為目的，收費特別廉宜。據調查所得，本港每一份報紙，最少都經過四個人以上來閱讀，以四個人閱讀一份計算，那就本報每日讀者便超過廿萬人（即每十五個本港居民當中便有一個看工商日報）。因此，在本報刊登任何分類小廣告，包括法律、商業、招請、求職、尋人、出售、租賃、徵求、啓事、招生等等，真是收費少，效力大。
閣下要登廣告嗎？要「打響算盤」嗎？工商日報分類小廣告就是你聰明的抉擇！

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取
377 380 381 383 390 392 394 398 407 408 409 411 415 416 418

萬基大廈
出售
忠信大廈
嘉蘭大廈
章記
第二期金海大廈
灣瓜土
美加
旺舖租售
昌興置業有限公司
恒興建業公司新樓出售
萬能角鋼
雙桐館
益珍茶莊
老珠婆
迷宮・瑤池・仙宮
聘教員
聘女教師
招聘女工
美麗洗衣
女裝毛領
招租
聘女教員
聘園教師
大房招租
催收租
小學寄宿
保和會
招生
訓練工
領福慰金
啟事
收盤聲明
買屋聲明
失物招領
遺失聲明
西區事務所
遺失
招寄宿生
九龍中醫學院
尋人
尋女啟事
尋母啟事
出頂